

## **85條要理問答補充**

### **Catechism Supplement**

All Saints Reformed Presbyterian Church Irvine  
4/24/2023 Revised

1. 神學根基 –Theological Foundation (1–22)
2. 神論和基督論–Doctrine of God and Christ(23–33)
3. 救恩論–Soteriology (34–62)
4. 教會論–Ecclesiology (63–85)

## **1-神學根基**

### **【Theological Foundations】**

#### **1-22**

#### **前言：**

1-什麼是「神學」。

神學theology=theo–logos, 就是關於神的知識，認識神的知識。

2-為什麼要有教義。

教義是把關於神的知識，從聖經中系統化的歸納起來，按照特定的主題，說明神在聖經中所啟示的真理。因為真理的豐富性，所以會用一些聖經中沒有出現名詞來作為解釋。（三位一體，救恩的次序，行為之約，恩典之約，恩典的管道，自然啟示，特殊啟...等等。）

#### **1) 論啟示**

1-什麼是啟示

「啟示」這個詞源于希臘文apocalupsis, 意思是「揭示，揭露，把覆蓋拿掉。」

換言之就是把人不知道的事物，說明和解釋清楚。啟示暗示從不知道到知道，從不認識到認識，從不明白到明白。

#### **1. 上帝使用哪兩種方法，把關於祂的知識傳遞給人？**

What are the two ways God communicates knowledge of Himself to men?

答：「自然啟示」和「特殊啟示」。

Natural revelation and special revelation

這裡暗示了一個非常重要的，最基礎的聖經原則：人和神之間有一個無法跨越的鴻溝：神是創造者，人是受造者，創造者和受造者之間的區。除非神向人啟示祂自己，人無法認識神。有限的人類無法獲取無限的永恆的神的知識。

## 2. 什麼是自然啟示？

What is natural revelation?

答：上帝在被造界和祂的護理中，關於祂自己的非救贖性啟示（詩19:1-4;羅1:18-21）。

God's non-redemptive revelation of Himself in creation and providence - [Psa 19:1-4](#); [Rom 1:18-21](#)

### 2a-解釋：

a1-神的創造之工 (God's work of creation)

人的創造：人內在天然本性（良心=是非之心）

物的創造：神所創造的萬物（神的永恆性，全能性）

a2-神的護理之工 (God's work of providence)

人類在歷史、文化、自然科學上的各種活動

大自然的運行，天然災害的發生

a3-非救贖性啟示 (Non-salvific revelation)

沒有關於神要如何拯救人的知識

### 2b-經文：

**詩篇19** 「1諸天述說神的榮耀。穹蒼傳揚他的手段。2這日到那日發出言語；這夜到那夜傳出知識。3無言無語，也無聲音可聽。4他的量帶通遍天下，他的言語傳到地極。」

**羅1:18-22** 「18原來，神的忿怒，從天上顯明在一切不虔不義的人身上，就是那些行不義阻擋真理的人。19神的事情，人所能知道的，原顯明在人心裡，因為神已經給他們顯明。20自從造天地以來，神的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。21因為他們雖然知道神，卻不當作神榮耀他，也不感謝他。他們的思念變為虛妄，無知的心就昏暗了。」 **宗教的產生**：「22自稱為聰明，反成了愚拙；23將不能朽壞之神的榮耀變為偶像，彷彿必朽壞的人和飛禽、走獸、昆蟲的樣式。」

### 3. 什麼是特殊啟示？

What is special revelation ?

答：上帝在**聖經**中，關於祂自己的**救贖啟示**（詩19：7-8；約5：39）。

God's redemptive revelation of Himself in the Bible - [Psa 19:7-8](#); [John 5:39](#)

#### 3a-解釋：

1-聖經=成文的啟示

聖經的形成：神在人類歷史中，展開拯救人（屬於祂的人）的行動，向他們說話，啟示、說明和解釋祂的計劃和旨意，在聖靈的引導、感動、控制、保守下，先經過口傳，再經過著作，收集成書，成為固定形式的啟示，成文的啟示，稱之為「聖經」。

2-承載神救贖啟示的器皿：舊約的以色列人（羅3:2；9:4）+新約的使徒們（太16:17-18；提前3:15-真理的柱石和根基）

3-救贖啟示不存在於自然啟示中，人無法從自然界，歷史，文化，天然本性中獲得。

#### 3b-經文：

1-詩篇19:7-10「7 耶和華的律法全備，能甦醒人心；耶和華的法度確定，能使愚人有智慧；8 耶和華的訓詞正直，能快活人的心；耶和華的命令清潔，能明亮人的眼目；9 耶和華的道理潔淨，存到永遠；耶和華的典章真實，全然公義。10 都比金子可羨慕，且比極多的精金可羨慕；比蜜甘甜，且比蜂房下滴的蜜甘甜。」

2-約5:39-40「39 你們查考聖經，因你們以為內中有永生；給我作見證的就是這經。40 然而你們不肯到我這裡來得生命。」

【第1講】：神學根基 01-論啟示，論聖經

用最簡潔的85條問答題作為《西敏斯特小要理問答的補充》，幫助基督徒快速地，有系統地認識聖經中的真理，和改革宗長老會的信仰規範。

## 2) 論聖經

### 4. 聖經是什麼？

What is the Bible?

答：上帝所默示的，無誤、無謬的話語。

God's inspired, infallible, inerrant word

### 5. 聖經共有幾本書卷？

How many books are in the Bible?

答：66卷。

### 6. 舊約有幾本書卷？

How many in the OT?

答：39卷。

希伯來文聖經

### 7. 新約有幾本書卷？

How many in the NT?

答：27卷。

希臘文聖經

### 8. 聖經是誰寫的？

Who wrote the Bible?

答：是人在聖靈直接控制下寫的（彼後1：21）。

Men under the direct control of the Holy Spirit - [2 Peter 1:21](#)

### 解釋：

聖經的作者包括40多人，

[https://christ.org.tw/bible\\_and\\_theology/Bible/Formation\\_of\\_Canon.htm](https://christ.org.tw/bible_and_theology/Bible/Formation_of_Canon.htm)

舊約：希伯來聖經成書過程乃是先經過口傳(此口傳內容通常稱之為「Oral Tradition」)，而後再使用文字將此口傳內容加以紀錄，最後於主前第8世紀至第3世紀之間將這些文字記錄加以收集完成。摩西五經(Torah/ Law)約在主前第4世紀完成收集，先知書和聖卷則約

在主後第1世紀及主前第5至3世紀完成收集。聖經中最早成書的可能是《約伯記》，其它大多是摩西及以後的時代才出現。

至於確立正典的工作則是在主後70年聖殿第二次被毀之後才開始進行。其工作乃是由猶太經士拉比(rabbis)負責確立出哪些經卷才是屬於聖經。到了主後70年的猶太教雅麥尼亞會議(Synod of Jamnia)正式確立出希伯來聖經24卷正典的書目。

新約：在新約正典尚未在大公會議中正式通過之前，「正典」的目錄，在大公教會及教會牧者中，早已存在共識；後來通過的正典二十七卷，無疑是日後的發展和共決。

到第三世紀至第四世紀初，新約正典的目錄，已經普遍存在各教牧及基督徒心中。書目可以分成三組，【第一組】：四福音和使徒行傳。【第二組】：保羅十三封書信（希伯來人書除外）。【第三組】：雅各書，彼得前後書，約翰壹，貳，叁書，猶大書（稱為普通書信）。啟示錄是三世紀後才被納入正典；希伯來書到迦太基會議才被納入。

所謂「正典」（CANON）意思就是杖量的準尺。最初出現的正典經目，大約在公元170年間，稱為「穆拉多利正典」（Muratorian Canon），其中所包括經卷，接近今日我們的內容。這一次的編訂，多半是為了應付異端的壓力。

公元367年，有東方教會的亞他拿修（Athanasius）擬定了新約二十七卷經目。

在公元393年希波會議（Council of Hippo）及397年迦太基第八次會議中，正式接納今天我們使用的二十七卷為「新約正典」。從此教會進入「經典時期」。

自從確定正典之後，教會信仰就以正典為根據，就是我們今天教會通用的聖經。以基督教而言，共有六十六卷（舊約三十九卷，新約二十七卷）。

### 經文：

彼後1:21 「21 因為預言從來沒有出於人意的，乃是人被聖靈感動，說出神的話來。」

<sup>21</sup> For no prophecy was ever produced by the will of man, but men spoke from God as they were carried along by the Holy Spirit.

### 9. 「默示」（inspiration）的意思是什麼？

What does inspiration mean?

答：上帝所呼出的（提後3：16）。

God breathed - 2Tim 3:16

提後3:16 「16 聖經都是神所默示的[θεόπνευστος]，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，17 叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。」

<sup>16</sup>All Scripture is breathed out by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, and for training in righteousness, <sup>17</sup>that the man of God may be complete, equipped for every good work.

### 10. 聖經中是否有任何的錯誤？

Are there any errors in the Bible?

答：沒有；聖靈指導人將真理啟示出來，具有100%的準確性。

No, the Holy Spirit directed men to reveal the truth with 100% accuracy

---

### 11. 聖經中的兩個部分是什麼？

What are the two parts of the Bible?

答：律法和福音（羅10：5-6；加3：12）。

Law and gospel - [Rom 10:5-6](#); [Gal 3:12](#)

羅10:5-6 「5 摩西寫著說：“人若行那出於律法的義，就必因此活著。”6 惟有出於信心的義如此說：“你不要心裡說：‘誰要升到天上去呢？’（就是要領下基督來。）7 ‘誰要下到陰間去呢？’（就是要領基督從死裡上來。）”8 他到底怎麼說呢？他說：“這道離你不遠，正在你口裡，在你心裡。”就是我們所傳信主的道。」

加3:12 「12 律法原不本乎信，只說：“行這些事的，就必因此活著。”」

### 12. 什麼是律法？

What is law?

答：上帝的命令（利18：5）。

God's commands - [Lev 18:5](#)

#### 12a-解釋：

1-律法=聖經中所有神的命令

2-律法(law)=十誡

3-律法=刻寫在所有人的內心=良心的功用

4-遵行神的律法=人類與神之間天賦的關係=聖約covenant

5-神國度的君王透過神的律法統治管理和祝福神的百姓=亞當族類=以色列國/教會

6-按照神的標準滿足神律法的要求=「義」=righteousness =生命樹=永生

=**P**ersonal, **P**erpetual, **P**erfect obedience to the law

### 12b-經文：

利18:5 「5 所以你們要守我的律例、典章。人若遵行，就必因此活著。我是耶和華。」

加3:10b 「“凡不常照律法書上所記一切之事去行的，就被咒詛。”

「Cursed is **everyone** who does not **continue** to do **everything** written in the Book of the Law.”」

### 13. 在聖經中，哪裡可以找到律法？

Where do we find the law in Scripture?

答：舊約和新約。

In the Old and New Testaments.

### 14. 什麼是福音？

What is gospel?

答：上帝在耶穌基督的十字架和復活中所成全的應許。

God's promises fulfilled in the cross and resurrection of Jesus Christ.

### 14a-解釋：

1-應許：罪的赦免，律法的成全，生命的復興（永生），身體的復活，神永遠的同在

2-福音=好消息=恩典之約

### 12b-經文：

羅3:24 「24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。」

羅4:25 「25 耶穌被交給人，是為我們的過犯；復活，是為叫我們稱義。」

### 15. 在聖經中，哪裡可以找到福音？

Where is the gospel found in the Bible?

答：在舊約的預表（type），影子和應許中，以及在新約中基督的位格和工作所應驗的（創3：15；西2：16-17；來8：5；10：1）。

In type, shadow, and promise in the Old Testament and fulfillment in the person and work of Christ in the New Testament - [Gen 3:15](#); [Col 2:16-17](#); [Heb 8:5, 10:1](#)

**15a-解釋：**

1-人=祭司/君王/先知...亞當/挪亞/大衛...=基督的職分+工作

2-物=會幕/聖殿=基督+基督的教會+天上的聖殿

3-事=出埃及/過紅海/曠野/迦南/與仇敵爭戰/建殿=基督的救恩

**15b-解釋：**

創3:15 「15 我又要叫**你**[蛇/撒旦]和**女人**[夏娃]彼此為仇；**你的後裔**和**女人的後裔**也彼此為仇。**他**要傷你的頭；你要傷**他**的腳跟。”」（和合本：女人的後裔要傷你的頭）

西2:16-17 「16 所以不拘在飲食上，或節期、月朔、安息日，都不可讓人論斷你們。17 這些原是後事的影兒，**那形體卻是基督**。」

來8:5 「5 他們供奉的事，本是天上事的形狀(copy/sketch/symbol)[ὑπόδειγμα]和影像(shadow) [σκιά]，正如摩西將要造帳幕的時候，蒙神警戒他，說：“你要謹慎，做各樣的物件都要照著在山上指示你的**樣式**[τύπος](typon)。”」

來10:1 「律法既是將來美事的影兒(shadow) [σκιά]，不是本物的真像(true form of reality)(icon)[εικών]，總不能藉著每年常獻一樣的祭物，叫那近前來的人得以完全。2 若不然，獻祭的事豈不早已止住了嗎？因為禮拜的人」

**16. 什麼是聖經的兩個主要的聖約？**

What are the two major covenants of Scripture?

答：「行為之約」和「恩典之約」。

Covenant of works and covenant of grace

1-行為之約=神與全人類之間的關係

2-恩典之約=神與祂的百姓之間的關係=教會=得勝的聖徒=天上的耶路撒冷

**17. 什麼是行為之約？**

What is a works covenant (the Covenant of Works)?



答：上帝和人之間的一個法律約定（legal arrangement）/行為之約（the Covenant of Works），人要靠他完全順服上帝的命令來獲得獎賞。（出24:7；利18:5；申27:26）

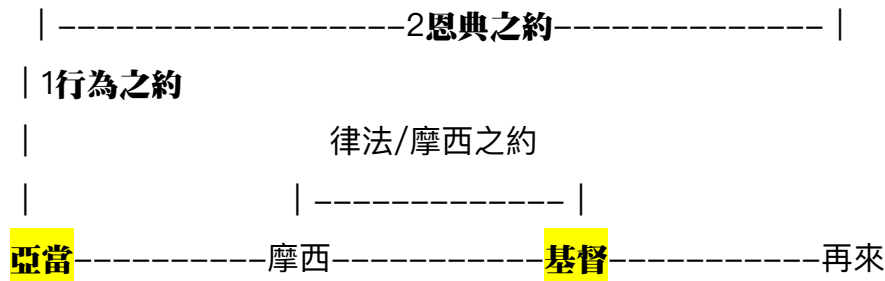
A legal arrangement between God and man, where man earns reward by his complete obedience to God's commands - [Exo 24:24-26](#); [Lev 18:5](#); [Deut 27:26](#)

**解釋：**

1-covenant 「約」 =legal arrangement 法律的安排/約定/協議

2-works covenant=靠人的行為來滿足的約定=摩西之約的本身

3-the Covenant of Works= 「行為之約」



**4- 《西敏斯特小要理問答》WSC-行為之約**

十二問：上帝對起初受造的人有什麼特別的護理？

答：上帝創造了人，就與他立生命之約，以完全的順服為條件；並用死的刑罰，禁止他吃分別善惡樹上的果子。

**Quest. 12.** What special act of providence did God exercise towards man in the estate wherein he was created?

**Ans. 12.** When God had created man, he entered into a covenant of life with him, upon condition of perfect obedience; forbidding him to eat of the tree of the knowledge of good and evil, upon the pain of death.

**5- 《西敏斯特大要理問答》WLC-行為之約**

問20：神造人的時候，對人有什麼特別的護理？

答：神對起初受造之人的護理是：把他安置在伊甸園（paradise）裡，吩咐他修理看守這個園子，賜給他吃地上各樣果子的自由<sup>1</sup>，將萬物置於他的治理之下<sup>2</sup>，設立婚姻幫助他<sup>3</sup>，提供他與神自己親密的交通<sup>4</sup>，設立安息日<sup>5</sup>。又與他立生命之約（covenant of life）——以個人的（Personal）、完全的（Perfect）、持續的（Perpetual）順服為條件<sup>6</sup>，生命樹就是這生命之約的記號<sup>7</sup>，人不可吃分別善惡樹的果子，否則必受死亡的苦楚<sup>8</sup>。

<sup>1</sup>創二15-16/<sup>2</sup>創一28/<sup>3</sup>創二18/<sup>4</sup>創三8/<sup>5</sup>創二3/<sup>6</sup>加三12；羅十5/<sup>7</sup>創二9/<sup>8</sup>創二17

3P=「義」=righteousness=滿足神律法的要求

## 6-《西敏斯特信仰宣言》WCF第七章 論神與人所立的約

二、神與人立的第一個約是「行為之約」（covenant of work），神在這約中應許賜生命給亞當，並且在他裡面將這生命給他的後裔，條件是：人要完全的、親自的順服神。

**結論：**「行為之約」=神與亞當和所有人類之間的關係

=完全遵行神律法/良心（3P）

=祝福-生命樹/沒有犯罪的可能

=審判-地獄/永遠在罪中並與神隔絕

=現今情況=人無能力靠行為滿足律法=行為之約仍然約束人類=審判

**經文：**

**1-摩西之約-神與以色列國（具有行為原則work principle，同時也藉著獻賜下個人救恩）**

出24:7 「7 又將約書念給百姓聽，他們說：“耶和華所吩咐的，我們都必遵行。”

利18:5 「5 所以你們要守我的律例、典章。人若遵行，就必因此活著。我是耶和華。」

申27:26 「26 ‘不堅守遵行這律法言語的，必受咒詛！’百姓都要說：‘阿們！’」

## 2-行為之約：神與亞當/全人類

創2:15-17 「15 耶和華神將那人安置在伊甸園，使他修理看守。16 耶和華神吩咐他說：

“園中各樣樹上的果子，你可以隨意吃，17 只是分別善惡樹上的果子，你不可吃，因為你吃的日子必定死。”

何6:7 「7 他們卻如亞當背約，在境內向我行事詭詐。」

**羅5:12-17** 「12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。13 沒有律法之先，罪已經在世上；但沒有律法，罪也不算罪。14 然而從亞當到摩西，死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下。亞當乃是那以後要來之人的預像。15 只是過犯不如恩賜。若因一人的過犯，眾人都死了，何況神的恩典，與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍地臨到眾人嗎？16 因一人犯罪就定罪，也不如恩賜；原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。17 若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在生命中作王嗎？」

### 18. 什麼是恩典之約？

What is a covenant of grace?

答：上帝和祂的百姓之間的一個法律約定，人唯獨靠**恩典**，唯獨靠**信心**，唯獨藉著**基督的工作**，從上帝那裡領受救恩（創3：15；15：1-6；17：1以下；耶31：33；太26：28；林後3：6；來9：15）。

A legal arrangement between God and his people, where man receives salvation from God, by grace alone and faith alone, through the work of Christ alone - Gen 3:15, 15:1-6, 17:1 ff; Jer 31:31-33; Matthew 26:28; 2 Cor 3:6; Heb 9:15

1-人不是靠好行為而得救的

2-得救的信心會產生好行為=明白神的旨意，與肉體爭戰，捨己的愛

=經過試驗的信心，聖靈的果子

**創3:15** 「15 我又要叫你和女人彼此為仇；你的後裔和女人的後裔也彼此為仇。[女人的後裔]他要傷你的頭；你要傷他的腳跟。」

**創15:1-6** 「這事以後，耶和華在異象中有話對亞伯蘭說：“亞伯蘭，你不要懼怕！我是你的盾牌，必大大地賞賜你。”2 亞伯蘭說：“主耶和華啊，我既無子，你還賜我甚麼呢？並且要承受我家業的是大馬士革人以利以謝。”3 亞伯蘭又說：“你沒有給我兒子，那生在我家中的人就是我的後嗣。”4 耶和華又有話對他說：“這人必不成為你的後嗣，你本身所生

的才成為你的後嗣。”5 於是領他走到外邊說：“你向天觀看，數算眾星，能數得過來嗎？”又對他說：“你的後裔將要如此。”6 亞伯蘭信耶和華，耶和華就以此為他的義。

**創17:1-8** 「1 亞伯蘭年九十九歲的時候，耶和華向他顯現，對他說：“我是全能的神，你當在我面前作完全人，2 我就與你立約，使你的後裔極其繁多。”3 亞伯蘭俯伏在地，神又對他說：4 “我與你立約，你要作多國的父。5 從此以後，你的名不再叫亞伯蘭，要叫亞伯拉罕，因為我已立你作多國的父。6 我必使你的後裔極其繁多，國度從你而立，君王從你而出。7 我要與你並你世世代代的後裔堅立我的約，作永遠的約，是要作你和你後裔的神。8 我要將你現在寄居的地，就是迦南地，賜給你和你的後裔，永遠為業。我也必作他們的神。”」

**後裔-----國度-----君王-----土地**

以色列民族-----以色列神治政體-大衛-----迦南地

新舊約的聖徒(猶太人+外邦人)--有形教會-----基督-----新天新地/新耶路撒冷

**耶31:31-33** 「31 耶和華說：“日子將到，我要與以色列家和猶大家另立新約。32 不像我拉著他們祖宗的手，領他們出埃及地的時候，與他們所立的約。我雖作他們的丈夫，他們卻背了我的約。”這是耶和華說的。33 耶和華說：“那些日子以後，我與以色列家所立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們裡面，寫在他們心上。我要作他們的神，他們要作我的子民。」

**太26:29** 「29 但我告訴你們：從今以後我不再喝這葡萄酒，直到我在我父的國裡同你們喝新的那日子。」

**林後3:6** 「6 他叫我們能承當這新約的執事，不是憑著字句，乃是憑著精意[聖靈]。因為那字句是叫人死，精意[聖靈]是叫人活。」

**來9:15** 「15 為此，他作了新約的中保[διαθήκης καινῆς μεσίτης]，既然受死贖了人在前約之時所犯的罪過，便叫蒙召之人得著所應許永遠的產業。」（前=第一的，最初的，首先的）

## 《西敏斯特小要理問答》WSC

**二十問：上帝任憑全人類在罪惡和愁苦中滅亡嗎？**

答：上帝既然完全因著他自己的美意，從永恒揀選了一些人得永生，便與他們立恩典之約，藉一位救贖主把他們從罪惡和愁苦中救出來，使他們進入得救的狀況。

**《西敏斯特大要理問答》WLC****30問：上帝是否任憑全人類在罪惡和痛苦的狀態中滅亡？**

答：上帝並不因人類違背了與祂所立的第一個約，即行為之約（加3:10，12），就任憑他們在罪惡和痛苦的狀態中滅亡（帖前5:9）；反過來，祂卻因為祂的慈愛和憐憫，就藉著第二個約，即恩典之約，將祂的選民拯救到得救的地位上（多3:4-7；加3:21；羅3:20-22）。

**31問：上帝與何人立下恩典之約？**

答：上帝的恩典之約是與作為第二亞當的**基督**而立，也是與**所有在基督裡蒙揀選成為基督後嗣之人**而立的（加3:16；羅5:15-21；賽53:10-11）。

**32問：上帝在第二個約中的恩典是如何顯明出來的？**

答：上帝在第二個約中的恩典可從以下各點顯明出來：

- 1) 白白為罪人預備並提供了一位**中保**（創3:15；賽42:6；約6:27），使罪人可以從而得著**生命和救恩**（約壹5:11-12）；
- 2) 應許並賜下**聖靈**給祂所揀選的人，使他們能以藉著聖靈的運作，生發渴慕中保的信心（林後4:13），以及其他諸般相應的恩典（加5:22-23），使他們得救（約3:16；1:12）；
- 3) 賜他們能以按照祂所指定的得救之道（弗2:18），藉著敬虔和順服（結36:27；各1:26，27）證明他們對上帝真實的信心（雅2:18，22），與真實的感恩（林後5:14-15）。

**《西敏斯特信仰告白》WCF 第七章 論神與人所立的約**

一、神與受造者之間的差距大到一個地步，雖然有理性的人都應當以神為他的創造主而順服祂，然而他們絕對無法得著神，以祂作為他們的祝福與賞賜，除非在神這方面自願以某種方式俯就；神也確實願意這樣做，而神也已經樂意藉著**立約**的方式來俯就他們。

二、神與人立的第一個約是「**行為之約**」（covenant of work），神在這約中應許賜生命給亞當，並且在他裡面將這生命給他的後裔，條件是：人要完全的、親自的順服神。

三、人因墮落使自己無法藉這約得生命，而主願意立第二個約，這約通稱為「**恩典之約**」（covenant of grace）。神在這約將**生命與救恩**藉耶穌基督白白賜給罪人；這約的要求是：罪人必須信耶穌基督，才能得救；**這約的應許是：神將聖靈賜給一切預定得生命的人，使他們願意相信，也能夠相信。**

四、聖經常常用「遺命」（Testament）稱這恩典之約，即是「耶穌基督受死前立遺命」之意，亦即「耶穌藉這遺命，將永遠的產業及其所屬的一切，遺留給承受這約的人」之意。<sup>8</sup>

五、這約（恩典之約）在律法時期與福音時期有不同的執行方法。【在律法時期】，恩典之約是藉著應許、預言、獻祭、割禮、逾越節的羔羊，以及其他傳給猶太人的預表禮儀執行，這些都是預表那要來的基督；在當時，這些預表藉著聖靈的運行，足以有效的教導選民，使選民對所應許的彌賽亞有信心，知道藉著祂才能得著完全的赦罪，與永遠的救恩。這約稱為舊約。

六、【在福音時期】，當「約的本體」基督顯現時，施行這約的方法乃是（1）傳揚聖道、（2）施行洗禮、（3）施行聖餐；這些條例雖然數目比較少，實施方式比較簡單，外在的榮耀比較少，但是藉著這些方法卻把這約，以更完整、更多證據、更有屬靈果效的方式帶給萬國萬民（包括猶太人和外邦人），表明這約的意義；這約稱為新約。這樣看來，這並不是兩個本質不同的恩典之約，而是一個相同的約，但施行方式不同。

### 19. 神與亞當在伊甸園裡，最先立的是哪一種約？

What kind of covenant did God first make with Adam in the Garden?

答：行為之約（創2：17；羅5：12，17-19）。

A covenant of works - [Gen 2:17](#); [Rom 5:12,17-19](#)

經文：

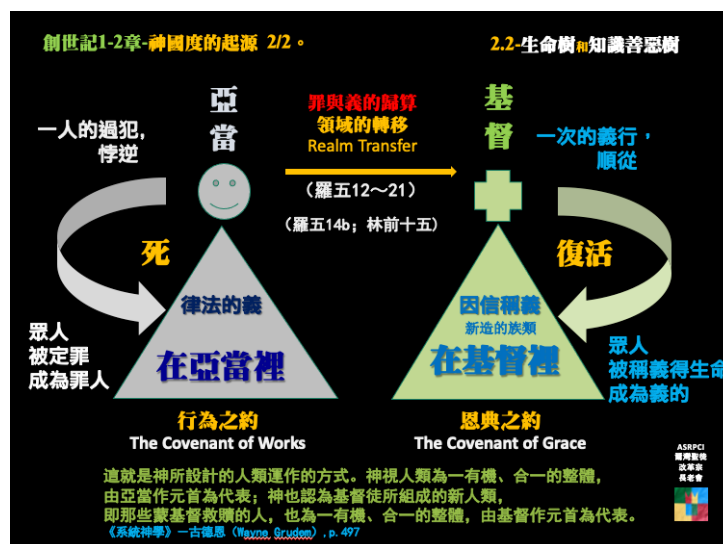
**創2:15-17** 「15 耶和華神將那人安置在伊甸園，使他修理看守。16 耶和華神吩咐他說：「園中各樣樹上的果子，你可以隨意吃，17 只是分別善惡樹上的果子，你不可吃，因為你吃的日子必定死。」」

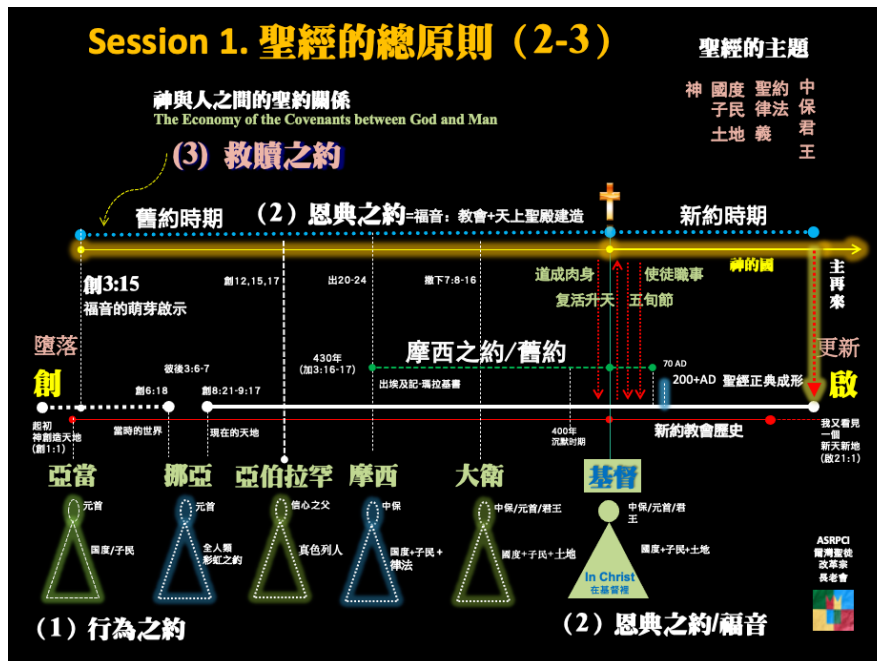
**羅5:12** 「12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。」

**羅5:16-19** 「16 因一人犯罪就定罪，也不如恩賜；原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。

17 若因一人的過犯，死就因這一人**作了王**，  
 何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，  
 豈不更要因耶穌基督一人在生命中**作王**嗎？  
 18 如此說來，

**因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，**  
**因一次的義行，人也就被稱義得生命了。**  
 19 **因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，**  
**因一人的順從，眾人也成為義了。」**







## 論教義 (20-22)

### 基督教教義的形成

1-教會對抗違反聖經真理的異端。

2-聖靈帶領教會進入真理的見證。

「只等真理的聖靈來了，祂要引導你們進入一切真理」 (約16:13)

3-經過長時間的爭論和發展過程。

### 20. 普世教會信經 (Ecumenical Creeds) 有哪四個？

What are the 4 ecumenical creeds?

答：使徒信經，尼西亞信經，迦克頓信經，以及亞他尼西亞信經。

The [Apostles Creed](#), [Nicene Creed](#), [Chalcedonian Creed](#), and [Athanasian Creed](#)

#### 1-【使徒信經】 (Apostle Creed)

1~2世紀。

早期教會對基督教核心信仰的敘述

目的：澄清和回應異端諾斯底主義 (Gnosticism) ，

12句話分3部分：

##### 第一，對抗馬吉安派 (Marcionism)

我信上帝，全能的父，創造天地的主。

##### 第二，對抗幻影說 (Docetism) 、神格唯一論 (Monarchianism)

我信耶穌基督，上帝的獨生子，我們的主；因著聖靈成孕，從童女馬利亞所生；在本丟彼拉多手下受難，被釘在十字架上，死了，葬了，下到陰間；第三天從死裏復活；祂升上高天，坐在全能父上帝的右邊；將來要從那裏降臨，審判活人死人。

##### 第三，對抗神格唯一論、諾斯底主義

我信聖靈，聖而公的基督教會，聖徒相通；我信罪得赦免，身體復活，並且永生。阿們！

#### 2-【尼西亞信經】 (Nicene Creed)

AD 325-第一次尼西亞大公會議，AD 381-第一次君士坦丁堡大公會議

目的：對抗亞利烏 (Arius, 256-336) 主張聖子為聖父所造，因此與聖父本質不同。信經宣告聖經真理：聖子是神而非受造物、基督復活的生命和救恩以及基本的三位一體的七個部分

我信獨一的神，全能的父，天地和有形無形萬物的創造者。

我信獨一的主，耶穌基督，神的獨生子，在萬世之先為父所生，出於神而為神，出於光而為光，出於真神而為真神，生出而非被造，與父一體，萬物都是藉著祂造的，為我們人類的救恩之故，從天降臨，藉著聖靈成為肉身，從童女馬利出生為人，在本丟彼拉多手下，為我們被釘十字架。祂受苦並被埋葬，照聖經第三天復活，並升上高天，坐在父的右邊。祂將在榮耀中再降臨，審判活人死人，祂的國度永無窮盡；

我信聖靈，祂是主和生命的賜與者，從父和子而發出，與父和子一同受敬拜和榮耀，祂曾藉眾先知說話；我們信獨一神聖大公使徒的教會。我們宣認為赦罪而立的一次洗禮；我望死人復活，並來世生命。阿門！

「和子說」 (and the Son) (Filioque) 「聖靈是由父和子而出」

AD 1054=西方羅馬教會和東方正統教會正式分裂 (語言、神學、政治、教權)

### 3-【迦克頓信經】 (Chalcedonian Creed)

AD 451-第四次大公會議

目的：對抗聶斯多留派 (Nestorianism) 稱基督具有神人二性並雙重位格，為保持基督人性完整。

我們跟隨聖教父，同心合意教導人宣認同一位子，我們的主耶穌基督，有完全的神性，也有完全的人性；祂真是上帝，也真是人；有理性的靈魂，也有身體；按神性說，祂與父本體相同；按人性說，與我們本體相同，凡事與我們一樣，只是沒有罪；按神性說，在萬世之先，為父所生；按人性說，在這末後的日子，為了拯救我們，由上帝之母，童女馬利亞所生；這位基督，既是子，又是主，也是神的獨生子；具有二性，不相混亂，不相交換，不能分開，不能離散；二性的區別不因聯合而消失，各性的特點反而得以保存，會合於一個性格、一個實存主體之內，不是分離成為兩個位格，而是同一位子，是神的獨生子，是道，是上帝，是主耶穌基督；正如眾先知一開始論到祂時所宣講的，也如主耶穌基督自己所教訓我們的，又如諸聖教父的信經所傳給我們的。

### 4-【亞他尼西亞信經】 (Athanasian Creed)

AD428之後

目的：對抗聶斯多流派，宣告三位一體的神論，以及基督神人二性。

共44句，分為兩部分

第一部份 以三位一體為主題，是依據奧古斯丁的神學寫成。

第二部份 強調基督的神人二性，道成肉身及救贖。

## 21. (歐陸傳統)改革宗教會的信條 (reformed confessions) 有哪三個？

What are the 3 Reformed confessions?

答：海德堡要理問答，比利時信條，以及多特信條。

The [Heidelberg Catechism](#), [Belgic Confession](#), and [Canons of Dort](#)

### 1-【海德堡要理問答】(Heidelberg Catechism)

1563年德國

Frederick III 為解決路德宗和改革宗聖餐觀點的不同，發生的一連串爭辯。要求改革宗神學家烏爾西努 (Zacharius Ursinus) 和俄利味亞努 (Casper Olevianus) 著作80條問答解釋基督教聖經中的信仰內容，於1563年被海德堡議會採用，並以此為名，共129問答，分三部分：

第一，1-11問，關於人類的罪和苦楚。

第二，12-85問，關於基督的救贖和人的信心，包括使徒信經和聖禮的解釋。

第三，86-129問，關於人應有的回應，包括十誡和主禱文的闡釋。

問 1：你生與死的唯一安慰是什麼？

答：在生和死兩者之中，我的身體、靈魂都不屬於我自己，乃是屬於我信實的救主耶穌基督，他用寶血完全塗抹了我一切的罪惡，並且救贖我脫離魔鬼一切的權勢；保守我，若非天父允許，我的頭髮一根也不能掉下；又叫萬事互相效力，使我得救。因為我屬基督，祂藉著聖靈使我確實知道有永生，也使我從此以後甘心樂意為此而活。

問 2：為了叫你在這種安慰中快樂地生或死，有多少事情是你必須知道的呢？

答：有三件事我應當知道：第一，我的罪惡和愁苦有多大。

第二，我當怎樣從自己一切罪惡和愁苦中得到釋放。

第三，我當如何為這樣的拯救感謝上帝。

## 2-【比利時信條】（Belgic Confession）

1561年著，一共有37條

作者為布奎多（Guido de Bres），他為受西班牙天主教皇帝腓立二世殘酷逼迫的荷蘭教會辯護。1562年由法文譯為荷蘭文。在1566年得到安特衛普（Antwerp）總會的批准，1618年又經多特總會（Synod of Dort）通過。這信條與〈海德堡要理問答〉和〈多特信經〉一同被認為是全荷蘭改革宗教會的信仰基礎，直到今天仍然約束北美改革宗教會信徒。英勇的布奎多是蘇格蘭東南部地區法語教會的牧師，1567年殉道於瓦倫欣（Valenciennes）。

目的：第一，是叫世上的掌權者當局確信，改革宗教會人士並未與重洗派同流；

第二，是為初期的改革宗教會立下信仰標準。

針對第一個目的，布奎多便執筆致書給西班牙國王腓利二世，刊印於信條之前；後來又寫給次要的政府官員。這英勇行為值得讚揚。早在1563年，〈比利時信條〉已經被華倫教會所採用，所以又稱為〈華倫信條〉。

## 3-【多特信條】（Canons of Dort）

1618年11月-1619年5月，154次正式會議。

目的：對抗提倡教導亞米念主義的抗辯派（Remonstrant）提出的5要點。

荷蘭政府在多特召開全國會議，為解決亞米念主義在教會中引起的爭論，他們不接受加爾文神學的救恩論，認為人在救恩上有主權。亞米念主義（Arminianism）認為：

(1) 神揀選一個人，因為神預見那個人有信心；反之，神不揀選一個人，因為神預見那個人沒有信心。

(2) 雖然只有信的人才能得救，但基督已經為每一個人死。

(3) 人極其敗壞，除非神先賜下救恩，使人開始有信心，否則人不能行善。

(4) 人可以拒絕神的救恩。

(5) 一個人即使真正重生，也不確定能守住信仰。

為了解決這種爭論，荷蘭國會在1618年召開一全國性會議，並邀請各國改革宗教會的代表參加；當時有35位本地牧師、幾位長老、5位神學家、18位國家顧問，及27位外國代表列席，這些外國代表分別來自蘇格蘭、英格蘭、比利時、瑞士、法蘭西等國。阿米念主義者本來以為自己和其他成員都是以同樣的身分參加會議，沒想到竟然成了被告，要為自己的立場辯護。這次會議持守加爾文主義（Calvinism）的傳統，判定阿民念主義所提的上述五點是錯誤的看法，並完成〈多特信經〉，訂出加爾文主義五要點，把加爾文預定論發揮得淋漓盡致：

- (1) 神揀選人沒有條件，純粹是恩典；連人的信心也是神的恩典。
  - (2) 雖然基督受死足以救贖全體世人一切的罪，但贖罪的功效只臨到神所揀選的人。
  - (3、4) 世上每一個人都墮落了，不能自救，只有神按著祂的主權和恩典所呼召的人才能重生，經歷生命的更新。
  - (5) 神所呼召的人，神必保守到底，所以信徒即使在極大的軟弱中，仍能有得救的確據。
- 〈多特信經〉對荷蘭改革宗教會有極大的影響。而三十年後完成的〈韋敏斯德公認信條〉（Westminster Confession of Faith）也是建立在〈多特信經〉的神學根基上。

## 22. 這些信經和信條具有與聖經同等的權威嗎？

Do these creeds and confessions have the same authority as the Bible?

答：不；但是我們相信這些信經和信條的確完全符合神的道。

No, but we believe these creeds and confessions do fully agree with the Word of God

### 【註】：改革宗長老會與西敏斯特信仰告白（Westminster Confession of Faith）

1643–1646年12月

目的：英國、蘇格蘭、愛爾蘭改教運動

自伊利沙白女王一世以來，英國聖公會成為主教制（episcopacy），就是由女王直接委任主教治理地方教會，並在公共敬拜中遺傳許多天主教的禮儀，此舉引起許多改革的新教徒的不滿，這群忠於改革的人就是當時的**清教徒（Puritans）**。在1643年，查理士

（Charles）當政之時（1625–1649），當時議院的議員以清教徒居多，他們期盼以清教徒改革原則重整英國教會，於是在韋敏斯德大教堂召開了一個大型議會，與會人士有121位牧師，30位議院的議員，8位列席的蘇格蘭代表。對於教會應採取的體制，人人看法不同，而以贊成長老制者居多；在神學的立場上，大家則一致認同加爾文的觀點，否定阿民念派及羅馬天主教。

經過三年的討論，議會於1646年12月完成了〈西敏斯特信仰告白〉，供日後議院及議會之用。信條的內容完整、精確、簡潔、平衡，每一個句子都經過小組的討論及公開的辯論，參與者陣容之堅強也屬罕見。信條於數個月後加入聖經的章節引證，是年六月得到議院的批准。

雖然在英國此信條所獲得的公認只到1660年，但它深受清教徒的愛戴，在蘇格蘭也為議會及議院所接納；後來隨著新大陸的移民而傳入北美洲，是在英、美的長老會及北美的公理會與浸信會中最具影響力之信條。而第廿三章「論政府」第三條、第廿四章「論結婚與離婚」第四條、第廿五章「論教會」第六條等處略有修改，而成美國版〈韋敏斯德公認信條〉，但本章譯文仍根據原來的〈韋敏斯德公認信條〉。

此信條是加爾文神學、清教徒及聖經融合的結晶，共有卅三章，其特色有下列幾點：文中論述的次序為聖經、上帝、世人、基督、拯救、教會及末世，成為現代教義神學分段的先驅。

開宗第一章的聖經論，華腓德 (B.B. Warfield) 稱之為基督教中最完美的聖經論信仰告白。

預定論在此信條中展現成熟的風貌，平衡地教導了神的主權與人的自由。

著重聖約神學，以此解釋在歷史中神與人的關係。

確認清教徒所強調的「得救確據」 (assurance of salvation) 。

多1:9 「9 堅守所教真實的道理，就能將純正的教義 (διδασκαλία) 勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。」

#### **結論：**

- 1-教義防止人錯誤的解釋和應用聖經真理。
- 2-教義劃分了聖經真理啟示的架構和範圍。
- 3-教義餵養基督的教會使她在真理上合一。
- 4-教義告訴我們基督一直在祂的教會掌權。

## **2-神論和基督論**

## 【 Doctrine of God and Christ 】

### 23-33

#### 1) 論三位一體 (23-27)

「神的統一性」 (the unity of God) =耶穌時代猶太人所極力強調，這種強調被帶到了基督的教會裡。結果，造成錯誤的神論，排除了神格 (Godhead) 裡不同位格的區分。特土良 (Tertullian) 首先使用「三位一體」這個術語。俄利根 (Origen) 貶低了子和聖靈的神性。

亞流主義 (Arianism) 異端提供了墊腳石，完全否認了聖子和聖靈的神性，否認了父、子、聖靈具有「相同的本體」 (consubstantiality)，子成為第一個受造物，聖靈成為子的第一個受造物。

神格唯一論 (Monarchianism)

動態神格唯一論 (Dynamic Monarchianism) =耶穌只是人，聖靈只是一種神聖的影響力

型態神格唯一論 (Modalistic Monarchianism) =父、子、聖靈以三種不同顯現方式

從第4世紀開始，教會開始表述三位一體的教義：325尼西亞會議，381君士坦丁堡會議

**【舊約證據】**。含有對三位一體教義的清楚預期，而新約則將之更完整啟示出來 (耶和華的使者：創1:7-13，18:1-21，19:1-28；瑪3：1)

**【新約證據】**。許多證據包括：耶穌受洗，大使命的頒布，等經文。

#### 23. 神格中有幾個位格？

How many persons are there in the Godhead?

答：三個位格- 太28：19；林後13：14。

Three persons - [Matthew 28:19](#); [2 Cor 13:14](#)

太28:19 「19 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。」

林後13:14 「14 願主耶穌基督的恩惠、神的慈愛、聖靈的感動，常與你們眾人同在！」

## 24. 祂們是誰？

Who are they?

答：聖父，聖子與聖靈。

The Father, the Son, and the Holy Spirit

## 25. 聖父是神嗎？聖子是神嗎？聖靈是神嗎？

Is the Father, God? Is the Son, God? Is the Spirit, God?

答：是的，這三個位格都完全是、且是永恒的神。

Yes, these three persons are fully and eternally God

## 26. 祂們是三個神嗎？

Are there three gods?

答：不，只有一位神；祂以在永恒中並不相同的三個位格把自己啟示了出來（申6:4;羅3:20）。

No, there is only one God, who has revealed himself in three eternally distinct persons - [Deut 6:4](#); [Rom 3:30](#)

申6:4 「4 以色列啊，你要聽！耶和華我們神是獨一的主。」

羅3:30 「30 神既是一位，他就要因信稱那受割禮的為義」

## 27. 聖父是聖子嗎？聖子是聖靈嗎？聖靈是聖父嗎？

Is the Father the Son, the Son the Spirit, or the Spirit the Father?

答：不，祂們是在永恒中有所區別的三個位格；這三個位格都是真的，卻是奧秘的，一個神（太3：16-17；可12：35-36）。

No, they are three eternally distinct persons who are truly, yet mysteriously, one God - [Matthew 3:16-17](#); [Mark 12:35-36](#)

太3:16-17 「16 耶穌受了洗，隨即從水裡上來。天忽然為他開了，他就看見神的靈彷彿鴿子降下，落在他身上。17 從天上有聲音說：“這是我的愛子，我所喜悅的。”」

可12：35-36 「35 耶穌在殿裡教訓人，就問他們說：“文士怎麼說基督是大衛的子孫呢？

36 大衛被聖靈感動，說：‘主對我主說：你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。’」



## 2) 論基督 (28-30)

### 28. 基督有幾個本質？

How many natures does Christ have?

答：兩個，人性本質與神性本質（提前2：5，3：16；來2：14；賽7：14）

Two, a human nature and a divine nature - [1 Tim 2:5, 3:16](#); [Heb 2:14](#); [Isa 7: 14](#); [Matthew 1:23](#); [John 8:58-59](#)

提前2:5 「5 因為只有一位神，在神和人中間，只有一位中保，乃是降世為人的基督耶穌。」

提前3:16 「16 大哉，敬虔的奧秘！無人不以為然，就是神在肉身顯現，被聖靈稱義，被天使看見，被傳於外邦，被世人信服，被接在榮耀裡。」

來2:14 「14 兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體，特要藉著死，敗壞那掌死權的，就是魔鬼，」

賽7:14 「14 因此，主自己要給你們一個兆頭，必有童女懷孕生子，給他起名叫以馬內利。」

太1:23 「22 這一切的事成就，是要應驗主藉先知所說的話，23 說：“必有童女懷孕生子，人要稱他的名為以馬內利。”」

約8:56-58 「56 你們的祖宗亞伯拉罕歡歡喜喜地仰望我的日子，既看見了，就快樂。”57 猶太人說：“你還沒有五十歲，豈見過亞伯拉罕呢？”58 耶穌說：“我實實在在地告訴你們：還沒有亞伯拉罕就有了我。”」

### 29. 它們會互相混合嗎？

Do they ever intermix?

答：不會，他們在一個位格中結合在一起，但是從不會混合（徒2：30；啟1：12-13）。

No, they are united in one person, but never intermix - [Act 2:30](#); [Rev 1:12-13](#)

徒2:30 「30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中立一位坐在他的寶座上，31 就預先看明這事，講論基督復活說：‘他的靈魂不撇在陰間；他的肉身也不見朽壞。’」

啟1:17-18 「17 我一看見，就仆倒在他腳前，像死了一樣。他用右手按著我說：“不要懼怕！我是首先的，我是末後的，18 又是那存活的；我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠，並且拿著死亡和陰間的鑰匙。」

### 30. 人性本質是否和神性本質一樣，也是無所不在的？

Is the human nature wherever the divine nature is?

答：不，神性本質是無所不在的，也就是說，無論在哪裡，它都是完全豐滿的，但是人性本質是有限的，且位於父神的右邊。

No, the divine nature is omnipresent, that is everywhere present in its fullness, but the human nature is finite, and located at the right hand of God - [Psa 139:7-10](#); [Acts 2:30](#)

詩139:7-10 「7 我往哪裡去躲避你的靈？我往哪裡逃躲避你的面？8 我若升到天上，你在那裡；我若在陰間下榻，你也在那裡。9 我若展開清晨的翅膀，飛到海極居住；10 就是在那裡，你的手必引導我，你的右手也必扶持我。」

徒2:30 「30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中立一位坐在他的寶座上，31 就預先看明這事，講論基督復活說：‘他的靈魂不撇在陰間；他的肉身也不見朽壞。’」

## 3) 論基督的國度 (31-33)

### 31. 基督擁有幾個國度？

How many kingdoms does Christ have?

答：兩個，權能的國度和恩典的國度。

Two, the kingdom of power and the kingdom of grace

### 32. 什麼是權能的國度？

What is the kingdom of power?

答：權能的國度是基督對被造界的掌管與護理，是基督藉著祂的神性，參與父神的工作（來1：3；徒17：24-25）。

The kingdom of power is Christ's rule over creation and providence, which he participates with God in, by virtue of his divinity - [Heb 1:3](#); [Acts 17: 24-25](#)

來1:3 「3 他是神榮耀所發的光輝，是神本體的真像，常用祂權能的命令托住萬有。祂洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊。」

徒17:24-25 「24 創造宇宙和其中萬物的神，既是天地的主，就不住人手所造的殿，25 也不用人手服事，好像缺少甚麼；自己倒將生命、氣息、萬物賜給萬人。26 他從一本造出萬族的人，住在全地上，並且預先定準他們的年限和所住的疆界；27 要叫他們尋求神，或者可以揣摩而得。其實他離我們各人不遠，28 我們生活、動作、存留，都在乎他。」

基督的神性與父一直統管宇宙之萬有

=創造之工 (creation) + 護理之工(providence)--成就救贖之工(redemption)

### 33. 什麼是恩典的國度？

What is the kingdom of grace?

答：恩典的國度是基督對教會，祂的身體特別的掌管（約18：36；太28：18；西1：13；弗1：19-21）。

The kingdom of grace is Christ's special rule over the church which is his body - [John 18:36](#); [Matthew 28:18](#); [Col 1:13](#); [Eph 1:19-21](#)

約18:36 「36 耶穌回答說：“我的國不屬這世界。我的國若屬這世界，我的臣僕必要爭戰，使我不至於被交給猶太人；只是我的國不屬這世界。”」

統治的目的不同，統治的方式不同，統治的領域不同

【目的】：救贖與更新；【方式】：基督的十字架；【領域】：人的內心

太18:18 「18 我實在告訴你們：凡你們在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你們在地上所釋放的，在天上也要釋放。」

基督有形教會的權柄超越可見的領域

西1:13 「13 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裡；」（參：西1:14-20）

基督的國度=脫離死亡權勢的領域=屬靈的，恩典作王的領域=無形的教會

弗1:19-21 「19 並知道他向我們這信的人所顯的能力是何等浩大，20 就是照他在基督身上所運行的大能大力，使他從死裡復活，叫他在天上坐在自己的右邊，21 遠超過一切執政的、掌權的、有能的、主治的和一切有名的，不但是今世的，連來世的也都超過了。22 又

將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。」

基督是無形教會的頭/元首=掌權領域包括萬有

弗4:10-16 「10 那降下的，就是遠升諸天之上要充滿萬有的。）11 他所賜的有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師。12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體，13 直等到我們眾人在真道[信心]上同歸於一，認識神的兒子，得以長大成人，滿有基督長成的身量，14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計和欺騙的法術，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從各樣的異端。15 惟用愛心說真理[誠實話]，凡事長進，連於元首基督。16 全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。」

基督是有形教會的頭/元首=掌權領域在基督徒內心：信心、認識神兒子的真知識、基督的身量

### 33a. 什麼是榮耀的國度？

What is the kingdom of glory?

答：基督榮耀的國度是基督的教會最終的狀態：無罪的、身體復活的、永恆的、屬天的完全狀態—現在在榮耀中的聖徒所部分享受到的一所有的肢體成員都將「在他們父的國度裡像日頭一樣發光」。

Christ's kingdom of glory is His church in tis final state of sinless, resurrected, everlasting, heavenly perfection--presently enjoyed in part by the saints in glory -- wherein all its members shall "shine like the sun in the kingdom of their Father."-WCF 8.5, WSC 102

### 33b. 基督恩典的國度和榮耀的國度有什麼關聯？

How are Christ's kingdoms of grace and glory related?

答：基督恩典的國度和榮耀的國度包括裡祂救贖的國度，就是祂的教會的兩個接續的階段。

Christ's kingdom of grace and glory comprise the two successive phases of His singular redemptive kingdom, church.

## 【第6講】

05-26-2022

**3-救恩論****【Soteriology】**

34-62

**1) 論救恩基礎 (34-37)****34. 新教宗教改革的五個柱石是什麼？**

What are the five pillars of the Protestant Reformation?

答：唯獨聖經，唯獨信心，唯獨恩典，唯獨基督，唯獨把榮耀歸給上帝。

Scripture alone, faith alone, grace alone, Christ alone, to God be the glory alone

拉丁文：Sola scriptura, Sola fide, Sola gratia, Sola Christus, Soli Deo gloria

- 正如「美南浸信會神學院」神學教授斯蒂芬·韋勒姆(Stephen J. Wellum) 所說：「毫無疑問，**16 世紀的新教改革**永遠地改變了基督教。宗教改革並不完美，但它是上帝之靈強大的復興運動，淨化了教會，並呼喚人們回歸福音的根本。」  
(Ellison, S. D. : 《宗教改革的唯獨》(第 10 頁)。TULIP出版。Kindle版。)
- 這「**五個唯獨**」是16世紀宗教改革運動的核心問題。它們清楚說明了宗教改革的五個基本信仰原則。改教家們相信這是整個基督教生活與實踐的基石。這「五個唯獨」都毫無保留地拒絕與反駁了當時占主導地位的**天主教教義**。今天也成為鑑定我們信仰內容的標準。
- 這五個唯獨展現了神公義和慈愛的救贖方式，為純正的神學定下了基調，在我們如何思考和生活在這個世界上的方式中產生迴響。(從神的救贖工作看世界並生活在其中)

### 35. 在新教的柱石中，“唯獨”這個字有何重要性？

How important is the word "alone" in the Protestant pillars?

答：「唯獨」這個字標誌出真正的福音和假福音之間的區別（加1：18；提前1：3）。

The word "alone" marks the difference between a true and false gospel - [Gal 1:8](#); [1 Tim 1:3](#)

加1:8 「8 但無論是我們，是天上來的使者，若傳福音給你們，與我們所傳給你們的不同，他就應當被咒詛。9 我們已經說了，現在又說：若有人傳福音給你們，與你們所領受的不同，他就應當被咒詛！」

提前1:3 「3 我往馬其頓去的時候，曾勸你仍住在以弗所，好囑咐那幾個人不可傳異教，」  
「異教」[ἑτεροδιδασκαεῖν](heterodidaskalein)=to teach other= 教導（與使徒）不同的羅馬書，加拉太書，以弗所書...

- 反律法主義 (Antinomianism)
- 律法主義 (Nomianism)
- 健康財富福音 (Health and Wealth Gospel)
- 成功神學/福音 (Prosperity Theology/Gospel)
- 社會道德福音 (Social Gospel) =20世紀美國和加拿大
- 有信仰但非宗教 (SBNR–Spiritual But Not Religious)=1980年代美國新興靈性運動

### 36. 為什麼新教的柱石要從「唯獨聖經」開始？

Why do the Protestant pillars begin with "scripture alone"?

答：因為作為信徒，所有我們所相信和奉行的，都必須以神的話作為根基（提前3：14；提後3：16–17）。

Because everything we believe and practice as believers is to be grounded in the word of God - [1 Tim 3:14](#); [2 Tim 3:16-17](#)

1517 馬丁路德 vs. 聖經+教會傳統（教皇權威）

提前1:14 「14 我指望快到你那裡去，所以先將這些事寫給你。15 倘若我耽延日久，你也可以知道在神的家當怎樣行；這家就是永生神的教會，真理的柱石和根基。」

提後3:16-17「16 聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，17 叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。」

### 《小要理問答》第二問：上帝賜給我們什麼準則以指導我們榮耀他，並以他為樂呢？

答：記載於舊新約聖經中的上帝的話語，是指導我們榮耀他，並以他為樂的**惟一**準則。

### 37. 榮耀神是什麼意思？

What does it mean to glorify God?

答：榮耀神的意思是**靠著聖靈的能力**，為了神的榮耀去遵行神的命令。

It means to keep God's commandments in the power of the Holy Spirit for God's glory - [1 Cor 10:31](#)

聖靈的能力=聖靈透過神的話使人的悟性中產生轉變，神的話引導意志，情感、言語、行為=全人的更新=meta-noeo=悔改=transformation of the mind=脫下舊人，穿上新人

林前10:31「31 所以，你們或吃或喝，無論做甚麼，都要為榮耀神而行。」

## 2) 論TULIP (38-42)

- 亞米念 (Jacob Arminius)=不同意當時荷蘭教會中盛行的加爾文主義 (Calvinism)
- 抗議派 (Remonstrants) = 1610荷蘭教會中支持亞米念神學人士向荷蘭政府提出「五點抗議」 (Five Articles of Remonstrance) 要求政府保護。
- 多特會議 (Synod of Dort, 1618-1619) =訂立93條對聖經真理的解釋，確認了《比利時信條》和《海德堡要理問答》的權威。
- 1619年亞米念人士成立了the Collegiants=在每月一次的聚會時每個人都有同樣的自由可以解釋聖經和禱告。今天亞米念的神學存在於普遍非改革宗教會之中。一些浸信會和保守的非改革宗教會仍然持守TULIP，又稱「加爾文主義五要點」。

### 38. TULIP中的「T」代表什麼意義

What does the "T" in TULIP mean?

答：**全然敗壞** (Total Depravity)，即人天然本性所有的部分都完全有罪 (詩51：5；羅3：10-18)。

Total depravity, that is, man is completely sinful in every part of his being - [Psa 51:5](#); [Rom 3:10-18](#)

罪=達不到神律法的標準 (3P) + 冒犯神的律法

義=個人持續不斷滿足神律法所有的要求 (3P=Personal, Perfect, Perpetual obedience=Law of God)

詩51:5 「5 我是在罪孽裡生的，在我母親懷胎的時候就有了罪。」

羅3:10-18 「10 就如經上所記：“沒有義人，連一個也沒有！11 沒有明白的，沒有尋求神的；12 都是偏離正路，一同變為無用。沒有行善的，連一個也沒有！”13 “他們的喉嚨是敞開的墳墓他們用舌頭弄詭詐。”“嘴唇裡有虺蛇的毒氣。”14 “滿口是咒罵苦毒。”15 “殺人流血，他們的腳飛跑，16 所經過的路，便行殘害暴虐的事；17 平安的路，他們未曾知道。”18 “他們眼中不怕[敬畏]神。”」

### 39. TULIP中的「U」代表什麼意義？

What does the "U" in TULIP mean?

答：**無條件揀選** (Unconditional Election)，意思是說，神在永恆的過去，以祂的主權揀選了一些人，使他們得到在耶穌基督裡的救恩（弗1:4；徒13:48；羅9:11，16）。

Unconditional election, that is, God's sovereign choice of individuals, in eternity past, unto salvation in Jesus Christ - [Eph 1:4](#); [Acts 13:48](#); [Rom 9:11,16](#)

弗1:4 「4 就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，無有瑕疵」

徒13:48 「48 外邦人聽見這話，就歡喜了，讚美神的道；凡預定得永生的人都信了。49 於是主的道傳遍了那一帶地方。」

羅9:11，16 「11（雙子還沒有生下來，善惡還沒有作出來，只因要顯明神揀選人的旨意，不在乎人的行為，乃在乎召人的主。）」「16 據此看來，這不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎發憐憫的神。」



#### 40. TULIP中的「L」代表什麼意義？

What does the "L" in TULIP mean?

答：限定的揀選 (Limited atonement)，意思是說，基督的死是為救祂的百姓脫離他們的罪 (太1:21；約10:11, 15, 15:13；賽53:6；太20:28；加3:13)。

Limited atonement, that is, Christ died to save his people from their sins - [Matthew 1:21](#); [John 10:11, 10:15, 10:26, 15:16](#); [Isa 53:6](#); [Matthew 20:28](#); [Gal 3:13](#)

太1:21「21 她將要生一個兒子，你要給他起名叫耶穌，因他要將自己的百姓從罪惡裡救出來。」  
約10:11, 15「11 我是好牧人，好牧人為羊捨命。」「14 我是好牧人，我認識我的羊，我的羊也認識我。15 正如父認識我，我也認識父一樣，並且我為羊捨命。16 我另外有羊，不是這圈裡的；我必須領他們來，他們也要聽我的聲音，並且要合成一群，歸一個牧人了。」

約10:26「26 只是你們不信，因為你們不是我的羊。27 我的羊聽我的聲音，我也認識他們，他們也跟著我；28 我又賜給他們永生，他們永不滅亡，誰也不能從我手裡把他們奪去。29 我父把羊賜給我，他比萬有都大，誰也不能從我父手裡把他們奪去。」

約15:16「16 不是你們揀選了我，是我揀選了你們；並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。」

賽53:6「6 我們都如羊走迷，各人偏行己路。耶和華使我們眾人的罪孽都歸在他身上。」

太20:28「28 正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命，作多人的贖價。」

加3:13「13 基督既為我們受了咒詛，就贖出我們脫離律法的咒詛，因為經上記著：“凡掛在木頭上都是被咒詛的。”14 這便叫亞伯拉罕的福，因基督耶穌可以臨到外邦人，使我們因信得著所應許的聖靈。」我們=因信稱義的人

#### 41. TULIP中的「I」代表什麼意義？

What does the “I” in TULIP mean?

答：無法抗拒的恩典 (Irresistible Grace)，意思就是，上帝主權地把基督的救贖之工，施行到祂所揀選之墮落的罪人身上 (徒9：5；5：39；林前10：22；賽45：9)。

Irresistible grace, that is, God sovereignly applies Christ’s redemptive work to fallen sinners whom He has chosen – [Act 9:5](#); 5:39; [1 Cor 10:22](#); [Isa 45:9](#)

徒9:5 「4 他就仆倒在地，聽見有聲音對他說：“掃羅，掃羅！你為甚麼逼迫我？”5 他說：“主啊，你是誰？”主說：“我就是你所逼迫的耶穌。」

林前10:22 「22 我們可惹主的憤恨嗎？我們比他還有能力嗎？」

賽45:9 「9 禍哉！那與造他的主爭論的，他不過是地上瓦片中的一塊瓦片。泥土豈可對搏[去×弓]弄他的說：‘你做甚麼呢？’所做的物豈可說‘你沒有手’呢？」

#### 42. TULIP中的「P」代表什麼意義？

What does the “P” in TULIP mean?

答：聖徒的堅忍 (Perseverance of the Saints)，意思是說，在教會的處境中，在教會長老的治理下，神藉著恩典之道 (means of grace)，主權地保守祂的子民，使他們得救 (彼前1：5；徒2：42；林後6：1；提後4：2；林前11：23–26；來13：17)。

Perseverance of the saints, that is, God sovereignly preserves His people in salvation, through the means of grace, in the context of the church, under the rule of the elders – [1 Peter 1:5](#); [Act 2:42](#); [2 Cor 6:4](#); [2 Tim 4:2](#); [1 Cor 11: 23-26](#); [Heb 13:17](#)

彼前1:5 「5 你們這因信蒙神能力保守的人，必能得著所預備、到末世要顯現的救恩。」

徒2:42 「42 都恆心遵守[προσκατερέω-remaining constant]使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。」

林後6:4 「3 我們凡事都不叫人有妨礙，免得這職分被人毀謗；4 反倒在各樣的事上表明自己是神的用人，就如在許多的忍耐[ύπομονή](patience)、患難、窮乏、困苦、」

提後4:2 「2 務要傳道！無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人，警戒人，勸勉人。」

林前11:23–26 「26 你們每逢吃這餅，喝這杯，是表明主的死，直等到他來。」

來13:17 「17 你們要依從那些引導你們的，且要順服，因他們為你們的靈魂時刻警醒，好像那將來交賬的人。你們要使他們交的時候有快樂，不至憂愁；若憂愁就與你們無益了。」

06-09-2022

## 【第7講】

## 3) 論救恩的次序 the order of salvation (43-54)

**[揀選]--呼召/重生--信心/稱義--兒子的名分--成聖--聖徒的堅忍--[得榮耀]**

[election]—calling/regeneration—justification/faith—adoption—sanctification—[glorification]

神救贖之工/恩典之約的實施=基督透過聖靈藉著神的話在人內心的工作

=從「亞當墮落」開始，到「基督第二次再來」

邏輯上的次序，時間上的順序，

十字架上的強盜 vs 大衛，彼得，保羅

#### 43. 「揀選」這個字是什麼意思？

What does the word "election" mean?

答：上帝在永恒的過去，主權地揀選一些人，使他們在基督裡得救，完全不考慮他們裡面是否有任何的良善。

God's sovereign choice of individuals, in eternity past, unto salvation in Christ, apart from considering whether their was anything good in them - [Eph 1:4](#); [Rom 8:29-30](#); [1 Thes 1:3](#)

弗1:4 「4 就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，無有瑕疵；」

羅8:29-30 「29 因為祂預先所知道的人，就預先定下效法祂兒子的模樣，使祂兒子在許多弟兄中作長子。30 預先所定下的人又召他們來；所召來的人又稱他們為義；所稱為義的人又叫他們得榮耀。」

揀選--呼召--稱義--得榮耀

羅馬書第9章 「11（雙子還沒有生下來，善惡還沒有作出來，只因要顯明神揀選人的旨意，不在乎人的行為，乃在乎召人的主。）」 「14 這樣，我們可說甚麼呢？難道神有甚麼不公平嗎？斷乎沒有！15 因他對摩西說：“我要憐憫誰，就憐憫誰；要恩待誰，就恩待誰。”」

帖前1:3 「3 在神我們的父面前，不住地記念你們因信心所做的工夫，因愛心所受的勞苦，因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。」

#### 44. 上帝揀選人得到救恩是否因為祂看到人裡面有任何的良善？

Does God choose man to salvation because of anything good He sees in man?

答：不，上帝揀選罪人在基督裡得救，完全出於祂主權的愛（弗1：4-5）。

No, God chooses sinners unto eternal salvation in Christ, purely out of sovereign love - [Eph 1:4-5](#)

弗1:4-5 「4 就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，無有瑕疵；5 又因愛我們，就按著自己意旨所喜悅的，預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分，」

「揀選這個動詞的意思是「選擇或挑出來」。揀選的這個聖經教義乃是說，早在創造之先，神就已從祂預知會墮落的人類中，選擇出祂所要在基督裏，並藉著基督，而救贖、賜予信心、稱義並叫他得榮的人（羅8:28-39；弗1:3-14；帖後2:13-14；提後1:9-10）。

神的這項選擇是祂白白的恩典與主權施恩的表現，因為神賜這恩典是不受拘束的、沒有條件的，不是因為人做了什麼事而贏得的。對罪人，神不欠任何憐憫，只該定他們的罪。然而神居然揀選了我們中間的人，要拯救他，這實在是一件奇妙的事，值得人為他獻上無窮的讚美；至於祂的揀選竟然還包括了賜下祂自己的獨生子，為選民背負罪惡受苦，那更是奇上加奇了（羅8:32）。

揀選的教義和每一個有關神的教義一樣，有其奧秘，且有時候會引起爭議。但是在聖經上，這是一項教牧性的教義，為要幫助基督徒看見救他的恩典是何其的浩大，使他不得不感動到以謙卑、信靠神、喜樂、讚美、信實、聖潔為回應。」

#### 45. 重生是什麼意思？

What does regeneration mean?

答：上帝給人一個新的本性，使他們得以相信真理，並得以在信心與順服中回應福音（約3：3-5；徒16：14）。

God giving man a new nature to believe the truth and respond to the gospel in faith and obedience - John 3:3-5; Acts 16:14

約3:3-8 「3 耶穌回答說：“我實實在在地告訴你：人若不**重生**[γεννηθῆ ἄνωθεν](born from above)，就不能**見神的國**。”4 尼哥德慕說：“人已經老了，如何能[重]生[γεννηθῆναι]呢？豈能再進母腹生出來嗎？”5 耶穌說：“我實實在在地告訴你：人若不是從**水和聖靈**生的[γεννηθῆ ἔξ ὕδατος καὶ πνεύματος]，就不能**進神的國**。6 從肉身生的，就是肉身；從靈生的，就是靈。7 我說‘你們必須**重生**’，你不要以為希奇。8 **風**隨著意思吹，你聽見風的響聲，卻不曉得從哪裡來，往哪裡去；凡從聖靈生的，也是如此。”」

不能見=屬靈的看見=經歷[BAGD]

不能進=屬靈的參與=經歷

**重生**=神主權恩典的工作=人是被動的，被授予者，恩典的領受者

**新生命**=聖靈透過神的話，藉著對神和基督的真知識，使人產生思想，情感，意志的內在轉變，漸漸彰顯在外在言語行為上=生命的新原則=對事情的新看法，被更新的思想模式 a renewed mode of thinking

**重生**=新生命的開始=神的話在人心中產生作用的開始

=聖靈在人內心的工作（約3:8-風=聖靈）

=完全是神主權的作為（林前3:7-人栽種，人澆灌，神叫他生長）

徒16:14 「14 有一個賣紫色布疋的婦人，名叫呂底亞，是推雅推喇城的人，素來敬拜神。她聽見了，主就開導她的**心**，叫她留心聽保羅所講的話。」

結26:26 「26 我也要賜給你們一個**新心**，將新靈放在你們裡面。又從你們的肉體中除掉**石心**，賜給你們**肉心**。」

「重生的觀念是說到神更新 (renovating) 了人的心 (心是一個人實存的核心[the core of a person's being])，神的法子是将一種欲求、目的和行為的新原則 (new principle of desire, purpose, and action)，種在人的心裏。這個原則也是一種性情上的動力(dispositional dynamic)，表現在人對福音和基督正面的回應上。耶穌的語彙——「從水和聖靈生的」(約3:5)——使人追溯到以西結書三十六章25至27節，此處經文以象徵的語法，描述神用水潔淨人的罪污，藉著將祂自己的靈放在人的裏面，神賜給人一顆「新心」。因為以西結書記得這麼清楚，所以耶穌責備尼哥底母，「以色列的先生」，居然不明白重生是怎樣回事(約3:9-10)。耶穌始終只有一個重點：若不重生，人就不會相信祂是超然的救主，也不會悔改，不會作真正的門徒。」

#### 46. 三一真神中的哪一個位格執行重生的工作？

Which person of the Trinity performs the work of regeneration?

答：聖靈神 (約3：8；帖前1：5)。

God the Holy Spirit - John 3:8; 1Thes 1:5

約3:8 「8 風隨著意思吹，你聽見風的響聲，卻不曉得從哪裡來，往哪裡去；凡從聖靈生的，也是如此。」

帖前1:5 「5 因為我們的福音傳到你們那裡，不獨在乎言語，也在乎權能和聖靈，並充足的信心。」

#### 47. 贖罪的意思是什麼？

What does atonement mean?

答：基督在十字架上獻上祂的身體，作為罪的犧牲，以滿足神的忿怒(羅3:25;約壹2:2;加3:13)。

Christ offering his body on the cross as a sacrifice for sin, in order to satisfy God's wrath - [Rom 3:25](#); [1 John 2:2](#); [Gal 3:13](#)

羅3:25 「25 神設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義。因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪，」

約壹2:2 「2 他為我們的罪作了挽回祭，不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。」

加3:13 「13 基督既為我們受了咒詛，就贖出我們脫離律法的咒詛，因為經上記著：“凡掛在木頭上都是被咒詛的。”」

贖罪=基督代替我們承受律法的懲處=死亡 (羅8:2-3)

#### 48. 三一真神中的哪一個位格執行贖罪的工作？

Which person of the Trinity performs the atonement?

答：聖子神（約3：16；約壹4：10）。

God the Son - [John 3:16](#); [1 John 4:10](#)

約3:16「16 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」

約壹4:10「10 耶穌回答說：“你若知道神的恩賜和對你說‘給我水喝’的是誰，你必早求他，他也必早給了你活水。”」

06-16-2022

【第8講】

#### 49. 稱義的意思是什麼？

What does justification mean?

答：上帝根據律法宣告一個人為義（羅3:28，4:3，4:6）。

God **declaring** a person righteous with respect to the law - [Rom 3:28, 4:3, 4:6](#)

「與傳統的路德教派相似，今天許多改革宗福音派將因信稱義的教義視為『福音的核心』，是『教會建立和傾倒所依據的信仰條例』。」

Similar to traditional Lutherans, many Reformed evangelicals today view the doctrine of justification by faith as “the heart of the Gospel,” as “**the article by which the church stands or falls.**”

「義」=滿足律法要求 (3P) =神的國度的統治管理祝福=神的榮耀

羅馬書 1-8章：稱義=1-3 (罪/律法/義)

=3-5 (因信稱義 justification by faith) =義的歸算 imputation

=6-8 (成聖sanctification) =義的傳遞 impartation

**因**信稱義=justification **by** faith =因：是「藉著」，不是「因為」

=信心是憑藉/工具/手段 instrument

=信心是神賜的，發自於重生的新生命

=新生命是神賜的

=聖靈透過神的話，在人內心產生的新的悟性上的轉變 transformed understanding

弗2:8-9 「8 你們得救是本乎恩，也因著信。這並不是出於自己，乃是神所賜的；9 也不是出於行為 (works-功德)，免得有人自誇。10 我們原是他的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。」得救不是靠善行，得救的目的是行善

<sup>8</sup> For by grace you have been saved through faith. And this is **not your own doing**; it is the gift of God, <sup>9</sup> not a result of works, so that no one may boast. <sup>10</sup> For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

羅3:20 「19 我們曉得律法上的話，都是對律法以下之人說的，好塞住各人的口，叫普世的人都伏在神審判之下。20 所以凡有血氣的，沒有一個因行律法能在神面前稱義，因為律法本是叫人知罪。」

羅3:23-24 「23 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀；24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。」

羅3:28 「28 所以我們看定了：人稱義是因著信，不在乎遵行律法。」

羅4:3 「3 經上說甚麼呢？說：“亞伯拉罕信神，這就算為他的義。”」

羅4:4-8 「4 做工的得工價，不算恩典，乃是該得的；5 惟有**不做工**的，只信稱罪人為義的神，他的信就算為義。6 正如大衛稱那**在行為以外**蒙神算為義的人是有福的。7 他說：“得赦免其過、遮蓋其罪的，這人是有福的！8 主不算為有罪的，這人是有福的！”」

### 西敏斯特小要理問答WSC 三十三問：什麼是稱義？

答：稱義是上帝的作為，出於他白白的恩典，由此而赦免我們一切的罪，並悅納我們為義人，這僅是因為基督的義歸於我們，且惟獨用信心才能接受的。

Quest. 33. What is justification?

Ans. 33. Justification is an act of God's free grace, wherein he pardoneth all our sins, and



accepteth us as righteous in his sight, only for the righteousness of Christ imputed to us, and received by faith alone.

「稱義是神寬赦罪人（不義、不虔之人，羅4:5；3:9—24）的一項裁判行為，祂如同接納義人一樣地接納罪人。因此之故，罪人與神先前那種遠離的關係才得以永遠地被神糾正過來。這項稱義的裁判是神公義的禮物（羅5:15—17），祂因著耶穌的緣故，賜我們一種恩典的地位，接納我們（林後5:21）。」

### 西敏斯特信仰告白 WCF 第十一章：論稱義

一、凡神以有效恩召所召來的人，也白白稱他們為義(justifies)。神稱他們為義並不是借著將義注入(infuse)在他們裏面，乃是憑著赦免他們的罪，算(accounting)他們為義，並接納(accepting)他們為義人。並不是因為他們裏面有何成就，或因他們所行的，惟獨因基督自己的緣故；並非由于信的本身，相信的行動，或任何其他在聽福音上的順服歸屬給他們，就算為他們的義；乃是借著將基督的順服與滿足（神公義的要求）歸(imputing)給他們，以致他們才能憑信心接納他，並安息在他的義上；這信心並不是出于他們自己，乃是神所賜的。

I. Those whom God effectually calls, He also freely justifies; not by infusing righteousness into them, but by pardoning their sins, and by accounting and accepting their persons as righteous; not for anything wrought in them, or done by them, but for Christ's sake alone; nor by imputing faith itself, the act of believing, or any other evangelical obedience to them, as their righteousness; but by imputing the obedience and satisfaction of Christ unto them, they receiving and resting on Him and His righteousness by faith; which faith they have not of themselves, it is the gift of God.

二、如此接受並在基督和他的義上得安息的信心，乃是稱義的唯一憑借（手段-instrument）；然而在被稱義者的心中並不是單有信，也伴隨著一切別的拯救之恩，而且這信心並不是死的，乃是使人生發愛的信心。

Faith, thus receiving and resting on Christ and His righteousness, is the alone instrument of justification: yet is it not alone in the person justified, but is ever accompanied with all other saving graces, and is no dead faith, but works by love.

三、基督憑著他的順服和受死，完全清償了凡如此被稱為義之人的罪債，並為他們獻上適當

的、真實的、圓滿的祭來滿足父神的公義(justice)。然而基督既為他們被父神賜下，而且祂的順服與滿足就當作是他們的，被父悅納，二者是白白賜給的，並非因他們裏面有任何功德，所以他們的稱義是惟獨出于白白的恩典，為的是叫神絕對的公義和豐富的恩慈，在罪人稱義上可以得著榮耀。

Christ, by His obedience and death, did fully discharge the debt of all those that are thus justified, and did make a proper, real and full satisfaction to His Father's justice in their behalf. Yet inasmuch as He was given by the Father for them, and His obedience and satisfaction accepted in their stead, and both freely, not for anything in them, their justification is only of free grace, that both the exact justice and rich grace of God might be glorified in the justification of sinners.

四、神從創立世界以前便命定 (decree) 稱一切選民為義，在日期滿足的時候，基督就為他們的罪死了，為他們的稱義而複活了；雖然如此，但他們必須等到聖靈在適當的時候，實際將基督賜給他們 (apply Christ unto them) ，才得稱義。

IV. God did, from all eternity, decree to justify all the elect, and Christ did, in the fullness of time, die for their sins, and rise again for their justification: nevertheless, they are not justified, until the Holy Spirit does, in due time, actually apply Christ unto them.

五、神繼續赦免被稱義之人的罪，他們雖然永遠不能從稱義的地位上墮落，但他們可能因罪遭受神如父之忿怒(fatherly displeasure)，直到他們自卑、認罪、求饒，並重新相信悔改之前，不能得父神笑臉的光照。

V. God does continue to forgive the sins of those that are justified; and although they can never fall from the state of justification, yet they may, by their sins, fall under God's fatherly displeasure, and not have the light of His countenance restored unto them, until they humble themselves, confess their sins, beg pardon, and renew their faith and repentance.

六、舊約時代的信徒稱義，與新約時代的信徒稱義在各方面都是同一的。

VI. The justification of believers under the Old Testament was, in all these respects, one and the same with the justification of believers under the New Testament.

## 50. 稱義有哪兩個部分？

What are the two parts of justification?

答：藉著基督所流的血，使我們的罪得赦免；以及神把基督的義歸算給我們（羅3：24-25；加2：16）。

Pardon for sin through the shed blood of Christ and the imputation of Christ's righteousness - [Rom 3:24-25](#); [Gal 2:16](#)

羅3:24-25 「24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。25 神設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義。因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪，」

加2:16 「16 既知道人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義，因為凡有血氣的，沒有一人因行律法稱義。」

### 51. 神憑藉什麼稱人為義？

What is the instrument of justification?

答：唯獨藉著信心（加2：16；羅4：5）。

By faith alone - [Gal 2:16](#); [Rom 4:5](#)

加2:16 「16 既知道人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義，因為凡有血氣的，沒有一人因行律法稱義。」

羅4:5 「5 惟有不做工的，只信稱罪人為義的神，他的信就算為義。」

「神稱義性的審判似乎很奇怪，因為從審判者這邊來看，宣告罪人為義的判決顯然是不公義的行為，而神自己的律法也明文禁止（申25:1；箴17:15）。但事實上它卻又是一項公義的審判，因為它是以耶穌基督的義為根基。耶穌基督是「末後的亞當」（林前15:45），是代表我們的元首。祂站在我們的地位上，順服了束縛我們的律法，又忍受了我們因自己的不法本當承受的懲罰；因此，（且用中世紀的術語來形容），祂為我們「贏得」（merited）了稱義的「功德」。所以，我們是在神公義的要求被滿足，和基督算我們為義的根基上，恰當地蒙神稱義了（羅5:18-19）。

神稱義的判決是末日的審判，祂宣告我們在永世裏的去處；又將這個宣告帶入今世，在此時此地發表出來。這宣判是最後的審判，我們的命運就此決定，不管撒但是如何地想要翻案（亞3:1；啟12:10；羅8:33-34），神絕不再回頭。一旦稱義，就永遠堅穩了（羅5:1-5；8:30）。」

06-30-2022

**【第9講】**

-----  
**(49.) 稱義的意思是什麼？**

What does justification mean?

答：上帝根據律法宣告一個人為義（羅3:28，4:3，4:6）。

God **declaring** a person righteous with respect to the law - [Rom 3:28, 4:3, 4:6](#)

**(50.) 稱義有哪兩個部分？**

What are the two parts of justification?

答：藉著基督所流的血，使我們的**罪得赦免**；以及神把**基督的義歸算**給我們（羅3：24-25；加2：16）。

1) 罪的赦免=滿足律法的懲處；2) 義的歸算=滿足律法的要求

**(51.) 神憑藉什麼稱人為義？**

What is the **instrument** of justification?

答：唯獨藉著信心（加2：16；羅4：5）。

By faith alone - [Gal 2:16](#); [Rom 4:5](#)

-----  
**52. 信心來自哪裡？**

Where does faith come from?

答：藉著福音的宣講，聖靈使人的心中產生信心（羅10:14;徒16:14;帖前1:5）。

The Holy Spirit works faith in the heart through the preaching of the gospel - [Rom 10:14](#); [Acts 16:14](#); [1 Thes 1:5](#)

羅10:14 「14 然而人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見祂，怎能信祂呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？」

徒16:14 「14 有一個賣紫色布疋的婦人，名叫呂底亞，是推雅推喇城的人，素來敬拜神。她聽見了，主就開導她的心，叫她留心聽保羅所講的話。」

帖前1:5 「5 因為我們的福音傳到你們那裡，不獨在乎言語，也在乎權能和聖靈，並充足的信心。」

莫理/Murray:「我們在此只需要提醒一點，就是我們是死在罪惡過犯中的罪人。信心是一個行動，關係整個靈魂所付出的愛的信靠和自我委身。這行動非我們能做得到的，惟有當聖靈更新我們才能做到。主耶穌也為此作見證，他說：若不是蒙父的恩賜和父的吸引，就沒有人能到他那里去。(約6：44、65)。」

約6：44，65「44 若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裡來的；到我這裡來的，在末日我要叫他復活…65 耶穌又說：“所以我對你們說過，若不是蒙我父的恩賜，沒有人能到我這裡來。”」

**1-信心=得救的憑藉：**「在新約聖經裏，信心（根據從神而得的見證，所產生有信心的投靠，或是有投靠行為的信心）是十分緊要的，因為它是人得著救恩的方法或憑藉因素。基督徒是藉著信心[因信]，得以在神前稱義（羅3:26；4:1—5；加2:16），過他們的生活（「生活」直譯作「行走」，林後5:7），與持守他們的盼望（來10:35—12:3）。」

**2-信心=全人的回應：**「信心無法用主觀的詞句來定義，它不是指一種自信和樂觀的心態；我們也無法用被動的詞句來定義信心，視之為人只要默認，卻毋需向神委身的正統教義或信念。信心是一種以目標為主的回應，我們信靠的對象塑造了我們的信心——這對象即聖經所揭示的神自己、神的應許和耶穌基督。信心是人全心的反應，包括了人的心思、心靈、意志和情感均在內。昔時的改革宗神學家分析說，信心是『認知』（*notitia*，即知悉福音的內容），加上『同意』（*assensus*，即同意福音是真的），再加上『信靠』（*fiducia*，即親自依賴父、子、靈的恩典，以得著救恩，並甘心放下拯救自己的努力，不再靠己力建立自己的義，羅4:5；10:3）。沒有信靠，就沒有信心；而沒有認知與同意，也就不會有信靠（羅10:14）。」

**3-信心=聖靈的果子：**「神所賜的信心是聖靈光照的果子，有信心的人通常會在某種程度上感受到藉聖靈的見證而有的確據（羅8:15—17）。加爾文將信心定義為「一種篤定且確定的認識，知道神對我們的愛，是根據在基督裏白白應許的真理，並由聖靈啟示在我們心思裏、又印記在我們的心上的。」

Murray: 「有關信心的性質，有三件事要解釋：

**信心**是**知識(knowledge)**、**確信(conviction)**、和**信靠(trust)**。」

**信心**=客觀的知識（信心的內容）+主觀的經歷（信心的試驗）

=漸漸成長的，是聖靈透過神的話的工作，是伴隨著人的回應的，

=**聖靈**的果子=愛，喜樂，和平/平安，忍耐，恩慈，良善，**信心**，溫柔，節制（太5:22-23）

=love, joy, peace, patience, kindness, goodness, **faith**, gentleness, self-control

「22 Ὁ δὲ καρπὸς τοῦ πνεύματος ἐστὶν ἀγάπη χαρὰ εἰρήνη, μακροθυμία χρηστότης ἀγαθωσύνη, **πίστις**, πραΰτης ἐγκράτεια·」

### 西敏斯特大要理問答 WLC-問72：「稱義的信心」是什麼？

答：

（一）稱義的信心是救贖的恩典<sup>1</sup>，由聖靈<sup>2</sup>和神的道<sup>3</sup>在罪人心中做成的，使他確知自己的罪惡和苦境，也知道自己或其他任何受造者都不能使他脫離失喪的光景<sup>4</sup>；

（二）稱義的信心不僅只是**贊同**福音應許的真理<sup>5</sup>，更是**接受並信靠**基督和祂的義，因而使罪得赦免<sup>6</sup>，在神面前得蒙悅納，被算為義，以致得救<sup>7</sup>。

#### 1) 來十39。稱義的信心是救贖的恩典

「39 我們卻不是退後入沉淪的那等人，乃是有**信心**以致**靈魂得救**的人。」

#### 2) 弗一17。由聖靈<sup>2</sup>和神的道<sup>3</sup>在罪人心中做成的

「17 求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的**靈**賞給你們，使你們**真知道**祂。」

#### 3) 羅十17。由聖靈<sup>2</sup>和神的道<sup>3</sup>在罪人心中做成的

「14 然而人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見祂，怎能信祂呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？  
15 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？」 「17 可見信(道)是從聽(道)來的，聽(道)是從基督的話來的。」

4) 徒二37，十六30；約十六8-9；弗二1；徒四12。也知道自己或其他任何受造者都不能使他脫離失喪的光景<sup>4</sup>；

「徒2:37 眾人聽見這話，覺得扎心，就對彼得和其餘的使徒說：“弟兄們，我們當怎樣行？”  
38 彼得說：“你們各人要悔改，奉耶穌基督的名受洗，叫你們的罪得赦，就必領受所賜的聖靈」

「徒16:30 又領他們出來，說：“二位先生，我當怎樣行才可以得救？”」

「約16:8 他既來了，就要叫世人為罪、為義、為審判，自己責備自己。9 為罪，是因他們不信我；」

「徒4:12 除他以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」

5) 弗一13。稱義的信心不僅只是贊同福音應許的真理<sup>5</sup>

「13 你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督，既然信祂，就受了所應許的聖靈為印記。」

(弗2:1你們死在過犯罪惡之中，祂叫你們活過來…4 然而神既有豐富的憐憫，因祂愛我們的大愛，5 當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來（你們得救是本乎恩））

6) 約一12；徒十六31，十43。更是接受並信靠基督和祂的義，因而使罪得赦免<sup>6</sup>

「約1:12 凡接待祂的，就是信祂名的人，祂就賜他們權柄，作神的兒女。」

「徒16:31 他們說：“當信主耶穌，你和你一家都必得救。”32 他們就把主的道講給他和他全家的人聽。」 「43 眾先知也為他作見證，說：‘凡信他的人，必因他的名得蒙赦罪。’’」

7) 腓三9；徒十五11。在神面前得蒙悅納，被算為義，以致得救<sup>7</sup>

「腓3:9 並且得以在他裡面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就是因信神而來的義，」

「徒15:11 我們得救乃是因主耶穌的恩，和他們一樣，這是我們所信的。」

**西敏斯特大要理問答WLC 問73：信心如何使罪人在神面前得稱為義？**

答：

(一) 信心使罪人在神面前得稱為義，並不是靠著那些隨信心而來的恩惠、或靠著信心所結的善行之果<sup>1</sup>，也不是把信心的恩惠、信心的行為歸給罪人，好使他得稱為義<sup>2</sup>；

(二) 信心使罪人在神面前得稱為義，只是因為信心是器皿，藉此罪人可以接受並支取基督和祂的義<sup>3</sup>。

**1) 加三11；羅三28。信心使罪人在神面前得稱為義，並不是靠著那些隨信心而來的恩惠、或靠著信心所結的善行之果<sup>1</sup>**

「11 沒有一個人靠著律法在神面前稱義，這是明顯的，因為經上說：“義人必因信得生。”（哈2:4）」

「28 所以我們看定了：人稱義是因著信，不在乎遵行律法。」

**2) 羅四5；請參考羅十10。也不是把信心的恩惠、信心的行為歸給罪人，好使他得稱為義<sup>2</sup>**

「5 惟有不做工的，只信稱罪人為義的神，他的信就算為義。」

「10 因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。」

**3) 約一12；腓三9；加二16。信心使罪人在神面前得稱為義，只是因為信心是器皿，藉此罪人可以接受並支取基督和祂的義<sup>3</sup>。**

「約1:12 凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作神的兒女。」

「腓3:8 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督，<sup>9</sup> 並且得以在他裡面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就是因信神而來的義，」

「加2:16 既知道人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義，因為凡有血氣的，沒有一人因行律法稱義」



「弗2:8 你們得救是本乎恩，也因著信。這[=得救，信] 3並不是出於自己，乃是神所賜的；9 也不是出於行為，免得有人自誇。10 我們原是祂的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。」

07-07-2022

## 【第 10 講】

### 成聖 01

**[揀選]--呼召/重生--信心/稱義--兒子的名分--成聖--聖徒的堅忍--[得榮耀]**

#### 53. 成聖是什麼意思？

What does sanctification mean?

答：上帝把義作在一個被稱義的人身上（羅6：13-14；羅8:1-4，12-14；約壹3：3）。  
God working righteousness in a justified person - Rom 6:13-14; 1 John 3:3 ; Rom 8:1-4,12-14

**成聖**=sanctification=分別出來歸於神，為神所用，與罪分開

#### 小要理問答 WSC三十五問：什麼是成聖？

答：成聖是上帝的工作，出於祂白白的恩典，使我們整個人照著上帝的形象被更新，並得以愈來愈有能力向罪而死，向義而活。

Quest. 35. What is sanctification?

Ans. 35. Sanctification is the work of God's free grace, whereby we are renewed in the whole man after the image of God, and are enabled more and more to die unto sin, and live unto righteousness.

**重生**=出生birth，一瞬間的行動 a momentary act=人是被動的=神白白恩典的作為act

**稱義**=宣告/歸算 righteousness declared/imputed =人是被動的=神白白恩典的作為act

**成聖**=傳遞 righteousness imparted; 成長growth, 持續不斷的過程 an ongoing process

=人是有回應的 active =神白白恩典的工作 work

=聖靈透過神的話，使屬神的人越來越有能力與罪分離，有能力治死本性肉體的行為

羅6:13-14 「13 也不要將你們的肢體獻給罪作不義的器具；倒要像從死裡復活的人，將自己獻給神，並將肢體作義的器具獻給神。14 罪必不能作你們的主，因你們不在律法之下，乃在恩典之下。」

羅8:1-4「如今，那些在基督耶穌裡的不定罪了[κατάκριμα]。2 因為，賜生命聖靈的律[νόμος-nomos=law=法則，原則]在基督耶穌裡釋放了你[我]，使你脫離罪和死的律[law=法則，原則]了。3 因為，律法既因肉體[σάρξ-sarx=flesh-有罪的本性sinful nature]軟弱，有所不能行的[ἀδύνατος=adynatos=無力的，不能的]，神就差遣自己的兒子成為罪身[σάρξ-sarx]的形狀[ὁμοίωμα=homoioma=樣式，形狀]，作了贖罪祭，在肉體中定了罪案[κατακρίνω-定罪]，4 使律法的義（律法對義的要求）成就[πληρώω-fulfill-完成]在我們這不隨從肉體，只隨從聖靈的人身上。」

### 另譯：

- 1 如今，現在那些在基督耶穌裡的不定罪了。=因信稱義的人（=無虧的良心）
- 2 因為，在基督耶穌裡，賜生命聖靈的法則，已經把你從罪和死的法則中釋放了。
- 3 因為，律法透過人本性上的軟弱，是沒有能力的，神就差遣自己的兒子成為罪身的形狀，作了贖罪祭，在肉體中定了罪案[κατακρίνω-定罪]，
- 4 為了要使得律法對義的要求成全在我們這不隨從人有罪的本性，只隨從聖靈的人身上。
- 5 因為隨從本性的人，體貼[把思想專注在]本性上的事；隨從聖靈的人，體貼[把思想專注在]聖靈上的事。
- 6 體貼[把思想專注在]肉體本性的就是死；體貼[把思想專注在]聖靈上的乃是生命平安。  
（=無偽的信心）
- 7 原來體貼[把思想專注在]肉體本性上的，就是與神為仇，因為不順服神的法則，也是不能順服。
- 8 而且屬肉體本性的人不能夠得到神的喜歡。

12 弟兄們，所以，這樣看來，我們不是欠肉體本性的債，得順從肉體本性的支配。

13 你們若服從肉體本性活著，必要死；你們若靠著聖靈治死身體的惡行，必要活。

(=清潔的心)

14 因為，凡是被上帝的靈導引的人都是上帝的兒女。

太5:17 「17 莫想我來要廢掉律法和先知；我來不是要廢掉，乃是要成全[πληρώ-fulfill-完成]。」

18 我實在告訴你們：就是到天地都廢去了，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全。」

加5:14 「14 因為全律法都包[πληρώ-fulfill-完成]在『愛人如己』這一句話之內了。」

愛[ἀγαπάω-agapao]

羅8:12-24 「12 弟兄們，這樣看來，我們並不是欠肉體的債，去順從肉體活著。13 你們若順從肉體活著，必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行，必要活著。14 因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子。」

加5:16 「16-25 我說：你們當順著聖靈而行，就不放縱肉體的情慾[ἐπιθυμίαν σαρκός=有罪的本性之慾望]了。17 因為肉體本性的慾望是和聖靈相爭的，聖靈和肉體本性相爭，這兩個是彼此相敵的，使你們不能做所願意的。18 但你們若被聖靈引導，就不在律法以下。19 情慾的事都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、20 拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、21 嫉妒、醉酒、荒宴等類。我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事的人必不能承受神的國。

22 聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、23 溫柔、節制。這樣的事，沒有律法禁止。24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上。25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。」

### 基督裡賜生命聖靈的法制/原則=律法 law=principle

加5:16 「16 我說：你們的言行要順從聖靈的引導，不要滿足自己本性的慾望。17 因為本性的慾望是跟聖靈互相敵對的，這兩個是彼此對立的，使你們不能做自己所願意做的。18 但是，如果聖靈引導你們，你們就不受律法的拘束了。」

<sup>19</sup> 人本性的慾望是顯而易見的；它表現在淫亂、穢行、邪蕩、<sup>20</sup> 偶像崇拜、巫術、仇恨、爭鬥、忌恨、惱怒、好爭、分派、結黨、<sup>21</sup> 嫉妒、酗酒、狂歡宴樂，和其他類似的事。我從前警告過你們，現在又警告你們：做這種事的人一定不能承受神的國。

<sup>22</sup> 至於聖靈所結的果子，就是：愛love、喜樂joy、平安peace、忍耐patience、仁慈kindness、良善goodness、信心faith、<sup>23</sup> 溫柔gentleness、節制self-control。這些事是沒有任何法律會加以禁止的。<sup>24</sup> 那些屬於基督耶穌的人已經把他們本性上的一切邪情慾望都釘死在十字架上了。<sup>25</sup> 既然聖靈賜給我們新生命，我們就該按照聖靈的引導行事為人。」

07-14-2022

【第 11 講】

成聖 02

### 論救恩的次序 the order of salvation (43-54)

**[揀選]--呼召/重生--信心/稱義--兒子的名分--成聖--聖徒的堅忍--[得榮耀]**

[election]—calling/regeneration—justification/faith—adoption—sanctification—[glorification]

神救贖之工/恩典之約的實施=基督透過聖靈藉著神的話在人內心的工作

=從「亞當墮落」開始，到「基督第二次再來」

#### 成聖是什麼意思？

What does **sanctification** mean?

答：上帝把義作在一個被稱義的人身上（羅6：13-14；羅8:1-4，12-14；約壹3：3）。

God **working** righteousness in a justified person - Rom 6:13-14; 1 John 3:3 ; Rom 8:1-4,12-14

#### 小要理問答 WSC三十五問：什麼是成聖？

答：成聖是上帝的**工作**，出於祂白白的恩典，使我們整個人照著上帝的形象被更新，並得以**愈來愈**有能力向罪而死，向義而活。

伯克富  
(Berkhof)  
**成聖的性質**

**一、成聖是神超自然的工作**

成聖乃是神在人靈魂中的工作，藉此使那已被放在重生生命中的聖潔傾向，得以剛強起來，因之也不斷地表現出聖潔的行為來。本質上來說，這是神自己的工作，一部分是直接的，一部分是間接的。然而在神所用的方式中，人也必須與神合作（帖前五23；來十三20-21；林後七1；來十二14）。

帖前五:23 「<sup>23</sup>願賜平安的神親自使你們全然成聖。又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘。<sup>24</sup>那召你們的本是信實的，祂必成就這事。」  
神的工作

來13:20-21 「<sup>20</sup>但願賜平安的神，就是那憑永約之血使群羊的大牧人——我主耶穌從死裡復活的神，<sup>21</sup>在各樣善事上成全你們，叫你們遵行他的旨意；又藉著耶穌基督在你們心裡行祂所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們！」神的作為+人的回應

林後7:1 「親愛的弟兄啊，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體、靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖。」神的應許+人的責任

來12:14 「<sup>14</sup>你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人能見主。」人的責任

腓2:12-14 「<sup>12</sup>這樣看來，我親愛的弟兄，你們既是常順服的，不但我在你們那裡，就是我如今不在你們那裡，更是順服的，就當恐懼戰兢，做成你們得救的工夫。<sup>13</sup>因為你們立志行事，都是神在你們心裡運行，為要成就他的美意。<sup>14</sup>凡所行的，都不要發怨言、起爭論，」人的責任+神/聖靈的能力

「work out your own salvation with fear and trembling, <sup>13</sup> for it is God who works in you, both to will and to work for his good pleasure.」

## 二、成聖包括兩部分

### a. 舊人的處死

成聖的消極方面，是要將人天然本性中因罪而來的污穢腐敗逐漸除去。換句話說，也就是我們裡面的舊人，亦即由罪所控制的人性，將逐步地被釘死（羅六6；加五24）。

羅6:6 「6 因為知道我們的舊人和他同釘十字架，使罪身滅絕，叫我們不再作罪的奴僕，」  
加5:24 「24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上了。」

### b. 新人的更生

成聖的積極方面，是要使靈魂中的聖潔傾向剛強起來，聖潔的行為得以增長，因而產生了新生命的行動（羅六4-5；西二12，三1，3）。成聖的新生命也被稱為「向神而活的生命」（羅六11；加二19）。

### 新生命的行動：

羅6:4-5 「4 所以我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生的樣式（newness of life），像基督藉著父的榮耀從死裡復活一樣。5 我們若在祂死的形狀上與祂聯合，也要在祂復活的形狀上與祂聯合。」

西2:12 「11 你們在他裡面，也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉體情慾（the body of flesh-肉身罪性）的割禮。12 你們既受洗與祂一同埋葬，也就在此與祂一同復活，都因信那叫他從死裡復活神的功用。」

洗禮/割禮=心的割禮=除去本性罪，和對身體的轄制

西3:1, 3 「所以你們若真與基督一同復活，就当求在上面的事；那裡有基督坐在神的右邊。2 你們要思念上面的事，不要思念地上的事。3 因為你們已經死了，你們的生命與基督一同藏在神裡面。4 基督是我們的生命，他顯現的時候，你們也要與祂一同顯現在榮耀裡。」新生命在思想上的專注屬天的事物

加2:19-20 「19 我因律法，就向律法死了，叫我可以**向神活著**。20 我已經與基督同釘十字架，**現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著**；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活，他是愛我，為我捨己。」

### **向神活的生命：**

羅6:11 「10 他死是向罪死了，只有一次；他活是向神活著。11 這樣，你們向罪也當看自己是死的；向神在基督耶穌裡，卻當看自己是活的。」

### **三、成聖影響到整個人**

成聖既然是發生在人的內心，那麼就必然會**影響到整個人**。因為**內裡的人有了改變**，所以「**外面的生活**」也照樣因之而有了改變（羅六12；林前六15、20；林後五17；帖前五23）。成聖得以完全達成，乃是在一個人過世的剎那之間，以及將來死人復活之時。聖經也教導我們，成聖會影響人的**悟性**（耶卅一34；約六45）、人的**意志**（結卅六25-27；腓三13）、人的**情感**（加五24）以及人的**良心**（多一15；來九14）。

### **外面生活的改變：**

羅6:12 「12 所以，不要容**罪**在你們必死的身上**作王**，使你們順從身子的私慾。13 也不要將你們的**肢體**獻給罪作不義的器具；倒要像從死裡復活的人，將自己獻給神，並將肢體作義的器具獻給神。14 罪必不能作你們的主，因你們不在律法之下，乃在恩典之下。」

林前6:15，20 「15 **豈不知**你們的身子是基督的肢體嗎？我可以將基督的肢體作為娼妓的肢體嗎？斷乎不可！…20 因為你們是重價買來的，所以要在你們的身子上榮耀神。」

思想—言語行為的轉變

林後5:17 「17 若有人在基督裡，他就是**新造的人**，舊事已過，都變成新的了。18 **一切都是出於神**，他藉著基督使我們與他和好，又將勸人與他和好的職分賜給我們。」

帖前5:23 「23 願賜平安的神親自使你們全然成聖。又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘。24 那召你們的本是信實的，他必成就這事。」

### 成聖影響人的悟性：

耶31:34 「34 他們各人不再教導自己的鄰舍和自己的弟兄說：‘你該認識耶和華。’因為他們從最小的到至大的，都必認識我。我要赦免他們的罪孽，不再記念他們的罪惡。」這是耶和華說的。」

約6:44-65 「44 若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裡來的；到我這裡來的，在末日我要叫他復活。45 在先知書上寫著說：‘他們都要蒙神的教訓。’凡聽見父之教訓又學習的，就到我這裡來。」

### 成聖影響人的意志：

結36:25-27 「25 我必用清水灑在你們身上，你們就潔淨了。我要潔淨你們，使你們脫離一切的污穢，棄掉一切的偶像。26 我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裡面。又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。27 我必將我的靈放在你們裡面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。」

腓3:13-14 「13 弟兄們，我不是以為自己已經得著了，我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，14 向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。」

### 成聖影響人的感情：

加5:25 「24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上了。25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。26 不要貪圖虛名，彼此惹氣，互相嫉妒。」

### 成聖影響人的良心：

多1:15 「15 在潔淨的人，凡物都潔淨；在污穢不信的人，甚麼都不潔淨，連心地和天良也都污穢了。」

來9:14 「14 何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給神，他的血豈不更能洗淨你們的心，除去你們的死行，使你們侍奉那永生神嗎？」



#### 四、成聖的完成也經由信徒的合作

因為聖經不斷警戒我們，叫我們要避免邪惡與試探，所以也就顯出成聖需要人的合作（羅十二9、16-17；林前六9-10罪惡清單，不能進神的國；加五16-23-順著聖靈而行）；加上聖經不斷地勸勉我們要過聖潔的生活，所以也證明成聖需要信徒的合作（彌六8-與神同行；約十五2、8、16-枝子與葡萄樹；羅八12-13，十二1-2、17；加六7-8順著聖靈撒種、15新造的人）。

##### 1-聖經對我們的警戒：

羅12:9 「9 愛人不可虛假；惡要厭惡，善要親近。10 愛弟兄，要彼此親熱；恭敬人，要彼此推讓。」

羅12:16-17 「16 要彼此同心，不要志氣高大，倒要俯就卑微的人。不要自以為聰明。17 不要以惡報惡。眾人以為美的事，要留心去做。」

林前6:9-10 「9 你們豈不知不義的人不能承受神的國嗎？不要自欺！無論是淫亂的、拜偶像的、姦淫的、作變童的、親男色的、10 偷竊的、貪婪的、醉酒的、辱罵的、勒索的，都不能承受神的國。」

加5:16-23 「16 我說：你們當順著聖靈而行，就不放縱肉體的情慾了。17 因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不能做所願意的。18 但你們若被聖靈引導，就不在律法以下。19 情慾=肉體本性的事都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、20 拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、21 嫉妒、醉酒、荒宴等類。我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事的人必不能承受神的國。22 聖靈所結的果子，就是愛agape、喜樂joy、和平peace、忍耐patience、恩慈kindness、良善、信心faith、23 溫柔gentleness、節制self-control。這樣的事，沒有律法禁止。24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上了。25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。26 不要貪圖虛名，彼此惹氣，互相嫉妒。」

## 2-聖經對我們的勸勉：

彌6:8 「8 世人哪，耶和華已指示你何為善，他向你所要的是甚麼呢？只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的神同行。」

約15:2，8，16 「我是真葡萄樹，我父是栽培的人。2 凡屬我不結果子的枝子，他就剪去；凡結果子的，他就修理乾淨，使枝子結果子更多。...8 你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。...16 不是你們揀選了我，是我揀選了你們；並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。17 我這樣吩咐你們，是要叫你們彼此相愛。」

羅8:12-13 「12 弟兄們，這樣看來，我們並不是欠肉體的債，去順從肉體活著。13 你們若順從肉體活著，必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行，必要活著。」

羅12:1-2，17 「所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉，乃是理所當然的。2 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。」 「17 不要以惡報惡。眾人以為美的事，要留心去做。18 若是能行，總要盡力與眾人和睦。19 親愛的弟兄，不要自己伸冤，寧可讓步，聽憑主怒」

加6:7-18 「7 不要自欺，神是輕慢不得的。人種的是甚麼，收的也是甚麼。8 順著情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順著聖靈撒種的，必從聖靈收永生。」 「14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架。因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。15 受割禮不受割禮都無關緊要，要緊的就是作新造的人。」

「人也必須與神合作」 =不是人做某部分，而神做其餘的部分，  
 =也不是神背著我們走...  
 =是人有意識地回應和參與其中，因為發生在人身上，  
 =是人願意並且有能力並有意識地，  
 參與回應**靠著聖靈治死身體的惡行**，  
 因為是聖靈的能力

07-28-2022

**【第 12 講】****成聖 03****53. 成聖是什麼意思？**What does **sanctification** mean?

答：上帝把義作在一個被稱義的人身上（羅6：13-14；羅8:1-4，12-14；約壹3：3）。

God **working** righteousness in a justified person - Rom 6:13-14; 1 John 3:3 ; Rom 8:1-4,12-14**54. 成聖有哪兩個部分？**

What are the two parts of sanctification?

答：治死罪，以及在思想、言語和行為上，順服神的誡命而生活。

（羅6:12;8:13;西3:5;弗4:1；傳12:13）。

Putting to death sin, and living in obedience to God's commandments in thought, word, and deed - Rom 6:12; Rom 8:13; Col 3:5; Eph 4:1; Eccl 12:13

羅6:12 「12 所以，不要容罪在你們必死的身上作王，使你們順從身子的私慾。」

羅8:13 「13 你們若順從肉體活著，必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行，必要活著。」

西3:5 「5 所以要治死你們在**地上的肢體**，就如淫亂、污穢、邪情、惡慾和貪婪，貪婪就與拜偶像一樣。」

弗4:1 「我為主被囚的勸你們：既然蒙召，行事為人就當與蒙的恩相稱。」

傳12:13 「13 這些事都已聽見了，總意就是敬畏神，謹守他的誡命，這是人所當盡的本分。」

1-成聖=sanctification=被分別出來=從罪和死中拯救出來=屬於神=全人的更新（詩篇1）

2-成聖=發生在「因信稱義」的人身上

3-成聖=伴隨著對神的話/神的救恩/對福音真理的理解

4-成聖=是內住聖靈的工作，並伴隨著人的回應：思想、言語、行為上的改變更新

**西敏斯特信仰告白 WCF 第十三章論成聖**【一】凡蒙有效恩召而被**重生**的人，神既在他們裏面創造了新靈和新心，就因基督的死與復活的功勞<sup>1</sup>，藉著祂的道（His Word）並住在他們裏面的聖靈<sup>2</sup>，使他們個人實際上，更

進一步地被**成聖**sanctified。罪身的權勢被毀壞<sup>3</sup>，屬乎肉身的各種**情欲**(lust)**逐漸衰弱**而被治死<sup>4</sup>，而且他們在**一切救贖的恩典**上越發活潑、得堅固<sup>5</sup>，以致實際行出真正的聖潔；因人非聖潔不能見主<sup>6</sup>。

They who are effectually called and regenerated, having a new heart and a new spirit created in them, are further sanctified, really and personally, through the virtue of Christ's death and resurrection, by His Word and Spirit dwelling in them; the dominion of the whole body of sin is destroyed, and the several lusts thereof are more and more weakened and mortified, and they more and more quickened and strengthened, in all saving graces, to **the practice of true holiness**, without which no man shall see the Lord.

**罪和死的法則** law of sin and death → **賜生命聖靈的法則** law of spirit that gives life

### 1 林前六11；腓三10；羅六5-6。

林前6:11 「11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉著我們神的靈，已經洗淨、成聖、稱義了。」

腓3：10 「10 使我認識基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦，效法他的死，11 或者我也得以從死裡復活。」

羅6:5-6 「5 我們若在他死的形狀上與他聯合，也要在他復活的形狀上與他聯合。6 因為知道我們的舊人和他同釘十字架，使罪身滅絕，叫我們不再作罪的奴僕，7 因為已死的人是脫離了罪。」

### 2 約十七17；弗五26；帖後二13。

約17:17 「17 求你用真理使他們成聖，你的道就是真理。18 你怎樣差我到世上，我也照樣差他們到世上。19 我為他們的緣故，自己分別為聖，叫他們也因真理成聖。」

弗5:26 「26 要用水藉著道把教會洗淨，成為聖潔，」

帖後2:13 「13 主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝神，因為他從起初揀選了你們，叫你們因信真道[真理= ἀλήθεια]，又被聖靈感動，成為聖潔，能以得救。」

### 3 羅六6、14。

羅6:6，14 「6 因為知道我們的舊人和他同釘十字架，使罪身滅絕，叫我們不再作罪的奴僕，14 罪必不能作你們的主，因你們不在律法之下，乃在恩典之下。」

**4 加五24；羅八13。**

加5:24 「25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。」

羅8:13 「13 你們若順從肉體活著，必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行，必要活著。」

**5 西一11；弗三16-19。**

西1:11 「11 照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡歡喜喜地忍耐寬容；」

弗3:16-19 「16 求他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，叫你們心裡的力量剛強起來。17 使基督因你們的信，住在你們心裡，叫你們的愛心有根有基，18 能以和眾聖徒一同明白基督的愛是何等長闊高深！19 並知道這愛是過於人所能測度的，便叫神一切所充滿的，充滿了你們。」

**6 林後七1；來十二14。**

林後7:1 「親愛的弟兄啊，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體、靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖。」

來12:14 「14 你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人能見主。」

【二】此成聖之工雖是貫徹于整個人之內7，但在今生不得完全。在每一部份之內仍存在著殘余的敗壞8；因此（在信徒心中）常有持續不斷、無法合解的爭戰，就是情欲和聖靈相爭，聖靈和情欲相爭9。

This sanctification is throughout in the whole man, yet imperfect in this life: there abide still some remnants of corruption in every part, whence arise a continual and irreconcilable war, the flesh lusting against the Spirit, and the Spirit against the flesh.

**7 帖前五23。**

帖前5:23 「23 願賜平安的神親自使你們全然成聖。又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘。24 那召你們的本是信實的，他必成就這事。」

**8 約壹一10；羅七18、23；腓三12。**

約壹1:10 「10 我們若說自己沒有犯過罪，便是以神為說謊的，他的道也不在我們心裡了。」

羅7:18, 23 「18 我也知道在我裡頭，就是我肉體之中，沒有良善。因為立志為善由得我，只是行出來由不得我。」 「23 但我覺得肢體中另有個律和我心中的律交戰，把我擄去，叫我附從那肢體中犯罪的律。」

腓3:12 「12 這不是說我已經得著了，已經完全了，我乃是竭力追求，或者可以得著基督耶穌所以得著我的（because Christ Jesus has made me his own）。」

**9 加五17；彼前二11。**

加5:17 「17 因為本性的慾望（the desire of the flesh）和聖靈相爭，聖靈和本性的慾望相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不能做所願意的。」

彼前2:11 「11 親愛的弟兄啊，你們是客旅，是寄居的。我勸你們要禁戒本性的慾望[肉體的私慾]；牠是與靈魂爭戰[στρατεύω]的。」

【三】在此戰爭中，那殘存的腐敗性雖一時甚占優勢<sup>10</sup>，然而那蒙神重生的部份，借著從「基督成聖之靈」所得不斷供應的能力，終必得勝；如此聖徒在恩典中有長進<sup>12</sup>，敬畏神得以成聖<sup>13</sup>。

In which war, although the remaining corruption for a time may much prevail, yet, through the continual supply of strength from the sanctifying Spirit of Christ, the regenerate part doth overcome and so the saints grow in grace, perfecting holiness in the fear of God.

**10 羅七23。**

羅7:23 「13 既然如此，那良善的是叫我死嗎？斷乎不是！叫我死的乃是罪。但罪藉著那良善的叫我死，就顯出真是罪，叫罪因著誡命更顯出是惡極了。」

**11 羅六14；約壹五4；弗四15-16。**

羅6:14 「14 罪必不能作你們的主，因你們不在律法之下，乃在恩典之下。」

約壹5:4 「4 因為凡從神生的，就勝過世界；使我們勝了世界的，就是我們的信心。5 勝過世界的是誰呢？不是那信耶穌是神兒子的嗎？」

弗4:15-16 「15 惟用愛心說誠實話，凡事長進，連於元首基督。16 全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。」

## 12 彼後三18；林後三18。

彼後三18 「18 你們卻要在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。願榮耀歸給他，從今直到永遠。阿們。」

林後3:18 「18 我們眾人既然敞著臉得以看見主的榮光，好像從鏡子裡返照，就變成主的形狀，榮上加榮，如同從主的靈變成的。」

## 13 林後七1。

林後7:1 「親愛的弟兄啊，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體、靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖。」

08-18-2022

## 【第 13 講】 成聖 04

### (49.) 稱義的意思是什麼？

What does justification mean?

答：上帝根據律法宣告一個人為義（羅3:28，4:3，4:6）。

God **declaring** a person righteous with respect to the law - [Rom 3:28, 4:3, 4:6](#)

律法=神國度/統治-管理-祝福=義-滿足神對律法的要求(3p-personal, perfect, perpetual)

### (50.) 稱義有哪兩個部分？

What are the two parts of justification?

答：藉著基督所流的血，使我們的罪得赦免；以及神把基督的義歸算給我們（羅3:24-25；加2:16）。

稱義=justification=基督十字架

=死-為我們承受律法的懲處；復活-叫我們稱義得永生/羅4:25；5:18

**(51.) 神憑藉什麼稱人為義？**

What is the instrument of justification?

答：唯獨藉著信心（加2：16；羅4：5）。

By faith alone - [Gal 2:16](#); [Rom 4:5](#)

**(52.) 信心來自哪裡？**

Where does faith come from?

答：藉著福音的宣講，聖靈使人的心中產生信心（羅10:14;徒16:14;帖前1:5）。

The Holy Spirit works faith in the heart through the preaching of the gospel - [Rom 10:14](#); [Acts 16:14](#); [1 Thes 1:5](#)

信心=神所賜的新生命在人內心產生的回應

=漸漸增長的，經過試驗的，有時會懷疑的，最後結出聖靈的果子-愛agape

**(53.) 成聖是什麼意思？**

What does sanctification mean?

答：上帝把義成就在一個被稱義的人身上（羅6:13-14；羅8:1-4，12-14；約壹3：3）。

God working righteousness in a justified person - Rom 6:13-14; Rom 8:1-4,12-14; 1 John 3:3

**(54.) 成聖有哪兩個部分？**

What are the two parts of sanctification?

答：治死罪，以及在思想、言語和行為上，順服神的誡命而生活。

（羅6:12;8:13;西3:5;弗4:1；傳12:13）。

Putting to death sin, and living in obedience to God's commandments in thought, word, and deed - [Rom 6:12](#); [Rom 8:13](#); [Col 3:5](#); [Eph 4:1](#); [Eccl 12:13](#)

向罪死，向義活=die on to sin and live onto righteousness

-----  
**J. I. Packer 《簡明神學》：**

**成聖與稱義。**「成聖是在分別為聖的條件下，繼續進行的一種**蛻變**（transformation），它在關係上的成聖的架構下，產生出**真正的義**來。關係上的成聖relational sanctification是由十字架產生出來的，它是指為著神而永遠被分別出來的一種**地位**。神藉著基督在十字架上將我們買贖回來，並宣告我們是屬於祂的（徒20:28；26:18；來10:10）。」



**成聖與聖靈。**「屬靈的更新來自內住之聖靈的運作，使我們因而愈來愈轉離我們以往的形像（羅8:13；12:1-2；林前6:11，19-20；林後3:18；弗4:22-24；帖前5:23；帖後2:13；來13:20-21）。神呼召祂的兒女要將自己分別為聖，又滿有恩惠地賜予他們祂所命令他們去行的（帖前4:4；5:23）。」

**成聖與基督。**「重生是**出生-birth**，成聖則是**成長-growth**。神藉著使人重生，將人從前沒有的渴求種在人心裏：使人渴求神，渴求聖潔，渴求在這個世界上尊崇並榮耀神的名，渴求禱告、敬拜、愛慕、事奉、尊榮、取悅神，渴求愛人、助人。**聖靈**在人心裏運行使人成聖，使人按著神的旨意立志、行事；祂所做的是激勵你們，藉著實踐這些新的渴求，以「作成你們的得救的工夫」（亦即在行動中表達救恩；腓2:12-13）。當耶穌屬靈的形像（即「聖靈的果子」）逐漸地成形在基督徒裏面時，他們就會變得愈來愈**像基督**（林後3:18；加4:19；5:22-25）。保羅在哥林多後書三章18節使用榮耀一詞，這顯示出對保羅而言，**人性格的成聖 sanctification of character 是得榮耀的開始。然後肉身的變化要帶給我們一個像基督的身體，這個身體將要配合我們全然變化了的性格 nature，它也是表彰這新性格最完美的器皿。身體的變化是得榮耀的完成**（腓3:20-21；林前15:49-53）。」

**人參與成聖。**「**重生**是神瞬間獨力完成、甦醒屬靈死人的作為。這麼說來，它是神獨自所作成的工作。然而**成聖**就某一方面來說，是神人協力同做的工作——它是一串不斷進行的程序，神人彼此合作；重生的人既從罪的權勢下得釋放，並向神而活（羅6:11，14-18），就在此過程中蒙神要求，要使自己**持續地順服神**。**神使人成聖的方法既不是叫人依靠自己主動的作為，也不是叫人漠不關心，只全然被動依靠神來動工。它乃是**依靠神而努力****（林後7:1；腓3:10-14；來12:14）。從屬靈上來說，既然知道，沒有基督加力，我們什麼該做的都不能做；又知道主在我們當做的凡事上，都準備加力量給我們（腓4:13），那麼我們就該「**住在**」基督裏，不斷地尋求祂的幫助——我們也必會得著主的幫助（西1:11；提後1:7；2:1）。」

**成聖的模型。**「神按什麼標準來聖化祂的聖徒呢？乃是根據祂自己所啟示的**道德律**（moral law），正如基督自己曾闡釋過這些律法，並按之而行，為我們立下模型。基督的愛心、謙卑、在壓力之下所表現的**忍耐**，都是我們應當刻意效法的（弗5:2；腓2:5-11；彼前2:21），

因為一個肖乎基督的靈性和態度 (Christlike spirit and attitude) ，正是遵守律法的一部分。」

**成聖的爭戰。**「信徒會發現在他們裏面有**相對的驅策力**(contrary urgings)存在——聖靈保守他們由重生而有的渴望和目的；但他們原先那墮落的、老亞當的本性Adamic instincts (「肉體-flesh」)，其王權雖被推翻了dethroned，卻尚未被摧毀destroyed，仍常常騷擾他們，不要他們行神的旨意，並引誘他們走上死亡之路 (加5:16—17；雅1:14—15)。為了澄清律法與罪惡的關係，保羅現身說法，分析聖靈與肉體相爭的經歷：人要行全律法卻有無力感，反被擄去做自己所不喜歡的事 (羅7:14—25) 。

**只要基督徒活在肉身裏，這種爭戰與挫折感就不可能消失。**然而藉做醒、禱告，防備試探，並培養與之相對的屬靈美德，基督徒就有可能藉著聖靈的幫助，治死特定的惡習，**亦即將其生命力抽去，使它變弱好置之於死地。**這樣他們就愈來愈向罪死了 (羅8:13；西3:5)。他們要在不停與罪的爭戰中，經歷許多特定的釋放與得勝，卻不會遇見他們力不能勝的試探 (林前10:13) 。<sup>1</sup>」

---

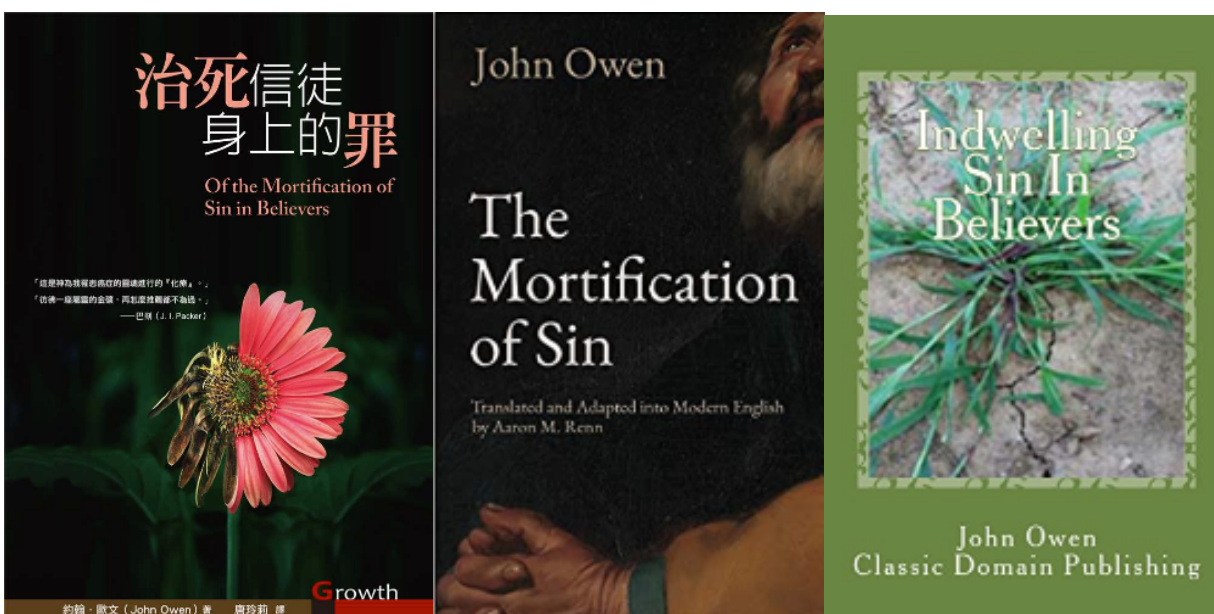
<sup>1</sup> 巴刻，[簡明神學：傳統基督教信仰指南](#)，trans. 張麟至，二版。(Milltown, NJ: 更新傳道會，2015)，146—147.

基督徒必讀的一本書：《歐文論治死罪》 John Owen, The Mortification of Sin

<https://rtv.org.tw/john-owen-on-mortification-of-sin-1/>

The Mortification of Sin by John Owen (\$0.00)

Indwelling Sin in Believers by John Owen (\$0.48)



羅8:13 「12 弟兄們，這樣看來，我們並不是欠肉體的債，去順從肉體活著。13 你們若順從肉體活著，必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行，必要活著。14 因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子。」

### 西敏斯特大要理問答 WLC問76：「悔改得生命」是什麼？

答：是救贖的恩典1，是聖靈2和神的道3在罪人心中做成的，罪人不但因此意識到罪的危險性4，也意識到罪的污穢和醜陋5，但他同時也領悟了神在基督裡的憐憫6，因此為自己的罪憂傷痛悔7，並產生恨惡之情8，因而轉離罪、完全歸向神9，並定意、竭力以新的順服，在各個方面與主同行10。

1 提後二25；徒十一18。2 亞十二10。3 徒二37。4 結十八28、30；路十五17。5 結卅六31；賽卅二22。6 珥二13。7 耶卅一18。8 林後七11。9 徒廿六18；結十四6。

10 詩一一九6、59、128；路一6；王下廿三25。

### 西敏斯特大要理問答 WLC問77：稱義與成聖有何不同？

答：雖然稱義與成聖密不可分<sup>1</sup>，但它們仍有不同之處：

（一）稱義是神把基督的義歸給我們imputation<sup>2</sup>，而成聖則是祂的靈將恩典放在我們裡面，使我們能以行出impartation<sup>3</sup>。

（二）稱義使罪得赦免<sup>4</sup>，成聖使罪被制伏<sup>5</sup>。

（三）稱義使所有的信徒一概脫離神報應之怒，在今世就達於完全，使他們不再被定罪<sup>6</sup>；但成聖在所有的人身上並不都是相同的<sup>7</sup>，今世也沒有任何人能達於完全<sup>8</sup>，而是向著完全不斷長進<sup>9</sup>。

1 林前六11。2 羅四6、8。3 結卅六27。4 羅三25。5 羅六6、14。6 羅八33-34。

7 約壹二12-14；來五12-14。8 約壹一8、10。9 林後七1；腓三12-14。

### 西敏斯特大要理問答 WLC問78：在成聖上，為何信徒不能達於完全呢？

答：

（一）因為他們生命的每個部分都仍然還有罪的殘餘，而肉體的情慾（本性的慾望）又常常與聖靈相爭；

（二）所以他們經常為試探所挫敗，陷落到許多罪中<sup>1</sup>，使各種屬靈的事奉受到攔阻<sup>2</sup>，即使是最好的善行，在神的眼中也不完美、仍有污損<sup>3</sup>。

1 羅七18、23；可十四66-72；加二11-12。2 來十二1。3 賽六四6。

### 西敏斯特大要理問答 WLC問79：

真信徒既不完全，又常被諸般的試探和罪惡所勝，他們會不會因此從蒙恩的光景中墮落呢？

答：不會；因著神不變的愛<sup>1</sup>，和神按著祂的元旨和聖約要賜給他們持守的力量

(perseverance)<sup>2</sup>，使他們與基督密不可分地聯合<sup>3</sup>，基督為他們持續不斷的代求<sup>4</sup>，聖靈和神的種子住在他們心中<sup>5</sup>，所以，他們決不會從蒙恩的光景中墮落<sup>6</sup>，反而是因信蒙神

大能的保守，終必得著到末世要顯現的救恩7。

1 耶卅一3。2 提後二19；來十三20-21；撒下廿三5。3 林前一9。4 來七25；路廿二32。  
5 約壹三9，二27。6 耶卅二40；約十28。7 彼前一5。

### 西敏斯特大要理問答 WLC問80：

**真信徒是否能夠毫無謬誤地確知自己現在就是在蒙恩的光景中，並且因而持守（persevere），直到最終得救？**

答：是的；每個真正歸信基督、而且竭力以無愧的良心行在祂面前的人1，不需要再有另外的奇特啟示，只需要藉著基於神應許之道的信心，藉著聖靈（這聖靈使他們能夠知道賜人生命之應許的恩典2，並與他們的靈同證他們是神的兒女3），他們就可以毫無謬誤地確知他們已經蒙恩，並且因而持守，直到最終得救4。

1 約壹二3。2 林前二12；約壹四13、16；來六11-12。3 羅八16。4 約壹五13。

### 西敏斯特大要理問答 WLC問81：

**是否所有的真信徒都能一直確知自己已經蒙恩，並可以得著至終所要顯現的救恩？**

答：確知自己蒙恩得救，並不是信心的本質1，在確知自己蒙恩得救之前，真信徒或許要長期等候一段時間2；而且即使在得著此一確知之後，此確知也會因著種種混亂、罪、試探而減弱或中斷3；然而，聖靈的同在和扶持是決不會全然離開他們的，必保守他們不致陷入絕望4。

1 弗一13。2 賽五十10；詩八八。3 詩七七1-12；歌五6；詩五一8、12，卅一22，詩廿二1。4 詩七三15、23；賽五四7-10。

-----

08-25-2022

【第 14 講】

## 4) 論救贖恩典的領受 (55-56)

### 55. 我們在哪裡可以領受恩典，以便我們能在成聖中成長？

Where do we receive grace in order that we may grow in sanctification?

答：透過講道和聖禮，聖靈把恩典作在我們裡面（羅10:14-17；約6:56-58）。

The Holy Spirit works grace in us through **the preaching of the word** and **the sacraments** - [Rom 10:14-17](#); [John 6:56-58](#)

「弟兄們，我心裡所願的，向神所求的，是要以色列人得救。2 我可以證明他們向神有熱心，但不是按著真知識。3 因為不知道神的義，想要立自己的義，就不服神的義了。4 律法的總結就是基督 **the end of the law is Christ**，使凡信他的都得著**義**。」

End=termination 結束，goal 目的，result 結果

「5 摩西寫著說：“人若**行**那出於律法的義，就必因此活著。”[利18:5]6 惟有[但是]出於信心的義如此說：“你不要心裡說：‘誰要升到天上去呢？’（就是要領下基督來。）7 ‘誰要下到陰間去呢？’（就是要領基督從死裡上來。）”8 他到底怎麼說呢？他說：“這道離你不遠，正在你口裡，在你心裡。”就是我們所傳信主的道。9 你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。10 因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。11 經上說：“凡信他的人，必不至於羞愧。”12 猶太人和希臘人並沒有分別；因為眾人同有一位主，他也厚待一切求告他的人。13 因為“凡求告主名的，就必得救。”」

### John Calvin: Two-Voice Theory of Preaching

羅14-17 「14 然而人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？15 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：“報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！”16 只是人沒有都聽從福音。因為以賽亞說：“主啊，我們所傳的有誰信呢？”17 可見信[道]是從聽[道]來的，聽[道]是**從基督的話**來的。」

Berkhof: 「墮落的人藉著耶穌基督的功勞和聖靈的運行，從上帝恩典的永恆泉源中得到所有救恩的祝福。雖然聖靈可以並且實在某些方面，直接作用於罪人的靈魂，但在很大程度上將祂將自己束縛在使用某些方式，來傳達神聖的恩典方面是合適的。聖經中沒有『施恩的媒介』一詞，但它是聖經中指明的方法的正確名稱。」

**恩典媒介的基礎：**「嚴格地說，只有聖道word和聖禮sacraments可以被視為施恩的媒介means of grace，也就是說，基督在教會中設立的客觀渠道objective channels，並且在傳授他的恩典時，他通常將自己束縛在這些渠道上。當然，這些可能永遠不會與基督分離，也不會與聖靈的大能運行分離，也不會與被指定分配神聖恩典祝福的機構organ的教會分離。它們本身是非常無效的，只有通過聖靈有效的運行才能產生屬靈的結果。」

**蒙恩的範圍：**「同時，這個詞也不是很明確，可能比它通常在神學中的含義更全面。【教會】可以被描述為基督通過聖靈工作，用來聚集選民、造就聖徒和建立他的靈體的偉大施恩方式。他賦予她各種屬靈恩賜，並設立執行聖言和聖禮的職務，這些都是引導選民走向永恆命運的手段，從而使她有資格勝任這項偉大的任務。但該術語可能有更廣泛的範圍。」

聖徒在順境（prosperity）和逆境（adversity）中的整個神護理的引導（the whole providential guidance），常常成為聖靈引導選民歸向基督，或與他更緊密相交 communion的一種方式。甚至可以將人接受和繼續享受聖約的祝福所需要的一切，都包括在施恩的媒介中，例如信心、悔改、屬靈爭戰和祈禱。」

**教會本身不是蒙恩媒介：**「然而，將所有這些都包括在「蒙恩之道」一詞中，既不是慣例也不適合。教會不是聖言和聖禮之外的施恩途徑，因為她促進天主聖寵工作的能力只在於管理administrate這些。除了通過聖言和聖禮之外，她在傳達恩典方面沒有任何作用。此外，信心、悔改和祈禱，這些首先是上帝恩典的果子fruit of the grace，儘管它們最後可能成為堅固屬靈生命的工具。它們不是客觀的儀式ordinance，而是擁有和享受聖約祝福的主觀條件subjective condition。」

「Horace Bushnell said that, if the stars did not move, they would rot in the sky. The man who rides the bicycle must either go on, or go off. A large part of sanctification consists in

the formation of proper habits, such as the habit of Scripture reading, of secret prayer, of church going, of efforts **to convert** and benefit others<sup>2</sup>

如果星星不動，它們就會在天上腐爛。騎自行車的人要么走，要么停。成聖的很大一部分在於養成適當的習慣，例如閱讀聖經、秘下禱告、參加教會聚會、努力傳福音給和造福他人的習慣。」

### 《西敏斯特小要理問答》九十八問：什麼是禱告？

答：禱告是奉基督的名（1），向上帝表明我們的心願（2），祈求合乎他旨意的事（3），承認我們的罪（4），並感謝他的憐憫（5）。

1. 約16：23－24
2. 詩10：17；62：8
3. 太26：39；約6：33；約一5：14
4. 詩32：1－5；但9：4－19；約一1：9
5. 徒103：1－5；腓4：6

Quest. 98. What is prayer?

Ans. 98. Prayer is an offering up of our desires unto God, for things agreeable to his will, in the name of Christ, with confession of our sins, (and thankful acknowledgment of his mercies.

### 56. 基督徒為什麼需要規律地禱告？

Why should Christians pray regularly?

答：因為禱告是我們以感謝來回應神對我們的救贖，也因為神把祂的恩典和聖靈只給那些不斷向祂求這些事，也為此以感謝來回報祂的人（詩50:14-15；路11:9-10, 13）。

Because it is our response of thankfulness to God for our redemption, and because God gives His grace and Holy Spirit only to those who unceasingly ask these things of Him and return thanks unto Him for them - [Psa 50:14-15](#); [Luk 11:9-10,13](#)

《簡明神學》J.I. Packer: 「耶穌教導我們，當我們將需要帶到神面前時，我們可以適當地向祂情詞迫切地直求（路11:5-13；18:1-8），祂也會正面地回應這樣的禱告。但是我們得記

<sup>2</sup> Augustus Hopkins Strong, [Systematic Theology](#) (Philadelphia: American Baptist Publication Society, 1907), 872.



住，神比我們更知道什麼對我們最好，因此關乎需要該如何解決，祂也可能會拒絕我們要求的細節。一旦祂拒絕了，那是因為祂有比我們所求更好的東西要給我們，就像基督沒有答應保羅醫治他，除去他肉身上的刺的例子一樣（林後12:7-9）。向神說「願你的旨意成就」，將自己所表達的選擇降服在父神的智慧之下，像耶穌在客西馬尼園（太26:39-44）那樣，正表明我們信靠神的計畫才是上好的。

聖經教導我們神以全權預定萬事，與禱告的有效性，這兩者之間並沒有衝突，也沒有不一致。神預定方法，也預定目的，而我們的禱告是神所預定的方法，藉此，神要行使祂的主權。<sup>3</sup>

《基督教要義》加爾文：「禱告是信心主要的行動，也是我們天天領受神恩賜的方式。」

1-信心和禱告

2-禱告的必要性

3-異議：禱告不是沒有必要嗎？必須禱告的六個原因。

4-與神交談必須心存敬畏。

5-當避免一切不規律和不敬虔的禱告。

6-真正感到自己的需要就避免形式化。

7-禱告是否有時靠我們的心情？

8-我們當謙卑地來的神面前求憐憫。

9-求赦免是禱告中最主要的部分。

10-聖徒有時候在禱告中宣稱自己的義。

11-盼望和信心勝過恐懼。

12-反駁那些否定信徒能確信垂聽自己禱告的人。

13-神的吩咐和應許，稱為我們禱告的動機。

14-信徒應當有信心，坦然無懼，卻心存敬畏向神禱告。

15-垂聽有瑕疵的禱告。

16-我們的禱告唯有藉著神的赦罪才能蒙垂聽。

17-奉主耶穌的名禱告。

<sup>3</sup> 巴刻, [簡明神學:傳統基督教信仰指南](#), trans. 張麟至, 二版. (Milltown, NJ: 更新傳道會, 2015), 162.

- 18-基督是我們的中保
- 19-甚至在聖徒彼此的代禱上，基督耶穌唯一的中保。
- 20-基督是永恆的中保。
- 21-相信聖徒居間代求的人，竊取基督作中保的榮耀。
- 22-對聖徒的敬畏。
- 23-強解聖經支持聖徒的代求。
- 24-離世的聖徒不再忙地上的事。
- 25-聖經中記念已死族長之名的禱告並不支持。
- 26-古時的聖徒只是我們禱告的榜樣。
- 27-對聖徒代導最後的反駁。
- 28-私人的禱告。
- 29-公開禱告的必要性和注意事項。
- 30-不是教堂而是我們自己才是神的殿
- 31-言語和歌唱的禱告。
- 32-在教會中的歌唱。
- 33-應當用共同的言語禱告。
- 34-主禱文是我們不可缺少的幫助。
- 35-禱告的結構和內容。
- 36-我們的父
- 37-我們的父：這稱呼應當成為我們的勸勉。
- 38-我們的父：這稱呼教導我們與其他弟兄交通。
- 39-禱告和施捨的比較。
- 41-第一個祈求事項。
- 42-第二個祈求事項。
- 43-第三個祈求事項。
- 44-第四個祈求事項。
- 45-第五個祈求事項。
- 46-第六個祈求事項。
- 47-結論。

- 最後的思考：主禱文的充足性，已經用代用語的目的

48-主導文是聖徒負責遵守的準則。

49-我們不是被主導文的用詞約束，而是被它的內容。

- 特殊時刻的禱告和如何在禱告中堅忍到底。

50-禱告要有固定時間。

...不住地禱告...早上起床、開始工作前、吃飯和睡覺之前...

51-在禱告中堅忍到底。

52-未曾蒙垂聽的禱告。

約壹5:15

...即使神沒有照我們的意思應允我們，祂仍然垂聽並喜悅我們的祈求，如此，神總不交  
依靠祂話語的人失望。

...因為，神經常以嚴厲，各種不同的試煉操練我們。祂常常容我們在泥巴裡打滾很長一  
段時間，才讓我們嚐祂祝福的滋味。

除非我們在禱告中堅忍，否則我們的禱告是徒然的。

09-01-2022

【第15講】

5) 論律法 (57-62)

57. 律法的三個功用是什麼？

What are the three uses of the law?

答：

第一重功用是：使罪人認識自己的罪，驅使他們到基督十架尋求赦罪；

第二重功用是：在政府社會領域設立公義的標準；(控制罪的蔓延)

第三重功用是：向信徒顯明，如何在所有的生活面向中為神的榮耀而活 (生活規範)

(羅3:20，7:7；約壹1:9；羅7:24-25；羅13:3-5；太5:17；羅4:15)

The first use convicts sinners of sin and drives them to the cross of Christ for forgiveness, the second use sets a standard of righteousness for the civil realm, and the third use shows believers how to live for God's glory in all of life

- Rom 3:20, 7:7; 1 John 1:9; Rom 7:24-25; Rom 13:3-5; Matthew 5:16;

羅3:20「20 所以凡有血氣的，沒有一個因行律法能在神面前稱義，因為律法本是叫人知罪。」

20 διότι ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιοθήσεται πᾶσα σὰρξ ἐνώπιον αὐτοῦ, διὰ γὰρ νόμου ἐπίγνωσις ἁμαρτίας.

20 For by works of the law no human being will be justified in his sight, since through the law comes knowledge of sin. (ESV)

律法本是叫人知罪=因為是通過律法得到「對罪的真知識」[ἐπίγνωσις ἁμαρτίας]

【悔改-metaneo】=神重新創造的內在行動=理性要素-知罪/認識罪/客觀和主觀的認識

=情感要素-懊悔[metamelomai]

=意志要素-詩51/耶25:5

羅4:15 「15 因為律法是惹動忿怒的，哪裡沒有律法，那裡就沒有過犯。」

羅7:7「7 這樣，我們可說甚麼呢？律法是罪嗎？斷乎不是！只是非因律法，我就不知何為罪。非律法說，“不可起貪心”，我就不知何為貪心。」

羅7:24-25 「24 我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？25 感謝神！靠著我們的主耶穌基督就能脫離了。這樣看來，我以內心順服神的律，我肉體卻順服罪的律了。」

羅13:3-5 「3 作官的原不是叫行善的懼怕，乃是叫作惡的懼怕。你願意不懼怕掌權的嗎？你只要行善，就可得他的稱讚，4 因為他是神的用人，是與你有益的。你若作惡，卻當懼怕，因為他不是空空地佩劍。他是神的用人，是伸冤的，刑罰那作惡的。5 所以你們必須順服，不但是因為刑罰，也是因為良心。」

約壹1:9 「9 我們若認自己的罪，神是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義；10 我們若說自己沒有犯過罪，便是以神為說謊的，他的道也不在我們心裡了。」

太5:16 「17 莫想我來要廢掉律法和先知；我來不是要廢掉，乃是要成全。18 我實在告訴你們：就是到天地都廢去了，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全。」

### 58. 律法的第一重功用如何適用在基督徒身上？

How does the first use of the law apply to Christians?

答：基督徒應該每天從神的律法中認識自己的罪，以及他們的愁苦，然後不斷地靠著聖靈，求助於耶穌基督的寶血，受難，死亡，以及祂的順服，而得著基督裡聖靈的平安、喜樂，和信心中得救的確據（羅7：24-25；約壹2：1-2）。

Christians ought daily to learn of their sin and misery from the law, and in turn appeal constantly, by the Spirit, to the blood, suffering, death, and obedience of Jesus Christ, and to gain peace and joy of the Spirit in Christ, and the assurance of salvation by faith- Rom 7:24-25; 1 John 2:1-2

羅7:24-25

「24 我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？25 感謝神！靠著我們的主耶穌基督就能脫離了。這樣看來，我以內心順服神的律，我肉體卻順服罪的律了。」

約壹2:1-2

「我小子們哪，我將這些話寫給你們，是要叫你們不犯罪。若有人犯罪，在父那裡我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。2 他為我們的罪作了挽回祭，不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。」

【認識自己的罪】=內住聖靈的工作=漫長的過程=認識神的知識+認識自己的知識=【恩典】  
奧古斯丁：「律法被賜下，是為了讓人來尋求恩典；恩典被賜下，是為了使律法成全。」

太5:3

「靈裡貧窮的人有福了，因為天國是他們的。」

「有福啦！就是那些靈裡貧窮的人，因為天國是他們的。」

Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven

Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι,

### 59. 律法的第三重功用如何適用在基督徒身上？

How does the third use of the law apply to Christians?

答：基督徒應該每天提醒自己，在每天生活中順服遵行上帝律法的責任，作為一種回應，以感謝神使他們在基督裡得到救贖（弗5：8-11；西3：17）。

Christians ought to daily remind themselves of their duty to obey God in everything as a grateful response for their redemption in Christ - Eph 5:8-11; Col 3:17

弗5:8-11

「8 從前你們是暗昧的，但如今在主裡面是光明的，行事為人就當像光明的子女。9 光明所結的果子就是一切良善、公義、誠實。10 總要察驗何為主所喜悅的事。11 那暗昧無益的事，不要與人同行，倒要責備行這事的人。」

西3:17

「17 無論做甚麼，或說話、或行事，都要奉主耶穌的名，藉著他感謝父神。」

### 60. 基督徒需要遵守神的律法嗎？

Do Christians have to keep the law?

答：是的，不是為得到神的恩惠，而是為了他們可以繼續地向神表明他們的感恩，在基督裡救贖了他們（羅13:8-10；約壹2:3-6）。

Yes, not to earn God's favor, but in order that they may continually show God their thankfulness for redemption in Christ - Rom 13:8-10; 1 John 2:3-6

羅13:8-10

「8 凡事都不可虧欠人，惟有彼此相愛，要常以為虧欠，因為愛人的就完全了律法。9 像那“不可姦淫”，“不可殺人”，“不可偷盜”，“不可貪婪”，或有別的誡命，都包在“愛人如己”這一句話之內了。10 愛是不加害與人的，所以愛就完全了律法。」

約壹2:3-6

「3 我們若遵守他的誡命，就曉得是認識他。4 人若說“我認識他”，卻不遵守他的誡命，便是說謊話的，真理也不在他心裡了。5 凡遵守主道的，愛神的心在他裡面實在是完全的，從此我們知道我們是在主裡面。6 人若說他住在主裡面，就該自己照主所行的去行。」

### 61. 基督徒應如何使用他們的信心？

What should all Christians do with their faith?

答：向不信的人見證神的恩典（太28：19；路10：27）。

Testify about the grace of Christ to unbelievers - Matthew 28:19; Luk 10:27

太28:19

「19 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

路10:27

「27 他回答說：“你要盡心、盡性、盡力、盡意愛主你的神；又要愛鄰舍如同自己。”」

### 62. 一個人需要知道什麼，好讓自己願意尋求基督和祂的福音？

What does someone need to know about themselves in order to want Christ and the gospel?

答：要知道自己是全然敗壞的，除非他們轉向基督尋求救恩，否則他們就還在神的震怒和咒詛之下（約3:16，3:18；加3:10）。

That they are totally depraved and under the wrath and curse of God unless they repent of their sin and turn to Christ for salvation - John 3:16. 3:18; Gal 3:10

## 約3:16

「16 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。17 因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得救。18 信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名。」

## 加3:10

「10 凡以行律法為本的，都是被咒詛的，因為經上記著：“凡不常照 (perpetual) 律法書上所記一切之事 (perfect) 去行 (obedience) 的人 (personal)，就被咒詛。”11 沒有一個人靠著律法在神面前稱義，這是明顯的，因為經上說：“義人必因信得生。”」

(個人的) Personal – (完全的) Perfect– (持續的) Perpetual (順服) obedience to the law of God

人順服神的律法=神與人之間天賦的關係=神與亞當人類之間天賦的關係



09-15-2022

## 【第16講】

4-教會論  
【Ecclesiology】  
63-85

## 1) 論教會 (63)

## 63. 什麼是教會？

What is church?

答：教會是基督的身體，由所有舊約和新約時期的恩典之約的成員所組成的團體。(徒7:38；弗2:19-22；4:1-16；啟4:4；7:4)

Church is the body of Christ consists of all members of the covenant of grace in both the OT and NT.-Acts 7:38; Eph 2:19-22; 4:1-16; Rev. 4:4; 7:4

徒7:38

「38 這人曾在曠野會[τῆ ἐκκλησία ἐν τῇ ἐρήμῳ](the church/assembly in the desert) 中和西奈山上與那對他說話的天使[使者] (ἄγγελος) 同在，又與我們的祖宗同在，並且領受活潑的聖言傳給我們。」

耶和華的使者=成為肉身之前，神的兒子基督的顯現=顯現的耶和華

曠野會[ἐκκλησία]=the congregation (assembly, church) in the wilderness=在曠野裡的教會

弗2:19-22；4:1-16

「19 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裡的人了。20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石，21 各房靠祂聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿。22 你們也靠祂同被建造，成為神藉著聖靈居住的所在。」

- 神的家=神的國=有形的教會 visible church=主的聖殿=神的居所
- 建造神的家/神的國/教會=基督的工作

- 建造的基礎=使徒和先知的教導，建造的準則=基督自己-基督的工作和教導。
- 外邦人和猶太人聖徒=被基督建造成為主的聖殿，神的居所

「19 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裡的人了。」

19 ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστέ ξένοι καὶ πάροικοι ἀλλὰ ἐστέ συμπολίται τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ,

19 So then you are no longer strangers and aliens, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God,

4847<sup>1</sup> συμπολίτης, ου, ὁ名詞 (sympolites)

同一國之國民。喻意：當外邦人接受這個信仰，就變為συμπολίται τῶν ἁγίων與聖徒同國，聖徒即為基督徒，為神國之國民，弗2:19。\*<sup>4</sup>

20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石，

20 ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ

20 built on the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus himself being the cornerstone,

21 各房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿。

21 ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὔξει εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ,

21 in whom the whole structure, being joined together, grows into a holy temple in the Lord.

4925<sup>2</sup> συνωικοδομέω動詞 (synoikodomeo)

1不定式被συνωικοδομήθην= join together =[各房]聯絡得合式-和合本

=[整座建築]得以互相連結-現代中文譯本

一同建造。在新約中僅用於象徵和被動。用於一個建築物 and 各個部份，因各部份而被建造起來，弗2:22。\*

<sup>4</sup> Walter Bauer and Walter DeGruyter, ed. 王正中, trans. 戴德理, [新約希臘文中文辭典 \(更新版\)](#) (台中市梅亭街 250—1號2樓: 浸宣出版社, 2014), 939.

to build up or construct of various parts, **build up**, of the various parts of a structure, fr. which the latter is *built up (together)* (Περὶ ὕψους 10, 7) **Eph 2:22**.

22 你們也靠他同被建造，成為神藉著聖靈居住的所在。」

22 ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συνικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ θεοῦ ἐν πνεύματι.

<sup>22</sup>In him you also are being built together into a dwelling place for God by the Spirit.

弗4:1-16

解釋合一[ένότης] (enotes) (unity) 「我為主被囚的勸你們：既然蒙召，行事為人就当與蒙的恩相稱。2 凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心互相寬容，3 用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜的合一[ένότης]。[the unity of the Spirit in the bond of peace]4 身體只有一個，聖靈只有一個，正如你們蒙召，同有一個指望。5 一主，一信，一洗，6 一神，就是眾人的父，超乎眾人之上，貫乎眾人之中，也住在眾人之內。7 我們各人蒙恩[χάρις]，都是照基督所量給各人的恩賜[δωρεά]。」

教會合一[ένότης](enotes) (unity) 「8 所以經上說：“他升上高天的時候，擄掠了仇敵，將各樣的恩賜[δόμα]賞給人。”9 (既說升上，豈不是先降在地下嗎？10 那降下的，就是遠升諸天之上要充滿萬有的。) 11 他所賜的有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師。12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體，13 直等到我們眾人在真道[信心=純正的福音]上，和在神的兒子的真知識上[τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ]同歸於一[ένότης]，得以長大成人，滿有基督長成的身量，14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計和欺騙的法術，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從各樣的異端。15 惟在愛中說真理(和合本：用愛心說誠實話)[ἀληθεύοντες δὲ ἐν ἀγάπῃ]，凡事長進，連於元首基督。16 全身都靠祂聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。」

教會=基督的身體+元首是基督

教會的建造=基督賜下恩賜(gifts)-傳講教導：純正福音+關於神兒子的真知識-合一/長大

啟4:4；7:4

啟4:4 「4 寶座的周圍又有24個座位，其上坐著24位長老，身穿白衣，頭上戴著金冠冕。」啟  
7:4 「4 我聽見以色列人各支派中受印的數目有十四萬四千[14400]：」

24位長老=24位天使=代表/象徵：舊約以色列12支派+新約新以色列12使徒  
=新約時期和舊約時期屬於神的子民  
=身穿白衣=聖徒的義袍（稱義-成聖-得榮耀）  
=頭戴金冠冕=神賜的尊榮和權柄，共享神的榮耀

「啟示錄1-3章中，教會被描繪成天上的使者，以提醒其成員，他們的存在的維度已經是屬天的了，他們真實的家不是與不信的『地上居民』在一起；在他們爭戰得著他們獎賞，並且不效法外邦環境的同時，他們有屬天的幫助和保護。教會在天上每週聚會的目的之一（例如，在1：3中），就是要提醒其屬天的存在和身份，當教會以天使和天上教會對被高舉的羔羊的敬拜為樣式（正如4-5章中生動的描述）的時候，就明顯地彰顯出來了。」（Beale）

<https://www.asrpci.org/218553103437636-4-531456-09-31070303402354224231.html>

以色列人各支派=心裡受割禮的真猶太人+正真重生得救的基督徒

受印的=屬於神的子民=聖靈的印記

144000=被羔羊的血買贖的人/啟5:9，14:3-4=舊約時期+新約時期所有屬神的子民

G.K. Beale 「如上所述，所有跟隨撒旦的人都帶有牠的標記或名字，所有的跟隨羔羊的人都必須帶有該羔羊的標記或名字——因此，所有時代中信基督的信徒都被封印，並且必須包含在十四萬四千人中。（Beale）

但是為什麼要講一個具體的數字呢？在21：13-14中，12個支派和12個使徒共同構成了新耶路撒冷的基礎結構。12乘12等於144，代表了千古以來整個神的子民。將該數字乘以一千就是為了增強完整性的觀念。」（Beale）

09-22-2022

## 【第17講】

## 4-教會論

### 【Ecclesiology】

#### 63-85

## 1) 論教會 (63) -02

## 63. 什麼是教會？

What is church?

答：教會是基督的身體，由所有舊約和新約時期的**恩典之約**的成員所組成的團體。(徒7:38；弗2:19-22；4:1-16；啟4:4；7:4)

Church is the body of Christ consists of all members of the covenant of grace in both the OT and NT.-Acts 7:38; Eph 2:19-22; 4:1-16; Rev. 4:4; 7:4

### 巴克 (J.I. Packer) 《簡明神學》

「教會（希臘文是，*ecclesia*，其意為「聚會」）存在耶穌基督裏，透過耶穌基督存在，也因著耶穌基督而存在。因此之故，她是新約聖經裏一獨特的實體。但她同時也是透過舊約時代立約之民（亞伯拉罕的後裔——以色列）所歷經之救贖歷史新的一頁而生的延續。」

教會和以色列之間的差異，在於〔新〕約的**新樣**，神與祂的百姓藉此約被聯合在一起。教會是活在新約之下（林前11:25；來8:7-13），這新約是神人關係間的一種**嶄新形式**，神藉此約對蒙揀選的群體說：「我要作你們的神，你們要作我的子民。」（出6:7；耶31:33）以色列與教會之間的**連續性和非連續性**，當基督降生時，都已在**恩約形式的改變**上反映出來。

這新約的嶄新特點如下：

【第一】，舊約聖經的祭司、祭物和聖殿，都被那位釘死、復活並掌權的神人、居間做中保的耶穌所**超越**（來1-10章）；信徒現今在祂裏面發現，自己的身分是亞伯拉罕的後裔、屬神的子民（加3:29「你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照著應許承受產業的了。」；彼前2:4-10「惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的**祭司**，是聖潔的**國度**，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗、入奇妙光明者的美德。10 你們從前算不得子民，現在卻作了神的子民；從前未曾蒙憐恤，現在卻蒙了憐恤。」）。

【第二】，那舊約中所含之種族排他主義（申7:6；詩147:19—20 20 「別國他都沒有這樣待過；至於他的典章，他們向來沒有知道。」），已被在基督裏四海之內信徒皆平等的包容主義所取代（弗2—3章；啟5:9—10）。

【第三】，**聖靈**澆灌在每一位基督徒身上，也澆灌在教會中，以至信徒與基督的交通（約壹1:3）、從基督來的服事（約12:32—我若從地上被舉起來，吸引萬人來歸我；14:18—我不撇下你們為孤兒，我必到你們這裡來。；弗2:17—17 並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。）和預嚐天上的滋味（林後1:22—他又用印印了我們，並賜聖靈在我們心裡作憑據。弗1:14—14 這聖靈是我們得基業的憑據，直等到神之民被贖，使他的榮耀得著稱讚。），都成了教會實際的經歷。

大多數猶太人的不信（羅9—11章），導致一種光景，保羅將之描述如下：即神將祂橄欖樹上（歷史上與神立約的群體）天然的枝子折了下來，然後以野枝子取代（羅11:17—24）。教會之所以有**外邦人**居大多數，並不是出於新約條文的規定，而是在於猶太人棄絕**它**；不過，保羅又說，有一天這種情形將會扭轉回來（羅11:15，23—31）。

耶穌基督的中保職事，帶出信徒與神所有三個位格間的一種關係，而舊約聖經之盼望和影兒（patterns）是藉著這關係應驗的。新約聖經根據此觀點來定義什麼是教會：教會有如**神的家**（弗2:18；3:15；4:6）、神的**群羊**（約10:16；彼前5:2—4）、屬神的**以色列**（加6:16）、基督的身體（弗1:22—23）、基督的新婦（弗5:25—28；啟19:7；21:2，9—27）和**聖靈的殿**（林前3:16；弗2:19—22）。教會裏的人則被稱為「選民」（蒙揀選的）、「**聖徒**」（得潔淨者、分別為聖歸給神者）和「弟兄們」（神所領養的兒女們）。

就【**本質**】來說，教會無論是從前、是現在、還是將來，都是**單一敬拜神的群體**，**永遠在真聖所中——即天上的耶路撒冷**（加4:26；來12:22—24）、**神同在的地方——聚會**。在這聖所裏，所有活在基督裏的人，無論是肉身活著的還是已死去的（即爭戰的教會和得勝的教會），都要在此敬拜不輟。不過，在世上的這個教會是以各個**地方教會**（local church）的型態出

現，蒙召實行整體教會具體而微（小規模的代表樣品）的角色。這點可用來解釋為何對保羅而言，**宇宙性的教會(church universal)是基督的身體**

（林前12:12—26；弗1:22—23 「22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。」；3:6 「6 這奧秘就是外邦人在基督耶穌裡，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。」；4:4 「4 身體只有一個，聖靈只有一個，正如你們蒙召，同有一個指望。」）。

而**地方性的教會(local congregation)也是**（林前12:27—27 你們就是基督的身子，並且各自作肢體。）。就習慣上而言，地上教會的特點是：

【合一的】（one，她在基督裏真是如此，如弗4:3—6所示，雖然地方性的教會和宗派性的團體為數極多）；

是【聖潔的】（holy，因全體教會如每一位個別的基督徒一樣，都是分別為聖歸給神的，弗2:21）；

她是【大公的】（catholic，因是普世性的，並尋求守住真道直到豐滿的地步）；

她也是【使徒的】（apostolic，因建造在使徒的教訓上，弗2:20）。

所有這四項品質都可由以弗所書二章19—22節的經文裏看出。

弗2:19—22 「19 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裡的人了。20 並且被建造在**使徒和先知的根基**上，有基督耶穌自己為房角石，21 各房靠祂聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿。22 你們也靠祂同被建造，成為神藉著聖靈居住的所在。」

**人眼中**所看見的教會和**神眼中**所看見的教會，是有區別的，這正是歷史上所謂可見的教會(visible church) 和不可見的教會(invisible church) 之間的區別。「不可見」的意思不是說我們看不見她的存在，而是說我們**無法知道**（如識察人心的神所知的那樣，提後2:19 「然而，神堅固的根基立住了。上面有這印記說：“主認識誰是他的人。”」），在有組織的教會(an organized institution) 裏受洗、認信的人，其中有哪些是從心裏頭重生(inwardly regenerate)，因而屬於那個愛救主的罪人同**在靈裏交通的教會**。耶穌教導說，在有組織的教會裏，總是有人自以為是基督徒，教會也這麼接受他們，有的甚至成了傳道人，可是他們的

**內心並沒有更新，這些人的真象將要在審判時被暴露出來，並遭棄絕**（太7:15—27；13:24—30麥子與稗子，36—43/撒種的比喻，47—50/撒網的比喻；25:1—46/十個童女）。

「15 你們要**防備假先知**。他們到你們這裡來，外面披著**羊皮**，裡面卻是殘暴的狼。16 憑著他們的**果子**，就可以認出他們來。荊棘上豈能摘葡萄呢？蒺藜裡豈能摘無花果呢？17 這樣，凡好樹都結好果子；惟獨壞樹結壞果子。18 好樹不能結壞果子，壞樹不能結好果子。19 凡不結好果子的樹，就砍下來丟在火裡。20 所以，憑著**他們的果子**，就可以認出他們來。

21 凡稱呼我‘主啊，主啊’的人，不能都進天國；惟獨遵行我**天父旨意**的人，才能進去。22 當那日，必有許多人對我說：‘主啊，主啊，我們不是奉你的名傳道，奉你的名趕鬼，奉你的名行許多異能嗎？’23 我就明明地告訴他們說：‘我從來不認識你們，你們這些作惡的人，離開我去吧！’

24 所以，凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上。25 雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石上。26 凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上。27 雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。”

這個「可見的—不可見的」區別是用來解釋上述的情形。它並非指有兩個教會，**而是說可見的群體中常有人看來似基督徒，但神知道他們不是真的**（他們自己可以知道的，如果他們真想知道的話，林後13:5—5 你們總要自己省察有信心沒有，也要自己試驗。豈不知，你們若不是可棄絕的，就有耶穌基督在你們心裡嗎？）。

新約聖經假定所有的基督徒都會參與在地方教會的生活裏，藉聚集在一起來敬拜（來10:25），接受她的**滋養和紀律**（太18:15—20；加6:1），並在見證主的事上一同有分。**基督徒若有可以歸屬的會眾，卻拒絕在中和其他信徒來往，就是違背神，同時也導致自己靈裏貧乏。**

神沒有將基督徒敬拜的規定，記載得像舊約聖經裏那樣鉅細靡遺，但是新約聖經清楚顯示基督徒團體敬拜的主要內容應包括：讚美（「用詩章、頌詞、靈歌」，弗5:19）、禱告、講道和



定期舉行主的晚餐（徒20:7-11）。歌唱讚美神在使徒的教會裏顯然是樁大事，如日後所有屬靈運動在聚會時都會唱詩一樣，這可見於保羅和西拉在腓立比監獄裏（大聲）禱告時，也唱讚美詩（徒16:25），新約聖經中載有一些顯然是讚美詩之片段的經文（弗5:14；腓2:6-11；提前3:16等），又如啟示錄裏的「**新歌**」為數眾多而且內容豐富，甚而狂喜（啟4:8, 11；5:9-10, 12-13；7:10, 12；11:15, 17-18；12:10-12；15:3-4；19:1-8；21:3-4）。任何一處的地方教會，只要靈裏是活潑的，聚會時都會毫不猶疑地視唱詩、禱告、講道為重要的事，而且火熱進行。<sup>5</sup>」

---

<sup>5</sup> 巴刻，[簡明神學：傳統基督教信仰指南](#)，trans. 張麟至，二版。（Milltown, NJ: 更新傳道會，2015），170-173.

09-29-2022

**【第18講】**

**4-教會論**

**【Ecclesiology】**

63-85

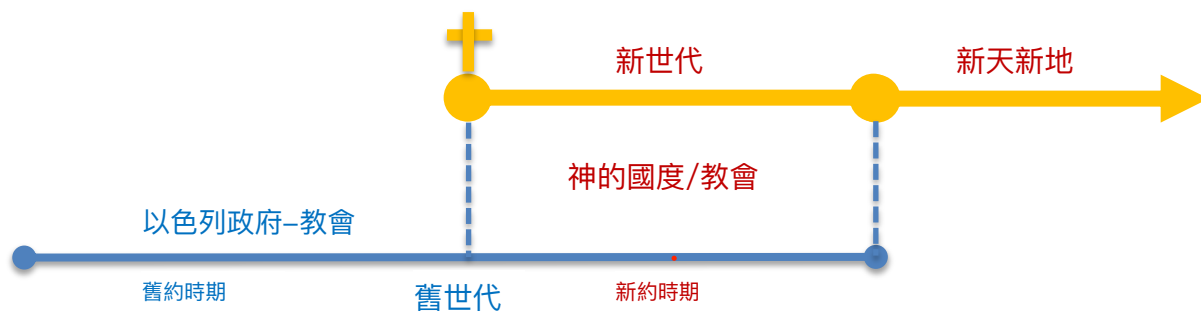
**1) 論教會 (63) -03**

**63. 什麼是教會？**

What is church?

答：教會是基督的身體，由所有舊約和新約時期的**恩典之約**的成員所組成的團體。(徒7:38；弗2:19-22；4:1-16；啟4:4；7:4)

Church is the body of Christ consists of all members of the covenant of grace in both the OT and NT.-Acts 7:38; Eph 2:19-22; 4:1-16; Rev. 4:4; 7:4



Reformed Dogmatics 魏思堅 (Gerhardus Vos) (5-20-2022 asrpci-部落格)

**「4. 我們教主口中的「教會」一詞有什麼特別的意義？」**

在福音書中，「ekklēsia」（教會）這個字只被主使用過**兩次**：

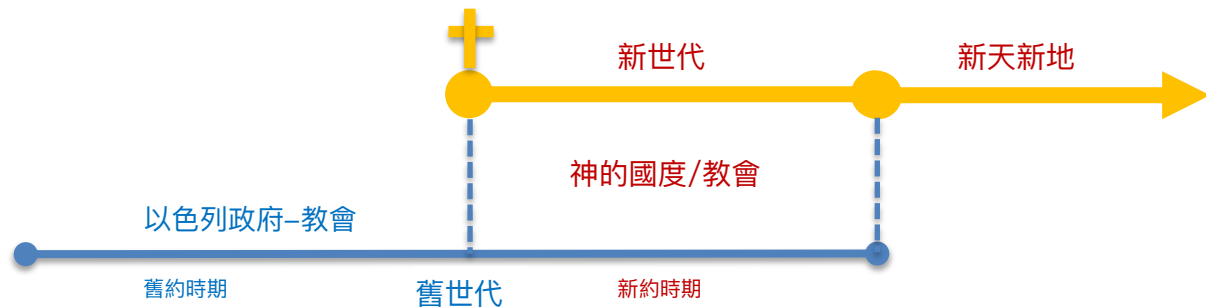
**a)** 馬太福音 16:18：「我也告訴你，你是彼得，我要在這塊磐石上建造我的教會，地獄之門不會勝過它」（ἐπὶ ταῦτα τῇ πέτρᾳ οἰκοδομήσω μου τὴν ἐκκλησίαν）。

**b)** 馬太福音 18:17：「如果他不聽他們的話，就告訴教會（εἰπέ τῇ ἐκκλησίᾳ），如果他也不聽教會，就讓他對你像異教徒的稅吏一樣。」

在這裡，兩次的**焦點都是會眾**——即「教會」——被稱為未來的事物：「我將建立我的教會。」

在馬太福音第 16 章中，幾乎緊跟在引用的主的話之後，預言了祂的受苦、祂的死和祂的復

活。因此，教會的建造無疑與之前講到的「天國」(kingdom of heaven) 有關。早些時候，祂總是用「天國」；現在，在受苦和復活的預言發生的地方，突然變成了「教會」。在馬太福音 18 章 20 節也是如此——「因為凡有兩三個奉我名聚集的地方，我就在他們中間」——這顯然是指成為肉身的中保不在的時候。



因此，一方面，教會是未來的東西。另一方面，這個詞本身就已經存在了，足夠清楚地指向以色列教會，它不是絕對的新東西。它原先就已經存在了，但現在將以新的形式出現；現在它將是「祂的」卓越教會——就是以祂自己的形式出現的教會，以肉身顯現，並得到父的正式授權，所賜予的。本質上，新約舊約 (old and new covenant) 下的教會是一樣的；在形式和表現上是有區別的。這種差異不僅僅存在於一件事上。

a) **舊約時期的教會**，不只是教會；同時也是政府。舊約時期具有兩個面孔，同時在結果上，教會是非獨立的。正因為教會不僅僅是教會，她不可能是完全的教會。教會沒有領受她自己的形式，沒有從其他的事物中分別出來。

b) **舊約時期的教會**，不僅是「政府的教會」(state church)；它本質上也是一個「國家教會」(national church)——也就是說，她僅限於一個國家。想要屬於它的異教徒只能通過成為猶太人來加入。確實，這種特殊性是上帝的設計，目的是為了涵蓋整個世界，但它本身仍然是一種限制。(譯者註：侷限在國家民族的限制中，預表基督的國度-新約教會)

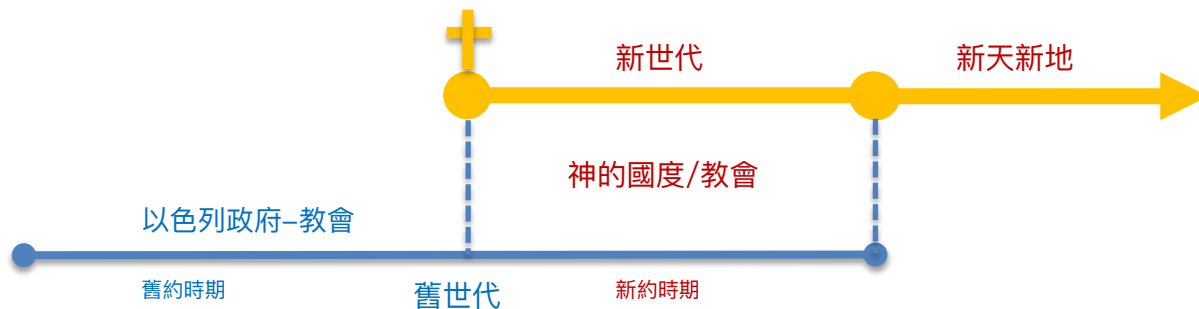
c) **新約時期的教會**。聖靈的澆灌，因為是五旬節特有的，並且只能跟隨在中保基督已完成的工作之後(譯者註：招聚訓練使徒、傳講教導神的國度、詮釋律法真意、十字架的獻祭...)，同樣地，此事件區分了舊約和新約教會。但這不是說，好像早些時候沒有聖靈的活動。在那

次（五旬節）澆灌之前，**聖靈也使人重生並把人引導到中保，並因信與祂聯合。**但在現在這是發生在特殊的形式中，它形成了舊與新之間的區別。

### 5. 主耶穌說“我要建立我的教會”是什麼意思？

首先，這個意象無疑是由磐石的意象所暗示的，它被應用在彼得的供詞上。與此同時，似乎還有另一種思想存在，即家庭與家庭的聯繫。對於中東的人來說，房子意味著他的家人，也意味著他的住所。教會是一座房子，這與聖約的管理有關。它是由上帝在家族中延續的。因此，在聖經中，教會在這個意義上表現為「**神的家**」（參見提前 3:15；來 3:6、10:21）；教會裡的成員是「家庭份子」（加 6:10；弗 2:19；太 10:25）。

### 6. 「天國」和「教會」這兩個概念有什麼聯繫？



這種聯繫是雙重的：

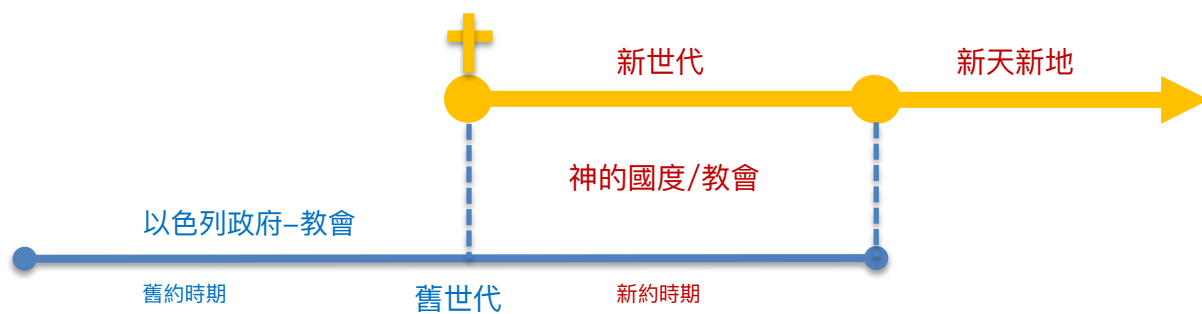
a) 一方面，「神的國」是狹義的概念，「教會」是廣義的概念。即使教會既有可見的一面，也有不可見的一面，因此通常可以被視為整個國家(譯者註：以色列國)，但上帝的國度在其各種含義中是不可見的屬靈原則——**就是基督在我們的靈魂上所施行的主權** (it is the lordship Christ exercises over our soul)：如果我們真的屬於祂，我們順服祂至高無上的權威，我們被模成基督的形象，並藉著活潑的信心與祂的身體和它許多肢體聯合。教會是這些屬於基督的真正成員和臣民的聚集。它被稱為「天國」，因為它的中心和未來都在天上。聖約的所有屬靈益處都與它相關：公義、自由、和平和聖靈中的喜樂[cf. 羅 14:17 因為神的國不在乎吃喝，只在乎公義、和平並聖靈中的喜樂]。作為這樣一個屬靈的實體，它在人之內，不以外表出現。從這個意義上理解，**天國等於無形的教會**，但在它的新約特殊性上，因為基督傳講天國已經近了，就是說，通過他的到來（天國就已經來到了）。祂

是君王，藉著祂清楚的自我啟示，藉著祂完成的工作，無形的教會也獲得了前所未有的新榮耀，以至於這個國度裡最小的也比施洗約翰還大[馬太福音] 11:11]。

b) 另一方面，「神的國」或「天上的」是比教會更廣泛的概念。事實上，主耶穌用麵酵向我們啟示神的國，就是它必須滲透到一切事物中，就像一粒芥菜種子必須長成一棵樹，它的枝條覆蓋了所有的生命。很明顯，這種說法不會用在「教會」這個概念上。除了教會之外，還有其他的生活領域，但上帝的國度不能被排除在這些領域之外。它在科學、藝術、各個領域都有自己的主張。但教會不能聲稱擁有這一切。國度的外在面向（有形的教會）絕不能承擔這些事情；國度的內在的本質，新的存在，必須自己滲透和淨化（譯者註：鹽和光）。這正是羅馬天主教的錯誤：教會將一切都納入自己的範圍內，並且必須統治一切。然後出現了一種教會科學，一種教會藝術，一種教會政治。在那裡，上帝的國度與教會相同，並以絕對的形式建立在地上。

根據我們的看法，情況並非如此。真正的基督徒首先屬於教會，在教會中承認基督為王。但除此之外，他還承認基督在生活的其他各個方面的主權，而不會犯下將這些東西相互混合的錯誤。舊約的「政教國度」（church-state），包羅了整個民族的生活，是這包羅萬象的神國的預表。

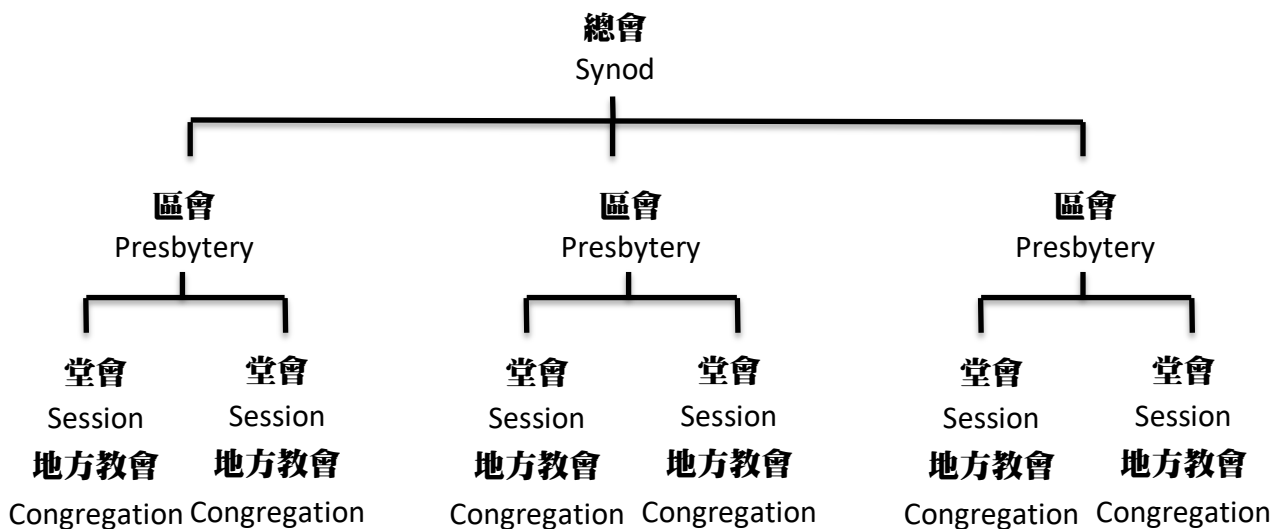
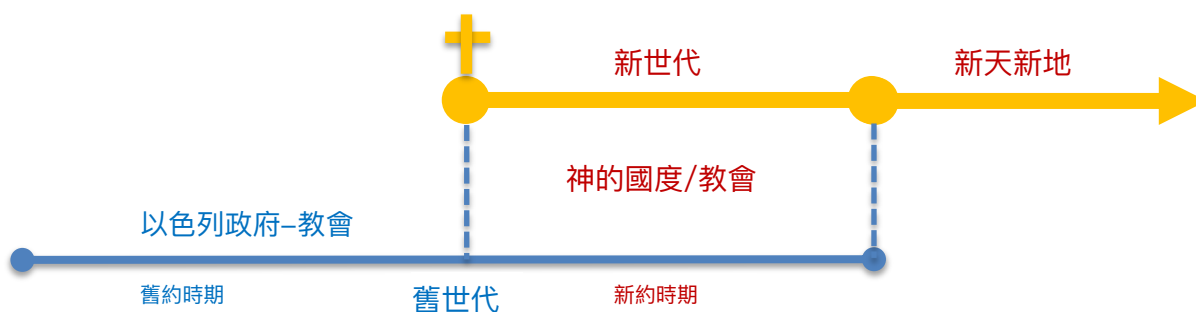
如果現在比較有形的教會和從第一面向來看的神的國度，那麼可以說前者是後者的表現和體現。如果把有形的教會和從第二面來看的神的國度進行比較，那麼可以說前者是後者的工具。如果從最終的結果來看，那麼必須說教會和神的國度會結合。在天上與生命之間將沒有任何間隔（譯者註：漸漸朽壞的身體、罪、律法、世界...）。在那裡，可見的和不可見的將完美地結合。與此同時，目前神的國度必須通過教會的特殊形式推進。



10-20-2022

【第19講】

2) 論教會治理和職分 (64-71)



- 改革宗體制中的治理機構=由長老們組成的層級法庭：堂會-區會-總會

**RPCNA的總結：**改革宗長老會的憲章 constitution 延續了西敏斯特會議 Westminster Assembly 的結果做了這樣的總結：「基督已在祂的聖言中，為祂的有形教會設立了一種特殊的治理形式。基督的教會是由長老來治理的（希臘語：長老 presytery），因此被稱為長老會。每個教會都應由被按立的長老們來治理，而這些長老是由會眾選舉產生的（25:7）。長老們被組織成為許多法庭（堂會，區會和總會），由這些法庭來負責管理教會和管理被按立承受職分的人。這種權柄是道德上和屬靈上的，並且是順服神的律法的。（25:10）

#### 64. 什麼是堂會 (session) ?

What is a session ?

答：是指某一個地方的教會的牧師( Teaching Elder)和長老(Ruling Elder)，他們治理教會，主領崇拜，管教教會的會員，並根據神的話施行屬靈的紀律（徒14:23；多1:5；徒20:28-31）。  
The pastors and elders of a particular congregation who rule the church, preside over the worship, disciple its members in the faith, and exercise spiritual discipline according to the word of God.-  
[Acts 14:23](#); [Tit 1:5](#); [Acts 20:28-31](#)

堂會是指每個教會中，由該教會中的長老們和牧師們所組成的治理會。

It is a governing board in each congregation, composed of the elders in that congregation and the congregation's pastor(s).

**徒14:23**。保羅和巴拿巴（第一次宣教-徒13-14）在特庇，路司得，以哥念，安提阿的教會設立長老：「23 二人在各教會中選立[χειροτονέω](cheirotoneo)了長老[πρεσβύτερος] (presbueros)，又禁食禱告，就把他們交託所信的主。」

**多1:5**，保羅命令提多在各城設立長老，「5 我從前留你在克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩咐你的，在各城設立[καθίστημι]長老[πρεσβύτερος] (presbueros)。」

**徒20:28-31**，保羅在以弗所教會設立長老/監督「25 我素常在你們中間來往，傳講神國的道[κηρύσσω την βασιλείαν]。如今我曉得，你們以後都不得再見我的面了。26 所以我今日向你們證明，你們中間無論何人死亡，罪不在我身上。27 因為神的旨意，我並沒有一樣避諱不傳給你們的[τοῦ μὴ ἀναγγεῖλαι πᾶσαν τὴν βουλὴν τοῦ θεοῦ ὑμῖν]。28 聖靈立[τίθημι] (tihemi) 你們作全群的監督[ἐπίσκοπος] (episcopos)，你們就當為自己謹慎，也為全群謹慎，牧養神的教會[ποιμαίνειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ]，就是他用自己血所買來的。29 我知道我去之後，必有

兇暴的豺狼進入你們中間，不愛惜羊群。30 就是你們中間，也必有人起來，說悖謬的話，要引誘門徒跟從他們。31 所以你們應當警醒，記念我三年之久晝夜不住地流淚，勸戒你們各人。32 如今我把你們交託神和他恩惠的道；這道能建立你們，叫你們和一切成聖的人同得基業 [δοῦναι τὴν κληρονομίαν ἐν τοῖς ἁγιασμένοις πᾶσιν.]。』

## 65. 什麼是長執會 (council) ?

What is a council?

答：是指某一個教會的牧師、長老和執事，他們處理教會的日常行政事務。

The pastors, elders, and deacons in a particular congregation who handle the business issues of the church.

### 65a. 什麼是區會 (presbytery)

What is a presbytery?

答：是指在一個特定的地域範圍內的眾教會所組成的群體，受到該地域範圍內的牧師們的治理，包括那些教會中的一位或多位的治理長老們。

It is a group of several congregations in a specific area, governed by the ministers in that area along with one or more ruling elders from each of those several congregations.

### 65b. 什麼是總會 (synod)

What is a synod?

答：是指在區會之上的治理團體，由所有的牧師們和一位或多位屬於此宗派的各教會的長老們所組成。

It is a governing body above the presbytery, composed of all ministers and one or more elders from each congregation in the denomination.

## 66. 教會中有幾種職分 (offices) ?

How many offices are there in the church?

答：教會中有兩種職分：1) 話語和聖禮的職事（教導長老TE）和牧養治理的長老(RE），以及2) 執事（弗4:11；提前3:1-15；提前5:17）。

There are two offices, the office of minister of the word and sacraments (teaching elder) and ruling elder, and the office of deacon - Eph 4:11; 1 Tim 3:1-15; 1 Tim 5:17

### 弗4:11

「11 他所賜的有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師[τοὺς δὲ ποιμένας καὶ διδασκάλους]。12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體，13 直等到我們眾人在真道[τῆς πίστεως](the



faith)上同歸於一，真認識神的兒子 [τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ]，得以長大成人，滿有基督長成的身量，14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計和欺騙的法術，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從各樣的異端。15 惟用愛心 **說真理**(誠實話)[ ἀληθεύοντες δὲ ἐν ἀγάπῃ](宣講真理)，凡事長進，連於元首基督。16 全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。」

### 提前3:1-15

3 “人若想要得 **監督**[ἐπισκοπή](episkope)的職分，就是羨慕善工。”這話是可信的。2 作監督的，必須無可指責，只作一個婦人的丈夫，有節制，自守、端正，樂意接待遠人，善於教導；3 不因酒滋事，不打人，只要溫和，不爭競、不貪財；4 好好管理自己的家，使兒女凡事端莊、順服。5 人若不知道管理自己的家，焉能照管神的教會呢？6 初入教的不可作監督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罰裡。7 監督也必須在教外有好名聲，恐怕被人毀謗，落在魔鬼的網羅裡。

8 **作執事的**[διάκονος](diakonos)也是如此：必須端莊，不一口兩舌，不好喝酒，不貪不義之財；9 要存清潔的良心，固守真道的奧秘。10 這等人也要先受試驗，若沒有可責之處，然後叫他們作執事。11 **女執事**[γυνή](gyne)也是如此：必須端莊，不說讒言，有節制，凡事忠心。12 執事只要作一個婦人的丈夫，好好管理兒女和自己的家。13 因為善作執事的，自己就得到美好的地步，並且在基督耶穌裡的真道上大有膽量。14 我指望快到你那裡去，所以先將這些事寫給你。15 倘若我耽延日久，你也可以知道在神的家中當怎樣行；這家就是永生神的教會，真理的柱石和根基。」

### 提前5:17

「17 那善於 **管理教會**[προϊστημι](proistemi)的 **長老**[πρεσβύτερος](presbyteros)，當以為配受加倍的敬奉。那 **勞苦傳道教導人的**[κοπιῶντες ἐν λόγῳ καὶ διδασκαλίᾳ] (**在神的話和教導上勞苦的人**)，更當如此。」

### 67. 話語的職事，其職分的責任為何？

What is the responsibility of the office of minister of the word?

答：忠心地宣講神的話，執行聖禮，並協助長老治理和牧養神的百姓（提後4:2;林前10:6）。

To faithfully preach God's word, administer the sacraments, and assist the elders in ruling and shepherding God's people - [2 Tim 4:2](#); [1 Cor 10:16](#)

### 68. 長老的職分，其責任為何？

What is the responsibility of the office of elder?

答：治理，並殷勤地照管牧養神的百姓。

（提前3:1-7，5:17；多1:5-9；徒20:28-31）。

To rule over and diligently watch over and shepherd God's people - [1 Tim 3:1-7, 5:17](#); [Tit 1:5-9](#); [Act 20: 28-31](#)

J.I. Packer：「使徒們雖曾囑咐所有的基督徒，要以愛心的眷顧與禱告彼此守望（加6:1-2；約壹3:16-18；5:16；來12:15-16），但他們也在每一個教會裏，指定被稱為「長老」的人作守望者（徒14:23；多1:5）。這些人要像牧羊人照顧羊群那樣地照顧信徒（徒20:28-31，彼前5:1-4），要以身作則（彼前5:3），領導屬神的子民行善避惡。根據他們的角色，長老（希臘文作 *presbuteroi*）又可稱為「牧羊人」（希臘文作 *poimenes*，或作「牧師」，弗4:11），也稱作「監督」（希臘文作 *episkopoi*，或作「主教」，徒20:28；另參徒20:17；多1:5，比較1:7；彼前5:1-2），此外還可用其他表達領導權的詞彙稱呼他們（羅12:8；帖前5:12；來13:7，17，24）。會眾這一邊則要確認他們領導者具有神所賜的權柄，並肯跟隨他們的領導（來13:17）。

這種型態在舊約聖經裏已經有了：神是以色列的牧者（詩80:1），而君王、先知、祭司和長老（地方官長）都蒙召擔任小牧者的角色（民11:24-30；申27:1；拉5:5；6:14；10:8；詩77:20；耶23:1-4；結34章；亞11:16-17）。在新約聖經裏，耶穌被稱為好牧人（約10:11-30），也是牧長（彼前5:4）；長老都隸屬在祂以下。使徒彼得得自稱是在基督權下的「長老」（彼前5:1），也許是因他還銘記著：屬靈的牧養是當他得蒙主恢復回到服事崗位時，耶穌耳提面命的工作（約21:15-17）。

雖然不是所有的長老都要教導，但有一些是要的（提前5:17；多1:9；來13:7）。以弗所書四章11-16節說，基督將「牧師/教師」（一些具有雙重角色的領袖）的恩賜賜給教會，他們藉

著發掘並發展教會中每一個人的屬靈恩賜（弗4:12-16），裝備信徒進入服事。在使徒所看見的會眾領導群裏，有非長老的教師（提後2:2）、有不從事教導的長老，但也有既會治理又會教導的長老。

長老的牧養職分要求他們具有成熟又穩定的基督徒性格，和井井有條的個人生活（提前3:1-7；多1:5-9）。在長老職分上全心、忠誠盡責者，將來必會得到獎賞（來13:17；彼前5:4；另參提前4:7-8）。

使徒和他們的助理——如提摩太和提多，他們的牧養責任比那些管理會眾的長老要寬廣多了（林後11:28；多1:5）；而會眾中的執事（希臘文作 *diakonoi*，或作「僕人」，也許是長老的助手，提前3:8-13；腓1:1），責任範圍則狹小得多，他們有一特定的責任，就是負責憐憫人的服事（徒6:2-6；羅16:1-2）。

每一個教會都需要具有服事功能的人，來履行長老的職務；而且每一個教會都應當有一套好方法，可用來選出並指派長老」

---

10-20-2022

## 【第20講】

## 69. 什麼是天國的兩把「鑰匙」？

What are the two "keys" of the kingdom?

答：天國的兩把鑰匙是宣講神的話，以及施行教會的勸戒（太16:18-19，18:18；約20:23；啟1:18；羅10:13-17；路24:46-47）。

The two keys of the kingdom are the preaching of the word and exercise of church discipline - Matthew 16:18-19, 18:18; John 20:23; Rev 1:18; Rom 10:13-17; Luk 24:46-47

太16:18-19「18 我還告訴你：你是彼得，**我要把我的教會**建造在**這磐石**上，陰間的權柄不能勝過他。19 我要把**天國的鑰匙**給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。」

**這磐石**=教會建立在使徒和先知的根基上=使徒的執事-彌賽亞的啟示

=彼得信心的對象和內容=像彼得一樣的活石

**天國的鑰匙**=福音的信息=彼得在五旬節的講道=教會傳講的基督的福音

太18:18「18 我實在告訴你們：凡你們在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你們在地上所釋放的，在天上也要釋放。」

約20:23「23 你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。」

啟1:18「18 又是那存活的；我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠，並且拿著死亡和陰間的鑰匙。」

羅10:13-17「13 因為“凡求告主名的，就必得救。”14 然而人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見祂，怎能信祂呢？沒有**傳道的**，怎能聽見呢？15 **若沒有奉差遣，怎能傳道呢**？如經上所記：“報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！”16 只是人沒有都聽從**福音**。因為以賽亞說：“主啊，我們所傳的有誰信呢？”17 可見信[道]是從聽[道]來的，聽[道]是從**基督的話**來的。」**基督透過傳道者傳講的福音使祂的百姓聽到祂的話**=Two voice theory of preaching

### 70. 誰執行天國的鑰匙？

Who exercises the keys of the kingdom?

答：只有忠心、被按牧的牧師可以宣講神的話，並與長老一同施行教會勸戒

(來13:17；帖前5:12)。

Only lawfully ordained ministers may preach the word, and the elders acting together administer church discipline - Heb 13:17; 1 Thes 5:12; Matt 16:18-19

來13:17「17 你們要依從那些引導你們的，且要順服，因他們為你們的靈魂時刻警醒，好像那將來交賬的人。你們要使他們交的時候有快樂，不至憂愁；若憂愁就與你們無益了。」

帖前5:12「12 弟兄們，我們勸你們敬重那在你們中間勞苦的人，就是在主裡面治理你們、勸戒你們的。」

### 71. 執事的職分，其責任為何？

What is the responsibility of the office of deacon?

答：奉基督的名，將慈善事工帶到受苦和有需要的人身上（徒6：1-6；提前3：8-13）。

To minister mercy to the suffering and needy in the name of Christ - Acts 6:1-6; 1 Tim 3:8-13

徒6:1-6「3 所以，弟兄們，當從你們中間選出七個有好名聲、被聖靈充滿、智慧充足的人，我們就派他們管理這事。4 但我們要專心以祈禱傳道為事。」

提前3:8-13「8 作執事的也是如此：必須端莊，不一口兩舌，不好喝酒，不貪不義之財；9 要存清潔的良心，固守真道的奧秘。10 這等人也要先受試驗，若沒有可責之處，然後叫他們作執事。11 女執事也是如此：必須端莊，不說讒言，有節制，凡事忠心。12 執事只要作一個婦人的丈夫，好好管理兒女和自己的家。13 因為善作執事的，自己就得到美好的地步，並且在基督耶穌裡的真道上大有膽量。」

### 3) 論公眾敬拜 (72-75)

#### 72. 什麼是敬拜的規範性原則 (RPW) ?

What is the Regulative Principle of Worship (RPW)?

答：我們只能按照上帝在祂的話中所吩咐的方式，來敬拜祂。

(申4：15-19，12：30-32；太15：9；約4:23-24；西2：23 )

We may worship God in no other way than He has commanded in His word - Deut 4:15-19, 12:30-32; Matthew 15:9; Col 2:23

申4:15-19 「15 所以你們要分外謹慎，因為耶和華在何烈山從火中對你們說話的那日，你們沒有看見甚麼形像。16 惟恐你們敗壞自己，雕刻偶像，彷彿甚麼男像女像，17 或地上走獸的像，或空中飛鳥的像。18 或地上爬物的像，或地底下水中魚的像，19 又恐怕你向天舉目觀看，見耶和華你的神為天下萬民所擺列的日、月、星，就是天上的萬象，自己便被勾引敬拜事奉它。」

申12:30-32 「30 那時就要謹慎，不可在他們除滅之後，隨從他們的惡俗，陷入網羅，也不可訪問他們的神說：‘這些國民怎樣事奉他們的神，我也要照樣行。’ 31 你不可向耶和華你的神這樣行，因為他們向他們的神行了耶和華所憎嫌所恨惡的一切事，甚至將自己的兒女用火焚燒，獻與他們的神。32 凡我所吩咐的，你們都要謹守遵行，不可加添，也不可刪減。」

太15:9 「9 他們將人的吩咐當作道理教導人，所以拜我也是枉然。’ ”」

約4:23-24「21 耶穌說：“婦人，你當信我。**時候將到**，你們拜父也不在這山上，也不在耶路撒冷。22 你們所拜的，你們不知道；我們所拜的，我們知道，因為**救恩是從猶太人出來的**。”

「23 **時候將到，如今就是了**。那真正敬拜父的，要在聖靈中，就是在真理中敬拜祂(要用心靈和誠實拜他)，因為父要這樣的人拜他。24 神是個靈，所以拜他的，**必須**在聖靈中，就是在真理中敬拜祂（用心靈和誠實拜他）。”」

[24 πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν.]

【1-時候將到】 =70A.D. 聖殿被毀

【也不在這山上】 =所有屬地敬拜的終止

【也不在耶路撒冷】 =耶路撒冷敬拜的終止

【你們所敬拜的你們不知道】 =撒瑪利亞敬拜的虛假空洞

【救恩是從猶太人出來的】 =猶太人的敬拜包含傳達救恩的真理-福音的真理

【2-時候將到】 =耶穌被釘十字架，拆毀猶太人和外邦人的隔牆=亞伯拉罕之約的實現

【3-如今就是了】 =耶穌把福音傳給外邦撒瑪利亞婦人

【**必須**在聖靈中，就是在真理中敬拜父】 = ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ

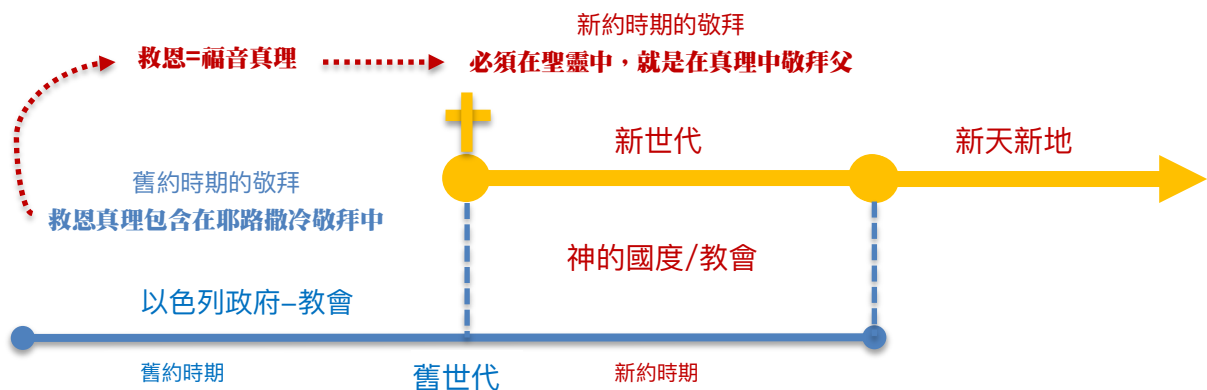
= in Spirit and truth

= in Spirit which is truth

=真理truth=基督的話

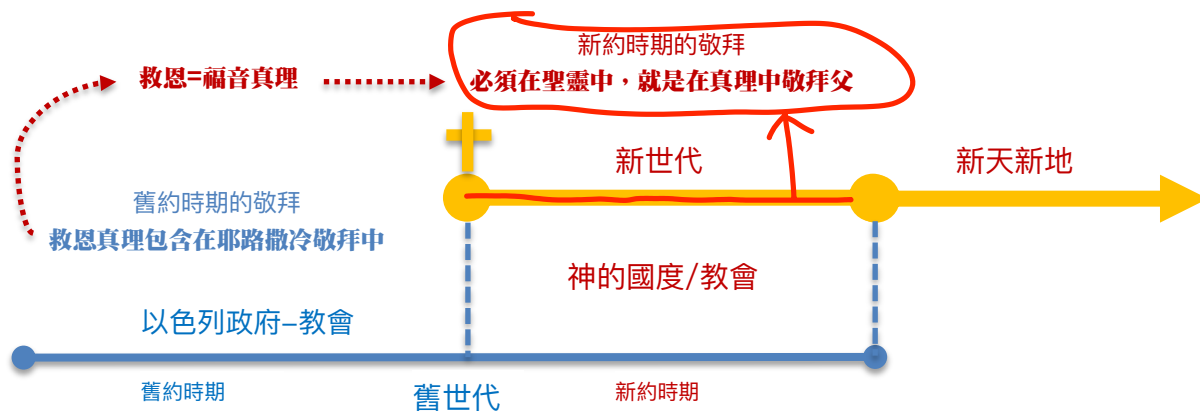
=神默示的話 The Inspired Word of God ●

=**基督的命令**



西2：23 「23 這些規條使人徒有智慧之名，用私意崇拜，自表謙卑，苦待己身，其實在克制肉體的情慾上，是毫無功效。」

[ἄτινά ἐστιν λόγον μὲν ἔχοντα σοφίας ἐν ἐθέλοθηρσικία καὶ ταπεινοφροσύνη [καὶ] ἀφειδία σώματος, οὐκ ἐν τιμῇ τινι πρὸς πλησμονὴν τῆς σαρκός.]





11-03-2022

## 【第21講】

## 73. 在敬拜中，上帝何時對我們說話？

When does God speak to us in worship?

答：在呼召，歡迎，誦讀律法，赦罪，誦讀神的話，宣講神的話（講道），以及祝禱中。

In the call to worship, the greeting, the reading of the law, the absolution, the reading of the word, the preaching of the word, and the benediction

太28:20 「18 耶穌進前來，對他們說：“天上地下所有的權柄都賜給我了。19 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。20 凡我所吩咐你們的，都教導他們遵守，看哪！我就常與你們同在，直到世界的末了。”」

18 και προσελθὼν ὁ Ἰησοῦς ἐλάλησεν αὐτοῖς λέγων· Ἐδόθη μοι πᾶσα ἐξουσία ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ [τῆς] γῆς. 19 πορευθέντες οὖν μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, 20 διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν πάντα ὅσα ἐνετειλάμην ὑμῖν· καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος.

羅10:14, 17 「14 然而人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見祂，怎能信祂呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？15 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：“報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！”16 只是人沒有都聽從福音。因為以賽亞說：“主啊，我們所傳的有誰信呢？”17 可見信[道]是從聽[道]來的，聽[道]是從基督的話來的。18 但我說，人沒有聽見嗎？誠然聽見了。“他們的聲音傳遍天下，他們的言語傳到地極。”」

1-基督活潑有功效的話 living and active word of Christ

2-基督差遣的傳道者的信息/信心的話word of faith/純正健全的福音

3-信祂/基督=活的信心：經過生活遭遇試驗，漸漸成長的信心

=受到信心的道澆灌和餵養的信心

=結出聖靈的果子的信心

=改變言語行為的信心



基督的話+信心的道=信心的義

#### 74. 在敬拜中，會眾何時向神講話？

When does the congregation speak to God?

答：在頌唱詩篇，團體認罪以及禱告。

In the singing of Psalms, in corporate confession of sin, and prayer

#### 75. 在敬拜當中，詩篇如何引領我們親近神？

What are the different ways the Psalms lead us to approach God in worship?

答：詩篇教導我們在讚美，懺悔，哀傷和祈求幫助中來親近神。

The Psalms teach us to approach God in praise, penitence, lament, and in prayers for help

弗5:19 「18 不要醉酒，酒能使人放蕩，乃要被聖靈充滿。19 當用屬靈的詩篇和頌詞和歌曲彼此對說，口唱心和地讚美主。」

「19 λαλοῦντες ἑαυτοῖς [έν] ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς, ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες τῇ καρδίᾳ ὑμῶν τῷ κυρίῳ,」

西3:16 「16 當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富地存在心裡，

用屬靈的詩篇、頌詞、歌曲彼此對說彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌神。」

[16 ὁ λόγος τοῦ Χριστοῦ ἐνοικεῖτω ἐν ὑμῖν πλουσίως, ἐν πάσῃ σοφίᾳ διδάσκοντες καὶ νοουθετοῦντες ἑαυτούς, ψαλμοῖς ὕμνοις ᾠδαῖς πνευματικαῖς ἐν [τῇ] χάριτι ᾄδοντες ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν τῷ θεῷ.]

12-08-2022

**【第22講】**

**4) 論健康教會 (76)**

**76. 什麼是真教會的三個標記？**

What are the three marks of the true church?

答：忠心宣講神的話，正確地施行聖禮，以及基督徒的勸戒（教會紀律）

（加1:8；提前3:15；徒19:3-5；林前11:20-29）

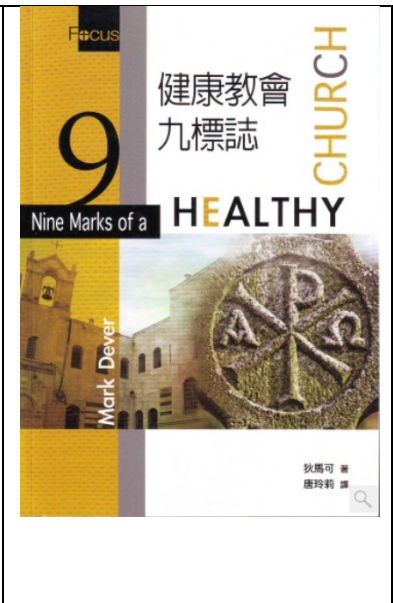
The faithful preaching of the word of God, the proper administration of the sacraments, and Christian discipline - Gal 1:8; 1 Tim 3:15; Act 19:3-5; 1 Cor 11:20-29

<https://www.9marks.org/>

<https://cn.9marks.org/>

**Mark Dever 狄馬克 -Capital Hill Baptist Church in Washington DC**

- 1-解經講道-上帝的話的核心角色；Expositional Preaching
- 2-聖經神學Biblical Theology；
- 3-基於聖經的福音 A biblical understanding of the God News；
- 4-基於聖經的歸正 A biblical understanding of conversion；
- 5-基於聖經的傳福音 A biblical understanding of evangelism
- 6-基於聖經的教會會員制度 A biblical understanding of church membership
- 7-遵循聖經的教會紀律 Biblical Church Discipline
- 8-門徒訓練與成長的關注 A concern for promoting Christian discipleship and growth
- 9-基於聖經的教會帶領 Biblical Leadership



加1:8 「8 但無論是我們，是天上來的使者，若傳福音給你們，與我們所傳給你們的不同，他就應當被咒詛。9 我們已經說了，現在又說：若有人傳福音給你們，與你們所領受的不同，他就應當被咒詛！」

徒19:3-5 「3 保羅說：“這樣，你們受的是甚麼洗呢？”他們說：“是約翰的洗。”4 保羅說：“約翰所行的是悔改的洗，告訴百姓當信那在他以後要來的，就是耶穌。”5 他們聽見這話，就奉主耶穌的名受洗。」

太28:18-20 「18 耶穌進前來，對他們說：“天上地下所有的權柄都賜給我了。19 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。”」

林前11:20-29 「20 你們聚會的時候，算不得吃主的晚餐；21 因為吃的時候，各人先吃自己的飯，甚至這個飢餓，那個酒醉。22 你們要吃喝，難道沒有家嗎？還是藐視神的教會，叫那沒有的羞愧呢？我向你們可怎麼說呢？可因此稱讚你們嗎？我不稱讚！

23 我當日傳給你們的，原是從主領受的，就是主耶穌被賣的那一夜，拿起餅來，24 祝謝了，就擘開，說：“這是我的身體，為你們捨的。你們應當如此行，為的是記念我。”25 飯後，也照樣拿起杯來，說：“這杯是用我的血所立的新約。你們每逢喝的時候，要如此行，為的是記念我。”26 你們每逢吃這餅，喝這杯，是表明主的死，直等到他來。

27 所以，無論何人不按理吃主的餅、喝主的杯，就是干犯主的身、主的血了。28 人應當自己省察，然後吃這餅、喝這杯。29 因為人吃喝，若不分辨是主的身體，就是吃喝自己的罪了。」

## 5) 論一般性之恩典媒介 (ordinary means of grace) (77-79)

### 77. 什麼是蒙恩之道/恩典的媒介？

What are the means of grace?

答：神的話的宣講，以及聖禮 (羅10:17，4:11)。

The preaching of the word of God and the sacraments - [Rom 10:17](#); [Rom 4:11](#)

羅10:17 「14 然而人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見他，怎能信祂呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？15 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：“報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！”16 只是人沒有都聽從福音。因為以賽亞說：“主啊，我們所傳的有誰信呢？”17 可見信[道]是從聽[道]來的，聽[道]是從基督的話來的。18 但我說，人沒有聽見嗎？誠然聽見了。“他們的聲音傳遍天下，他們的言語傳到地極。”」

羅4:11 「11 並且他受了**割禮**的記號，作他未受割禮的時候因信稱義的印證，叫他作一切未受割禮而信之人的父，使他們也算為義；」

西2:11-12 「11 你們在他裡面，也受了不是人手所行的**割禮**，乃是基督使你們**脫去肉體情慾的割禮**。12 你們既**受洗**與他一同埋葬，也就在此**與他一同復活**，都因信那叫他從死裡復活神的功用。」

Berkhof: 「嚴格來說，只有聖道和聖禮才能被視為恩典的媒介，也就是基督在教會中設立的客觀管道，基督通常約束自己，使用這兩個媒介，來向教會傳遞祂的恩典。當然，**聖道和聖禮絕不能與基督分離，也不能與聖靈的權能運行分離，更不能與教會分離，因為教會是神所設立，來散佈神恩典祝福的機構**。恩典的媒介本身是沒有功效的，唯有藉著聖靈有效的運行，才能產生屬靈的結果。」

「它們[聖道和聖禮]是**神的恩典綿延不斷的工具**，不存在任何意義上的例外。這意味著，他們並非僅僅偶爾與神恩典的運行有關，或者，或多或少偶然地與恩典的運行有關，而是神慣常指定的傳遞神拯救恩典的途徑，因此有永恆的價值。」

《海德堡要理問答》第65問：「我們既然單單因著信，而在基督及其恩典上有份；那麼，這信心又是從那裡來的呢？」

答：「從聖靈而來，是聖靈藉著神聖福音的宣講，在我們心裡運行，使我們有信心：又藉著聖禮的施行，確認這信心。」

「聖道和聖禮是耶穌基督教會的正式媒介。聖道的宣講（或所宣講的聖道）和聖禮的施行（或所施行的聖禮）是基督在教會中正式設立的媒介，**聖靈**藉此在罪人心中造作信心並確認信心。一些改革宗神學家更嚴謹地限制恩典媒介的觀念，他們說，聖道的宣講和聖禮的施行僅限於有形教會，它們也預設了靈魂中已經存在新生命的法則。」

### 78. 神完全的恩典在哪裡？

Where is all grace located?

答：所有的恩典都在基督裡（提後2：1）

All grace is located in Christ - [2 Tim 2:1](#)。

提後2:1 「我兒啊，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。」

### 79. 基督用什麼手段來傳遞祂的恩典？

What means does Christ use to communicate his grace?

答：基督定旨，把宣講神的話和施行聖禮作為一般的方式，將祂的恩典傳遞給祂子民（羅10：13-17；路24:46-47；太28:19-20）。

Christ has ordained the preaching of the word and the administration of the sacraments as the ordinary way in which He communicates His grace to His people - [Rom 10:13-17](#); [Luk 24:46-47](#); [Matthew 28:19-20](#)

羅10:13-17 「13 因為“凡求告主名的，就必得救。”14 然而人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？15 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：“報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！”16 只是人沒有都聽從福音。因為以賽亞說：“主啊，我們所傳的有誰信呢？”17 可見信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的。」

路24:46-47 「46 又對他們說：“照經上所寫的，基督必受害，第三日從死裡復活，47 並且人要奉他的名傳悔改、赦罪的道，從耶路撒冷起直傳到萬邦。」

太28:19-20 「19 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

## 6) 論聖禮 (80-85)

### 80. 聖禮有幾樣，是什麼？

How many sacraments are there and what are they?

答：只有兩種聖禮，洗禮和聖餐。

There are only two sacraments, Holy Baptism and Holy Communion

## 81. 洗禮的意義是什麼？

What is the meaning of baptism?

答：洗禮是恩典之約的記號和印記，一方面是有形教會成員的記號，一方面是神應許蒙揀選的罪人在基督裡領受心裡的割禮之聖約祝福的記號和印記。

Baptism is a sign and seal of the covenant of grace. On the one hand, it is a mark of the member of the visible church, on the other hand, it is a sign and seal of the promise of God that, in Christ, the elect sinners shall receive the circumcision of the heart as the blessing of the covenant of grace.

- Gen 17:9-12; Act 2:39; 1 Cor 7:14 ; Col 3:11-12

創17:9-12 「9 神又對亞伯拉罕說：“你和你的後裔必世代代遵守我的約。10 你們所有的男子都要受割禮，這就是我與你，並你的後裔所立的約，是你們所當遵守的。11 你們都要受割禮，這是我與你們立約的證據。12 你們世世代代的男子，無論是家裡生的，是在你後裔之外用銀子從外人買的，生下來第八日，都要受割禮。」

徒2:39 「39 因為這應許是給你們和你們的兒女，並一切在遠方的人，就是主我們神所召來的。」

林前7:14 「14 因為不信的丈夫就因著妻子成了聖潔，並且不信的妻子就因著丈夫成了聖潔。不然，你們的兒女就不潔淨，但如今他們是聖潔的了。」

西3:11 「11 在此並不分希臘人、猶太人、受割禮的、未受割禮的、化外人、西古提人、為奴的、自主的，惟有基督是包括一切，又住在各人之內。」

## 82. 在主的晚餐中，餅是否變成基督的身體，酒是否變成基督的血？

Does the bread become the body of Christ and does the wine become the blood of Christ in the Lord's Supper?

答：不，這些元素並沒有改變，餅還是餅，酒還是酒。

No, the elements remain what they are, bread and wine - [Matthew 26:26](#); [1 Cor 10:16](#)

太26:26 「26 他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝福，就擘開遞給門徒，說：“你們拿著吃，**這是我的身體**。”」

林前10:16 「16 我們所祝福的杯，豈不是同領基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是同領基督的身體嗎？」

### 83. 信徒是否實際上在吃喝基督的身體和寶血？這是如何做到的？

Do believers actually feed on the body and blood of Christ in the Lord's Supper? How?

答：是，當信徒吃喝餅和酒，憑著信心，藉著聖靈的大能，他們實際上是在吃喝基督的身體和寶血（太26:26；約6:55-56；弗3:16-17；林前10:1-4）。

Yes, when believers partake of the bread and wine, by faith, through the power of the Holy Spirit, they actually feed on Christ's body and blood - Matthew 26:26; John 6:55-56; Eph 3:16-17; 1 Cor 10:1-4

太26:26 「26 他們吃的時候，耶穌拿起來，祝福，就擘開遞給門徒，說：“你們拿著吃，**這**是我的身體。”」

約6:55-56 「55 我的肉真是可吃的，我的血真是可喝的。56 吃我肉、喝我血的人常在我裡面，我也常在他裡面。57 永活的父怎樣差我來，我又因父活著；照樣，吃我肉的人也要因我活著。58 這就是從天上降下來的糧。吃這糧的人，就永遠活著，不像你們的祖宗吃過嗎哪還是死了。」

弗3:16-17 「16 求他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，叫你們心裡的力量剛強起來。17 使基督因你們的信，住在你們心裡，叫你們的愛心有根有基，」

林前10:1-4 「弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過，2 都在雲裡、海裡受洗歸了摩西，3 並且都吃了一樣的靈食，4 也都喝了一樣的靈水；所喝的，是出於隨著他們的靈磐石，那磐石就是基督。」

### 84. 誰能參與主的聖餐？

Who may partake of the Lord's Supper?

答：藉著對教會長老作出一個可靠的信仰告白，被接納進入有形教會，而且不在教會施行紀律之下的信徒（林前10:19-22，11:28-29，5:7-9）。

Believers who have been received into the visible church through making a **credible profession of faith** to the elders and are not under church discipline - 1 Cor 10:19-22, 11:28-29, 5:7-9

林前10:19-22 「19 我是怎麼說呢？豈是說祭偶像之物算得甚麼呢？或說偶像算得甚麼呢？20 我乃是說：外邦人所獻的祭是祭鬼，不是祭神，我不願意你們與鬼相交。21 你們不能喝



主的杯，又喝鬼的杯；不能吃主的筵席又吃鬼的筵席。22 我們可惹主的憤恨嗎？我們比他還有能力嗎？」

林前11:28-29 「28 人應當自己省察，然後吃這餅、喝這杯。29 因為人吃喝，若不分辨是主的身體，就是吃喝自己的罪了。」

林前5:7-9 「9 我先前寫信給你們說：不可與淫亂的人相交。」

### **85. 教會應該多常守主的聖餐？**

How frequently should the church observe the Lord's Supper?

答：只要教會在主日聚集在一起敬拜，就應該守主的聖餐（路22:19；徒2:42；20:7；林前11:20）。

As often as the church meets for worship on the Lord's Day - Luk 22:19; Acts 2:42, 20:7; 1 Cor 11:20

徒2:42 「41 於是，領受他話的人就受了洗。那一天，門徒約添了三千人，42 都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。」

徒20:7 「7 七日的第一日，我們聚會擘餅的時候，保羅因為要次日起行，就與他們講論，直講到半夜。」